

# LA OLIMPIADA SUSPENDIDA ESTE DIA

## La huelga de estivadores en America se propaga

### DESDE BILIBID SE HACEN CANDIDATOS CUATRO COMUNISTAS

Evangelista y Feleo van para senador y Ambrosio y Capadocia desean ser representantes

Cuatro rojos que se encuentran actualmente recluidos en Bilibid extinguiendo penas de sedición, han registrado este día su candidatura para distintos cargos en Manila y en provincia. Desgraciadamente los certificados de candidatura llegaron este día solamente, cuando debieron haberse recibido ayer, 16 de Mayo, último día de la presentación de certificados de candidaturas.

Los funcionarios del departamento del interior dicen que en vista del atraso de la presentación de dichos certificados aún cuando los mismos resulten elegidos, no podrán ocupar sus puestos.

Los certificados recibidos este día son:

Crisanto Evangelista, para senador por el cuarto distrito.  
Juan Feleo, para senador por el tercer distrito.  
Domador J. Ambrosio, para representante por el segundo distrito de la provincia de Laguna.  
Guillermo Capadocia, para representante por el distrito sur de Manila.

Uno de estos rojos sin embargo, Elias Rodriguez, consiguió registrar su candidatura para el segundo distrito de Bulacan hace dos días, o sea el 15 de mayo. Todos estos, en sus certificados de candidatura, hacen constar que pertenecen al partido "Bloke ng tunay na Bayan".

Entre los certificados de candidatura recibidos en el departamento del Interior se destacan dos por su peculiaridad y por el conflicto inevitable que han de acarrear. Peculiar porque ambos tienen el mismo nombre y ambos reclaman los apodos con que suelen ser llamados cada uno de ellos. Estos dos certificados...

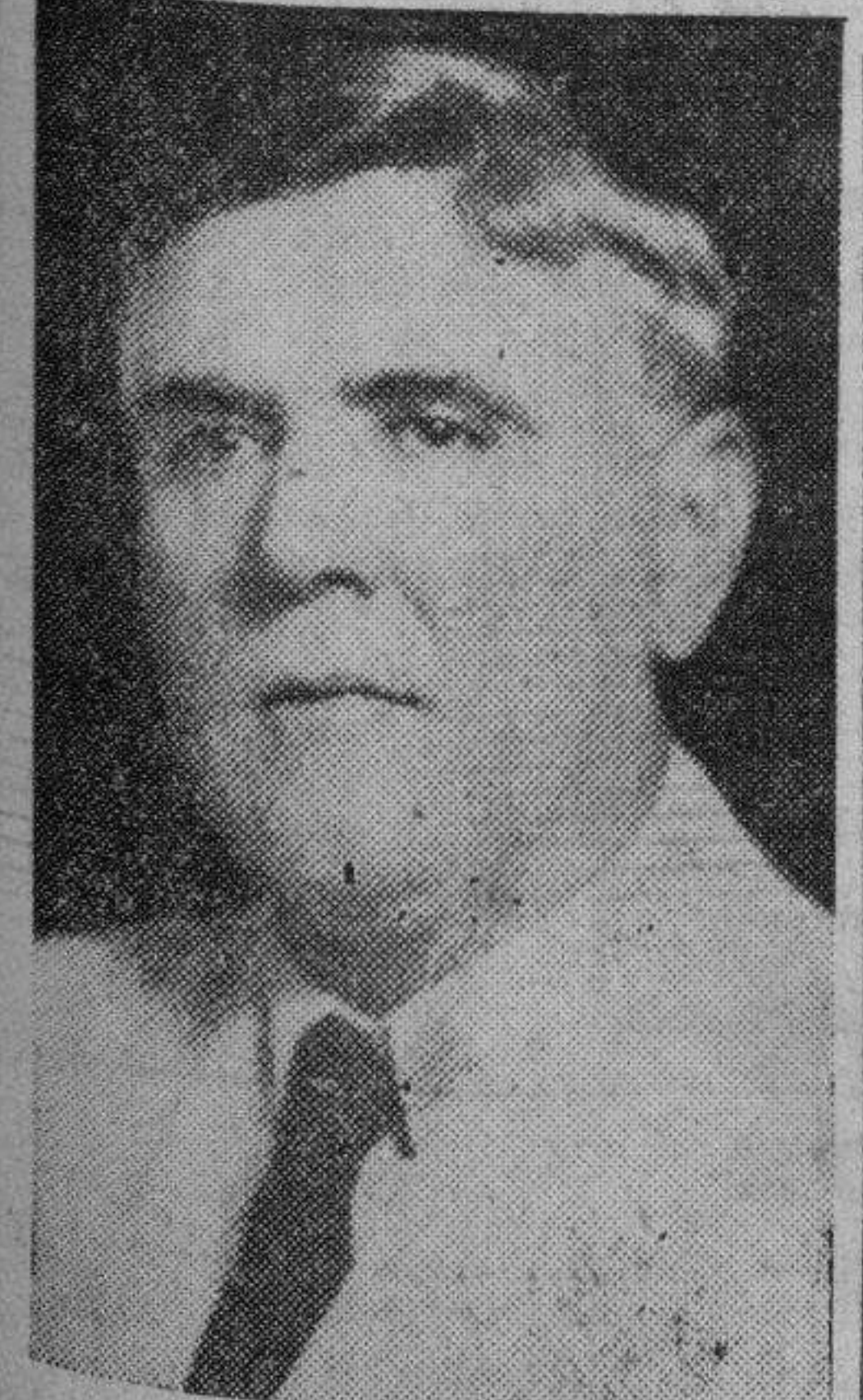
### NO DISMINUIRAN LAS ESCUELAS PRIVADAS

En el curso de 1933-34 habrá 112,000 alumnos, según Castillejos

De acuerdo con los informes y los cálculos del Superintendente y Jefe de la División de Escuelas Privadas del Departamento de Instrucción Pública, Sr. Lino Castillejos, para el próximo curso escolar de 1933-1934 son de esperar igual número de institutos de enseñanza particular y igual número de alumnos en los mismos a los correspondientes al año escolar precedente de 1933-1934.

En 1933-1934 el número de escuelas privadas era de unos 360 poco más o menos y el de alumnos en las mismas, unos 112,000. Es verdad que a unos 10 colegios y escuelas particulares se había cancelado por falta de méritos, el reconocimiento oficial a favor de ellos; pero, también no es menos cierto que 5 o 6 de dichos institutos docentes rehabilitarse para el curso de 1934-1935. De los 10 por ahora no reconocidos solo se incluye un colegio facultativo de universidad, consistiendo los restantes en colegios y...

### El Magistrado Vickers y el ex-juez Harvey se embarcan para Manila



Hon. JAMES C. VICKERS

(De la "Associated Press") San Francisco, mayo 16.—El magistrado James C. Vickers, de la corte suprema de Filipinas, y señora, figuran entre los pasajeros del "President Hoover", que mañana zarpa para Manila.



Hon. GEORGE R. HARVEY

regresará a Manila El ex-juez George R. Harvey también salio de Los Angeles el 14 del actual a bordo del "President Hoover" de regreso a Manila donde reunirá el ejercicio de su profesión. Mrs. Harvey se ha quedado en California para someterse a un tratamiento médico. El "Hoover" es esperado en Manila el 9 de junio.

### 7,000 MARINOS HACEN CAUSA CON AQUELLOS

Tropas federales protegen a los que trabajan en 37 barcos

(De la "Associated Press") San Francisco, mayo 16.—La huelga de estivadores se ha propagado de un modo alarmante este día cuando de 6,000 a 7,000 miembros de la unión de marineros en la costa del Pacífico hicieron causa común con la huelga que comenzó la semana pasada.

George Larsen, secretario de la Unión de Marineros aquí, anunció que los miembros decidieron casi unánimemente anoche unirse a la huelga, declarando que todos los que prestan servicios en los barcos costeros e intercosteros serán afectados.

Demandan que los patronos reconozcan su unión y que les den un sueldo mensual de \$75, en comparación con el actual de \$35 a \$60.

El general Hugh S. Johnson, jefe de la NRA, envió un representante desde Washington para ayudar a resolver el conflicto. Entretanto, el alcalde John F. Dore, de Seattle, ha pedido que las tropas federales guarden el muelle allí para que los unionistas puedan trabajar en la carga y descarga de 37 barcos ahora amarrados.

El gobernador Clarence D. Martin, de Washington, ha denegado la solicitud presentada el lunes por el alcalde Dore, que quería también guardias militares en el muelle y a favor de los esqueleros.

La navegación costera casi se ha paralizado completamente este día, habiéndose cerrado una multitud de fábricas que dependen de la transportación fluvial y marítima, así como hay otras que de un momento a otro también cerrarían sus puertas.

(Continua en la página 2)

### HAY TREINTA DIAS PARA CANDIDATOS

Los aspirantes a delegados a la Asamblea deberán registrarse pronto

Por el jefe de la División Legal del Departamento del Interior, Dr. Rufino Luna se hace saber al público, en general y a los interesados, en particular, que solo restan 30 días para el registro de certificados de candidatura a delegados de la Convención Constitucional. El plazo fijado por la ley para tal prerequisite expira 10 días antes de la elección correspondiente o sea el 16 de junio entrante. La elección de delegados tendrá lugar el 26 del mismo mes.

Anticipándose a toda contingencia de dificultades en la cuestión de renuncia, la misma División Legal del Departamento del Interior ha comenzado ya el envío de urnas electorales, sus cerraduras y llaves correspondientes a los municipios lejanos y de difícil comunicación, directamente, desde Manila. A Batanes, Palawan y otras provincias con comunicación local problemática ya se han remitido las suyas. Ahora, se están despatchando las correspondientes a diferentes municipios de Mindoro. Es de conocimiento general el hecho de que para ir, por ejemplo, de Calapan a S. José, ambos de Mindoro es preciso venir a Manila.

El representante Diokno sugiere un procedimiento expeditivo y es que se autorice el uso de urnas para balotas inutilizadas en cada colegio electoral, el cual procedimiento sobre ganar tiempo todavía economiza la mitad del gasto en urnas.

### DOS COMITES DE LA U. P. SE REUNIRAN

Dos importantes comités de la Junta de Regentes de la Universidad de Filipinas han sido convocados a reunión mañana en la U. P. para tratar de asuntos de suma importancia. Uno de los comités convocados a reunión es el comité de hacienda, presidido por Mr. Horace B. Pond, y en la reunión se considerará la necesidad de autorizar fondos para la compra de nuevos equipos para uso de la institución. Son miembros de este comité de hacienda los Sres. Vicente Madrigal y representante Romero.

El otro comité que también se reunirá mañana es el de Pension de Maestros. La reunión tiene por objeto elegir a los miembros de la Junta de Pension de la Universidad de Filipinas de la cual es presidente el mismo presidente interino de la institución, Dr. Fernando Calderon

### Nathorst retorna de un viaje a Suecia, su país



El General Charles F. Nathorst, ex-jefe de la Constabularia, con su señora e hija, fotografiados a su regreso hoy de Suecia a bordo del vapor "Tamara".

### HABLA DE LA CONSTABULARIA

Cree que con los "scouts" podría ser el núcleo de la defensa del país

"La Constabularia de Filipinas, combinada con los "scouts" filipinos sería el mejor núcleo de la defensa nacional del futuro pueblo independiente de las Islas."

Esta fue una de las primeras declaraciones hechas por el general Charles F. Nathorst a su regreso a Manila esta mañana a bordo del "Tamara", después de una ausencia de un año, procedente de Suecia. Mrs. Nathorst y su hija Charlotte acompañan al jefe retirado de la Constabularia.

"Cree que la Constabularia es la mas llamada a formar la defensa nacional del Archipiélago"—dijo el General al hablar de las utilidades futuras de la policía insular. "Las unidades militares de la organización, bien distribuidas en los centros de Luzon, Visayas y Mindanao podrán encargarse eficazmente de la defensa nacional. En la cuestión del mantenimiento del orden, creo que no tendrá mucho trabajo la Constabularia, porque los disturbios en Filipinas son de poca importancia, y nunca tienen carácter nacional."

El General Nathorst aboga por la concentración de las compañías de la Constabularia para supervisar las diferentes regiones de Filipinas. La aviación como medio para realizar la cohesión de las fuerzas militares en las Islas, no es aconsejable por ahora, según el General, en vista de que su mantenimiento costaría mucho.

Habiendo de su viaje a Suecia el General declaró que ha pasado unas vacaciones muy deliciosas en su país natal y que está muy satisfecho de volver a Filipinas, en donde residirá permanentemente. "Desde luego que estoy contentísimo de volver a Filipinas"—dijo—"pero hemos pasado un año muy divertido en Suecia."

"Estoy orgulloso de mi país natal y como todos los suecos, estoy orgulloso."

(Continua en la página 2)

### TRABAJAREMOS AUN—VALDES

Pide el apoyo público para el "Philippine Safety Council"

"Nosotros no estamos desanimados. Continuaremos trabajando y con constancia y perseverancia llegaremos a obtener nuestros objetivos. Os invito, caballeros, a continuar dando a "Philippine Safety Council" vuestro apoyo cordial e indiviso para hacer de el el centro y eje de los trabajos de seguridad en las Islas Filipinas. No se puede pedir del gobierno exclusivamente ese apoyo, y el Philippine Safety Council confía en poder hallar un número adecuado de hombres y mujeres imbuidos de espíritu público, que estén dispuestos a consignar parte de su tiempo y de su dinero a nuestros esfuerzos de salvar vidas." Así, con esta apelación ferviente a la ciudadanía pública filipina en general, terminó el Dr. Basilio Valdes, jefe de la Constabularia su discurso pronunciado al medio día de hoy en el Manila Hotel con motivo del banquete semanal de los rotarios.

"En los Estados Unidos," dijo el orador, "el National Safety Council ha estado desplegando todos los esfuerzos concebibles durante los últimos 20 años para poner coto a los accidentes de todo género y disminuir las muertes hasta lo mínimo, pero no obstante sus recursos y a pesar del concepto técnico de ingenieros, legisladores, educadores y del poderoso y eficaz apoyo moral dado por la Casa Blanca, nadie se atrevera a decir, con algún grado de seguridad, que los accidentes callejeros y azares del tráfico en los Estados Unidos, aun en los pueblos mas pequeños, han sido reducidos a un mínimo satisfactorio. Allí no tienen ellos la carromata ni la carretela ni el carruajito tirado por carabaoos con los cuales se han de lidiar sus calles y caminos están construidos a tenor de las exigencias modernas; no tienen que habérselas con cocheros armados de sus idiosincrasias particulares, y, sin embargo,..."

(Continua en la página 2)

### Bretaña proseguirá la guerra comercial contra los japoneses

(De la "Associated Press") Londres, mayo 16.—La Gran Bretaña ha hecho hoy caso omiso de las protestas del Japon y esta resuelta a proseguir la guerra comercial que declaró formalmente la semana pasada, con la imposición de restricciones de cuota en las importaciones japonesas en las colonias británicas.

"Continuamos nuestro programa", declaró un oficial de Downing Street contestando informaciones de que de Tokio se esperan nuevas objeciones. Declaro que el gobierno no tenía confirmación oficial de los despatches periodísticos anunciando que los japoneses formulaban protestas, por conducto del embajador Tsuneo Matsudaira.

Los despatches decían que el ministro del Exterior Koki Hirota había dado instrucciones a Matsudaira para protestar, diciendo que las nuevas restricciones violaban las cláusulas de nación más favorecida en los actuales tratados anglo-japoneses.

Japon ha recabado del gobierno inglés que no agravase la situación y ha expresado su deseo de entablar negociaciones para la aceptación y

### QUINTO DICTA PRECAUCIONES ELECTORALES

Movilizará el 5 de junio a todos los agentes del orden

Para preservar hasta donde sea humanamente posible la legalidad y la pureza del sufragio en los próximos comicios afianzando así los méritos y la capacidad del pueblo filipino al gobierno propio en perspectiva, el interior secretario Leon Guinto, del Interior, ha decidido adoptar medidas de precaución y de prevención drásticas en el próximo día de las elecciones generales en las Islas, 5 de Junio 1934, movilizándolo todos los agentes del orden disponibles para el caso.

Estos se distribuirán y se situarán en los diferentes colegios electorales de Manila y los municipios de provincias para prevenir toda tentativa o acto de fraude por los inspectores de elección. Inspector que fuera hallado incurso en cualquier acto fraudulento, inspector que sería inmediatamente querrelado por el ministerio fiscal y, una vez querrelado, suspendido y reemplazado por otro en el cargo y las funciones de tal inspector.

Este paso se ha tenido que tomar por el secretario Guinto en vista de las prevenciones hechas por representantes de los partidos políticos contendientes en las próximas elecciones. Unos advierten al Departamento del Interior que...

(Continua en la página 2)

### UY SE HALLA ANTE UN PROBLEMA GRAVE

Tiene un contrincante que lleva el mismo nombre y apellido que el

Se han dejado advertir, en el registro de candidaturas cuyo plazo expiró ayer, 16 de marzo, circunstancias y detalles por de más interesantes y pintorescos. Descuellan entre ellos, por las derivaciones que habrá de tener en el cómputo de votos la dualidad de candidatos con nombres idénticos y apellidos casi idénticos. Es el caso de José A. Uy, de Sta. Cruz, Marinduque y de José Uy y Solito, de Gasan, también Marinduque, ambos candidatos a representante por dicha provincia.

No habría problema ni rompecabezas en el escrutinio de votos, si uno y otro nombre se escribieran A. Uy y José Uy y Solito, o José en la balota tales como son; José Uy con sus apodos o "alias" como por ejemplo, José Uy primero, José Uy segundo, José Uy "jamón", José Uy "caña". Sólo que muchos electores escriben los nombres de sus candidatos sin aditamento, alias o apodos. En el caso de unas balotas con solo "José Uy", el voto podrá adjudicarse al uno como al otro. Entre otros precedentes se recuerda el de José Avevino y otro José Avevino, ambos candidatos a senador por el 9.º distrito en 1928 así como el de Canuto Mastrolari de Taguig, Rizal, los candidatos a presidente.

De los demás detalles pintorescos hay el de los candidatos a representante por Isabela que son 13 en total, 6 de los del 2.º distrito de Cagayan, 12 y el de los de Misamis Oriental, 7. Será una contienda electoral por el acto de representante vía "labolabo", "guerra patami", o "por carambola".

### TRATA DE ACUCHILLAR AL REPRESENTANTE GERONA

Recomendando que por ahora no se ponga a la policía municipal de Bulan, Sorogon bajo el control de la constabularia, el teniente De Veras, del destacamento de la constabularia de dicha provincia, en un telegrama al secretario del interior da cuenta del incidente habido en dicho pueblo en que los policas tuvieron que usar de sus balotas para mantener el orden público.

El telegrama es como sigue:

"En relación con su telegrama de este día, nuestra investigación señala que hubo una acalorada discusión entre el representante Gerona y Feliciano Guan en corte abierta sobre la inclusión del nombre de electores en el censo electoral. Esta discusión fue seguida por una alarma de que Guan trató de acuchillar al representante Gerona. El cuerpo de policía de Bulan, en un intento de mantener el orden, uso libremente de sus batutas pero el desorden no fué causado por ellos. Recomendando que por ahora no se ponga al cuerpo de policía de Bulan bajo el control de la constabularia,..."

### Desafortunada



YOUNG SAU KING (Miss China)

Que fue descalificada ayer tarde por los oficiales de la olimpiada en los eventos de natación por infracción de las regulaciones olímpicas. Miss China, al tomar parte ayer en las carreras de Breast stroke, solo apoyo una mano en uno de los bordes del tanque de natación, en vez de apoyar las dos manos. Miss China es considerada como la mejor nadadora de la delegación China y que aventaja mucho a las nadadoras chinas y filipinas.

### PAREDES LOGRA HACER DESISTIR A SU RIVAL

Inmediatamente después de haber llegado a la provincia de Abra, el Speaker Paredes ha conseguido arreglar los conflictos sobre candidaturas en su provincia, de cuyas resultados queda él (Paredes) candidato sin contrincante para representante por la provincia de Abra. El telegrama recibido este mismo día en la oficina del Speaker Paredes, da cuenta de que el ex-gobernador Virgilio Valera, candidato a representante contra Paredes, ha resuelto desear el campo, dejando a Paredes sin contrincante.

El texto íntegro del telegrama dice:

"En reunión conjunta de los distintos bandos políticos de esta provincia, convocada por el Speaker Paredes, ha sido unánimemente nominado candidato sin contrincante el Speaker Quintín Paredes, el ex-gobernador Virgilio Valera ha retirado su candidatura."

### SE POSPONEN LOS JUEGOS PARA MAÑANA

Los torneos olímpicos se prolongarán hasta el domingo

Debido a la lluvia, todos los juegos olímpicos señalados para esta tarde en el Jose Rizal Memorial Field han sido suspendidos y se celebrarán mañana, llueva o no llueva, según ha informado esta mañana el Dr. Regino R. Ylanan, secretario tesoro de la P.A.A.F. y uno de los altos funcionarios de la Décima Olimpiada Oriental. Esta suspensión no alterará en nada el programa puesto que solo retrasara la olimpiada un día, de tal manera que en vez de terminar el sábado por la tarde, como se había decidido, terminará el domingo por la tarde.

Mañana se llevarán a cabo todos los juegos señalados para esta tarde en el mismo orden en que han sido anunciados para hoy de tal modo que el programa seguirá rigiendo igual que hasta ahora, con la única diferencia de que se retrasará un día.

La suspensión de los juegos de hoy fue acordada después de que los jefes de todas las delegaciones participantes hubieron convenido en ello. Esta mañana, el Dr. Ylanan confirió con todos los representantes de los atletas extranjeros y locales y después que todos estuvieron bien seguros de que los juegos no podrían celebrarse es- (Continua en la última página)

### QUEZON LLEGA ESTA TARDE DE CANLUBANG

Viene a toda pris para el miting de los antis en la Plaza Guipit

Procedente de Laguna, el Presidente Quezon es esperado a primeras horas de esta tarde en Manila, para hablar en el miting de los "antis" esta noche en la Plaza Guipit, si el tiempo lo permite. Anoche, después del miting en Canlubang, el Presidente Quezon tuvo una conferencia con los líderes de todos los pueblos de Laguna en la casa de campo de don Tomas Earnshaw en Los Baños. Delegados de todos los pueblos de Laguna encabezados por el gobernador provincial Calles estuvieron en la conferencia en donde hubo cambio de impresiones que terminó con la ratificación de la confianza, y apoyo en el caudillaje del Presidente Quezon.

Al mediano de ayer el Presidente Quezon habló ante los plantadores y obreros en Canlubang, diciendo que las disposiciones pufficas de la ley Tydings-McDuffie son mejores que las de la ley HHC en el sentido de que la primera concede una independencia completa y real. Analizó también los grandes problemas que afrontará y debe resolver el pueblo filipino para que con su independencia venga la prosperidad y la felicidad.

El Presidente Quezon también desmintió la acusación de Osrox de que él tiene miedo a la independencia y ponía por encima de la libertad la cuestión del azúcar. El Presidente Quezon dijo que fué la facción Osrox la que había recibido algunas contribuciones de algunas centrales, según se probó en una investigación hecha por el Senado.

### China derrota al Japon



Momento interesante del partido de basketball de la Décima Olimpiada Oriental celebrada anoche, en el que los chinos vencieron a los japoneses por 48 contra 47 tantos. El partido ha sido uno de los mas reñidos. La fotografía fue tomada en el momento en que los chinos registraban el ultimo tanto que les dio la victoria sobre los japoneses.

# La proxima Legislatura atendera problemas urgentes

## PREFERENCIA PARA LAS MEDIDAS SOBRE RENTAS Y ARANCELES

### Tambien estudiara la reorganizacion del sistema monetario.—Otra vez la Comision de Impuestos

Legislaciones sobre rentas, aranceles y el sistema monetario serán los principales asuntos que tendrá que considerar la nueva legislatura cuando se reuna en julio según funcionarios y economistas locales.

La comisión arancelaria especial creada por la pasada legislatura y que logro la aprobación de varias leyes sobre arancel y otros impuestos, posiblemente se vuelva a crear para continuar con el estudio de nuevas fuentes de ingresos y la revisión de las leyes sobre impuestos y aranceles de las islas.

El departamento de hacienda actualmente está preparando esbozos de leyes para la formulación de un sistema monetario mas o menos independiente para Filipinas tendiente a dar a Filipinas autonomía en legislaciones monetarias con el fin de capacitarla para comerciar con países con moneda depreciada como China, Japon y algunas naciones europeas.

Una asociación de carácter semi-oficial conocida por Asociación Económica de Filipinas de la cual el senador Elpidio Quirino es el presidente, se ha impuesto la tarea de formular un programa económico para el nuevo gobierno filipino bajo la mancomunidad y actualmente los expertos de dicha asociación siguen con sus estudios.

La opinión prevaleciente entre los funcionarios de hacienda y economistas es que no se puede imponer nuevos gravámenes sobre el pueblo filipino. Declaran que hacia 1935 en que se establecerá el gobierno de la mancomunidad, el gobierno haria bien en vivir con los ingresos cobrables de las presentes fuentes y referirse de imponer nuevos gravámenes.

Dicen que el contribuyente filipino, considerando el ingreso per capita, no podrá soportar nuevos gravámenes, que relativamente, ahora ya son pesados.

Sin embargo se sugiere la revisión de las leyes arancelarias, siendo una de las razones la reciente devaluación del dolar y la depreciación de las monedas de varios países que tienen relaciones comerciales con Filipinas.

El peso filipino que de acuerdo con el cambio actual tiene un precio relativamente elevado debe ser reajustado al dolar depreciado. Otra razon para la revisión de las leyes arancelarias es la necesidad de reajustar de las relaciones comerciales de Filipinas que hacia 1935 mas o menos será ya un país independiente. Las relaciones comerciales entre España y Filipinas, son de las que necesitan un reajuste a fin de aumentar el volumen del trafico comercial entre los dos países.

El secretario de hacienda Vicente Singson Encarnación por su propia cuenta ha estado haciendo negociaciones con el embajador español en Estados Unidos para reajustar la tarifa sobre las mercancías españolas que entran en Filipinas a fin de contrarrestar cualquiera medida de desquite contra productos filipinos que entran en España.

El gobierno puede aumentar sus ingresos sin imponer nuevos gravámenes. Solo se necesita un sistema mas eficiente en el cobro de los impuestos. El aumento autorizado en el personal de la oficina de rentas internas ha dado al gobierno un aumento de P2,000,000 de ingresos al año. Se cree que un aumento ulterior del personal de Rentas Internas producirá un correspondiente aumento en los ingresos del gobierno.

Con respecto al sistema monetario se tiene entendido que el departamento de hacienda está preparando una legislación que dispone la creación de un banco nacional central que se encargará del cambio. Este banco se encargará de esta función que actualmente desempeña la tesorería.

Por otra parte el departamento en vista de la esperada reducción de los ingresos en vista de las medidas contra el azucar y el aceite de coco, está preparando un presupuesto menor para 1935. Se cree que habrá una reducción en los salarios del personal del gobierno.

## Trabajaremos...

(Continuación de la pag. 1)

Las cifras estadísticas indican que el número de accidentes es aun muy elevado. Durante el primer año de nuestra existencia, desde que se organiza, con la inspiración y la guía habil del Rotary Club de Manila, el Philippine Safety Council, nuestra labor ha sido ardua y ha requerido gran cantidad de paciencia y perseverancia. Hemos necesitado inspiración y estímulos, pero casi siempre en lugar de encontrarlos, encontramos indiferencia y apatía. Hubo casos en que llegamos a preguntarnos si nuestros afanes y nuestros esfuerzos, eran realmente productivos o satisfactorios en sus resultados. Sin embargo, creímos que al aceptar la tarea que nos han impuesto los miembros del Rotary Club, que al mundo le consta que esta compuesto de personas brillantes y distinguidas, triunfantes cada una en su esfera de actividades era nuestro deber cumplir el encargo lo mejor que podamos. Ha sido tanto desalentador ver que nuestros esfuerzos, no solamente han encontrado indiferencia, sino a veces criticas severas. El editorial publicado en el número de abril de la "Phillipine Motor Review" es injusto e inexacto. Si el editorialista de esa publicación auto-

mostrara tan conocida hubiera ido a la oficina del secretario del "Philippine Safety Council" Sr. Mencarini, este señor gustosamente le hubiera puesto al tanto de los trabajos realizados por el Consejo. Nuestra labor ha sido ardua, seguira siendo larga y tediosa, y los resultados obtenidos son aquellos que no pueden publicarse con grandes titulares diarios en nuestros periódicos. Sin embargo los resultados últimos demostraron a tiempo la buena cantidad de trabajos que se han realizado.

El Sr. Florencio Gonzalez, Jr. de Dagupan, ha dado cuenta por carta a la Constabularia que en uno de sus recientes viajes en automóvil de Pangasinan a Manila, halló en el camino unas prendas de vestir que llevan el nombre de Aurelio Montaña, que indudablemente se trataban de algún automóvil que se esparcieran de alguna localidad. Dichas prendas se encuentran ahora en poder de la Constabularia de donde el dueño puede ir a recogerlos con su identificación.

El Sr. Vicente A. Lionzon, mencionado como uno de los "pros" candidatos a concejal suplente declina el cargo y dice: "Algunos amigos míos están trabajando por mi candidatura a concejal suplente, y me han asegurado que en la reunión de esta tarde en la casa del Dr. Agaton Ceclilio, en la calle Calero, insistirán en que yo sea candidato."

"En honor a la verdad, deseo manifestar a mis amigos que agradezco de corazón la buena voluntad que les anima de hacerme candidato a concejal suplente de los "pros", pero, declino, muy a pesar mío, el honor, pues, quiero dar oportunidad a los que considero más llamados para ocupar, aunque en corto tiempo, la poltrona concejil de Manila.

"Tal vez, mis buenos amigos me han propuesto para el cargo, teniendo en cuenta mis largos servicios al Partido, pues, francamente voy a decir que llevo ya sirviendo a el Partido Nacionalista unos diecho años. Sin embargo, creo que no ha llegado aun el tiempo para mí."

"El tiempo lo dirá. Y gracias a todos."

Con el fin de seleccionar a los que serán recomendados para ser concejales suplentes en lugar de los concejales nacionalistas "pros" Mariano Nable y Antonio Torres, que son candidatos a reelección de los miembros del comité provincial de Manila del partido Nacionalista Pro-Independencia se reunan esta tarde en la casa de su presidente el Dr. Agaton Ceclilio, en la calle Calero No. 726, Sta. Cruz.

## NO COBRAN POR HABER ESTADO EN LA PRISION

### Los concejales no reclaman el pago de la dieta del día de su encierro

El auditor Santiago Ramos de la ciudad reveló que hasta ayer, los miembros de la junta municipal no han hecho ningun intento de cobrar sus dietas correspondiente a su sesion del 14 de abril, en que estaban bajo amenaza de encarceramiento.

A las 7 de la mañana del 14 de abril, los miembros de la junta municipal comparecieron ante el juez Albert del juzgado de Primera Instancia, para explicar por qué no deben ser condenados por desacato.

Después de una hora de vista, el juez Albert declaró incurso en desacato a los miembros de la junta municipal. Sin embargo, dijo que no dictaría la orden de arresto hasta el mediodia de aquella fecha, dando tres horas a los concejales para reunirse y aprobar la lista de inspectores sometida por el Partido Nacionalista pro-independencia. La junta celebró la sesion y aprobó la lista, pero la mayoría dejó de revocar el nombramiento de uno de los tres inspectores "antis" en cada precito y fueron arrestados el 16 de abril.

En relacion con este lado de la cuestion, los padres de la ciudad citaron una opinion del fiscal general que revocaba una opinion emitida por el fiscal de la ciudad, y en donde se dice que la unica autoridad facultada para convocar a la junta en sesion especial es el secretario del interior o el alcalde.

## TORRES SE VERA FRENTE A HAYGOOD

### Ante un escribano, y no un juez, se le requerira a hacer declaraciones

Al concejal Antonio Torres que fué quien removió tanto la cuestion del contrato Haygood que ahora se halla ante los tribunales quieren verlo sentado en el banquillo testifical frente a Haygood.

"Torres debiera haber ocupado el banquillo en la vista de esta mañana, pero el fiscal Rodas, que representa a la Ciudad de Manila en el asunto, dijo que no ha logrado hasta ahora comunicarse con el mencionado edil. Rodas dijo que hará esfuerzos para comunicarse con Torres este día para invitarle a que comparezca y declare como testigo en la vista de mañana.

La Ciudad comenzó a practicar sus pruebas esta mañana habiendo el fiscal Rodas presentado como primer testigo suyo al ingeniero Manuel Alcauz, del municipio, que declaró sobre las especificaciones del contrato Haygood. Dijo que el fue quien preparó la primera de las tres especificaciones que obran en dicho contrato.

Ningun juez preside la actual vista del caso Haygood por haberse autorizado, mediante convenio de partes, la practica de pruebas ante el escribano delegado de la sala del Juez Sison que actua como comisionado.

## Guingona repartira dinero a provincias

El director Teopisto Guingona de la oficina de tribus no-cristianas pidió permiso ayer del departamentado del interior para distribuir el actual balance del fondo de ayuda insular de la oficina a siete provincias bajo su jurisdicción, para que puedan cubrir parcialmente su obligación con la oficina de terrenos por derechos catastrales.

El director Guingona se propone utilizar todo el balance, con excepción de la suma de P16,122 que es la cantidad restante del cinco por ciento de reserva de la oficina.

El balance que monta a unos P49,000 no podrá cubrir todos los pagos por derechos catastrales que han vencido y restan por pagarse, dijo el director Guingona. "Si se aprueba esta recomendación", dijo, "esta oficina trata de hacer la mejor distribución posible de este balance, siendo una consideración importante en este respecto que todas y cada una de las provincias en deber sean colocadas en una situación de poder pagar uno o dos plazos totales".

Las provincias que quedarían beneficiadas con la distribución de este fondo son Agusan, Lanao, Nueva Vizcaya, Sulu, Cotabato, Davao y Zamboanga.

## Guinto Dicta...

(Continuación de la pag. 1)

Los inspectores adversarios se proponen manchar toda balota que contenga votos para candidatos de la acera de enfrente. Otros llaman la atencion al hecho de que los inspectores del bando contrario tienen, al parecer, la consigna toda balota con voto adverso.

"El Departamento del Interior a cuyo frente me hallo siquiera con carácter interino—decia el Secretario Guinto—no podrá, no debiera tolerar ni tolerará semejantes infracciones de la Ley Electoral. Se dispone a cargar la mano sobre cualesquiera que malogre deliberadamente los votos emitidos por el electorado. Esta, por medio de los agentes del orden y la justicia al atisbo de cualquier fraude electoral en los proximos comicios con el fin de prevenirlo y someter, en todo caso, los infractores fraudulentos, sus destitución de color politico, a la reparada accion de los tribunales de justicia."

## 7,000 Marinoss.

(Continuación de la pag. 1)

La huelga de estivadores, que estuvo fermentando durante varios meses y que con gran dificultad logró evitarse el marzo pasado, se ha efectuado con el fin de obtener mayores jornales y menor número de horas de trabajo. A la huelga se unieron también organizaciones como los contrasista de muelle y fogoneros de barcos.

El gobernador James Rolph, Jr., pidió ayer al Presidente Roosevelt que arbitrara fórmulas de solución. Charles Reynolds, de Seattle, miembro de la Junta Federal de Mediación, habia manifestado antes que el gobierno federal se veria obligado a intervenir, diciendo que el pueblo no debe obligarse a sufrir a causa del paro y de los disturbios. Entre 10,000 y 15,000 estivadores se declararon originariamente en huelga, pero los que ahora están en su trabajo llegan posiblemente al doble de dicho número.

resto de sus dias, al lado de su familia y sus amistades.

Una de las ocasiones memorables durante la estancia del General Nathorst en Suecia fue la audencia que tuvo con el Rey, el cual demostró vivo interes en los asuntos de Filipinas.

## 7,000 Marinoss.

(Continuación de la pag. 1)

Los inspectores adversarios se proponen manchar toda balota que contenga votos para candidatos de la acera de enfrente. Otros llaman la atencion al hecho de que los inspectores del bando contrario tienen, al parecer, la consigna toda balota con voto adverso.

"El Departamento del Interior a cuyo frente me hallo siquiera con carácter interino—decia el Secretario Guinto—no podrá, no debiera tolerar ni tolerará semejantes infracciones de la Ley Electoral. Se dispone a cargar la mano sobre cualesquiera que malogre deliberadamente los votos emitidos por el electorado. Esta, por medio de los agentes del orden y la justicia al atisbo de cualquier fraude electoral en los proximos comicios con el fin de prevenirlo y someter, en todo caso, los infractores fraudulentos, sus destitución de color politico, a la reparada accion de los tribunales de justicia."

## GALLARES DECLINA SU NOMINACION A GOBERNADOR

(Servicio Telegrafico) Exclustivo a La Vanguardia

Tagbilaran, Bohol, Mayo 17.—Cumpliendo su promesa de servir a su patria y a su provincia, el gobernador candidato a reelección, Sr. Gallares, se ha negado a presentarse candidato, declinando la nominación hecha a su favor por los presidentes municipales de esta provincia con la concurrencia de algunos bandos políticos de la localidad.

## Jovenes que forman un Club de Gangsters para molestar a las damas

La policia de Manila acaba de descubrir en el distrito de la Ermita un grupo de jovenes, varios de ellos pertenecientes a familias conocidas, que titulándose a si mismo "gangsters" y formando un club con el mismo nombre, tienen por entretenimiento el molestar a las damas y jovenes que se pasean por el Dewey Boulevard, ya siguiendo tras ellas o ya dirigiéndolas palabras soeces.

Varias damas americanas se han quejado del proceder de estos chicos y se tiene entendido que uno de ellos ya ha sido debidamente identificado y va a ser procesado por difamación.

Se dice que el club de "gangsters" de la Ermita está formado por unos dieciseis chicos cuyos nombres ya los tiene la policia que los ha endosado a la fiscalia para su investigación. Se ha reservado de la publicidad sus nombres mientras no se haya tomado ninguna acción.

## LIONZON NO QUIERE SER EDIL SUPLENTE

### Aconseja a sus amigos desistan de hacerle candidato y preferian a otros

El Sr. Vicente A. Lionzon, mencionado como uno de los "pros" candidatos a concejal suplente declina el cargo y dice: "Algunos amigos míos están trabajando por mi candidatura a concejal suplente, y me han asegurado que en la reunión de esta tarde en la casa del Dr. Agaton Ceclilio, en la calle Calero, insistirán en que yo sea candidato."

"En honor a la verdad, deseo manifestar a mis amigos que agradezco de corazón la buena voluntad que les anima de hacerme candidato a concejal suplente de los "pros", pero, declino, muy a pesar mío, el honor, pues, quiero dar oportunidad a los que considero más llamados para ocupar, aunque en corto tiempo, la poltrona concejil de Manila.

"Tal vez, mis buenos amigos me han propuesto para el cargo, teniendo en cuenta mis largos servicios al Partido, pues, francamente voy a decir que llevo ya sirviendo a el Partido Nacionalista unos diecho años. Sin embargo, creo que no ha llegado aun el tiempo para mí."

"El tiempo lo dirá. Y gracias a todos."

## VIEJO CINCUENTON HERIDO A BOLAZOS

### Sangriento suceso que pone en connotacion a todo un pueblo de locos

(Servicio Telegrafico) Exclustivo a La Vanguardia

Laog, Ilocos Norte, mayo 17.—Una comocion que registro en el pueblo de S. Nicolas cuando Protacio Aurelio de 50 años fue atacado y casi muerto por el terrateniente Felix Madamba, de 46 años, natural del mismo pueblo.

El sangriento encuentro tuvo lugar en medio de la carretera provincial al sur de San Nicolas. Protacio estaba armado de un palo.

El viejo Aurelio estaba clavando el cerco de su solar, cuando llegó Madamba procedente de su casa, llevando un bolo, con intencion de matar al primero. Este sin embargo, lo hizo frente y le advirtió que no se metiera en su trabajo. Madamba preguntó a Aurelio por qué se ensanchaba su cerco. Hubo después un intercambio de palabras fuertes entre los dos y Aurelio, se habia ofendido persiguió a Madamba con un palo, mientras el otro trataba de alejarse.

El viejo Aurelio, viéndose cerca de Madamba le pegó con su palo, pero el otro supo esquivar el golpe le hubiera dejado muerto de haberse alcanzado, y revolviéndose a su vez cogió a Aurelio por el cuello, lo echó al suelo y le dio tres bolazos.

Aurelio gritó pidiendo ayuda, pero los policas llegaron demasiado tarde. El herido fue enviado inmediatamente al hospital de emergencia donde se halla en grave estado. Madamba esta detenido en la carcel municipal.

## FRANCIA DICE A LOS EE. UU. QUE NO PUEDE PAGAR

Al propio tiempo tiene la intencion de aumentar sus fuerzas de defensa

(De la "Associated Press")

Paris, mayo 15.—El gabinete francés ha discutido en una sesion este día la conveniencia de enviar una comunicacion formal a los Estados Unidos, anunciado que no podrá pagar, para el plazo de 16 de junio, la fraccion del debito correspondiente.

Louis Barthou, ministro de hacienda, dijo que el gabinete ha decidido redactar la nota. Francia, que ha incurrido en mora desde el 15 de diciembre de 1932, ya ha decidido no efectuar el pago parcial del 15 de junio.

Paris, mayo 15.—Casi en vísperas de la sesion de la conferencia mundial del desarme en Ginebra, el premier Gaston Doumergue ha notificado este día que Francia intenta llevar sus fuerzas militares, navales y aereas a nuevos niveles superiores para tiempos de paz.

El premier, que tiene el control de parlamento, ha pedido personalmente a la camara de diputados que secunde su programa de defensa, que representa un gasto total de 13,500,000,000 de francos.

Londres, mayo 12.—La Gran Bretaña ha sido informada por los Estados Unidos de que debe pagar sus deudas de guerra, porque de otro modo, seria considerada morosa.

Como resultado de esta accion, dos alternativas tiene ante si el gabinete. Primera, poder efectuar un pago en prenda, de todos modos, el 15 de junio, como una prueba de buena fe y deseo de negociar una solucion. La segunda alternativa es la morosidad directa, en la esperanza de poder forzar una solucion rapida.

Los Estados Unidos notificaron a la Gran Bretaña que un pago en prenda, en lugar del pago parcial completo correspondiente al 15 de junio, seria considerado como una prueba de morosidad. La notificación fue dada por el secretario de Estado Hull a Sir Ronald Lindsay, embajador ingles en Washington, y esta basada en el dictamen relativo al Bill Johnson recientemente aprobado, que prohíbe transacciones financieras con las naciones que hayan incurrido en mora.

## PLAN UNIVERSAL DE TERMINAR LA GUERRA PARAGUAYO-BOLIVIANA

### Se sabe que Alemania desea volver otra vez a la conferencia universal del desarme

(De la "Associated Press")

Londres, mayo 16.—Un grupo de potencias mundiales, entre ellas Estados Unidos y Gran Bretaña, según informan autorizados de la "Associated Press" este día esta pensando organizar una acción concertada para poner fin a la larga y sangrienta guerra en la región sudamericana de el Chaco entre Paraguay y Bolivia.

Dichas potencias estan estudiando medidas de represion, que incluyen acuerdos políticos, financieros y económicos. La accion en proyecto es ahora objeto de estudio aquí, en Washington y en Ginebra.

Las negociaciones y esfuerzos pacifistas de las varias naciones americanas, así como los de la misma Liga han fracasado, aunque el día pasado, con motivo de las navidades, se declaró un armisticio que duró algunos días, promovido por el congreso pan-americano de Montevideo.

000 de emergencia pedidos ayer por el Presidente Roosevelt del congreso.

Con arreglo a los planes actuales la armada recibirá \$40,000,000 con autorizacion presidencial. Según el secretario Swanson el dinero se destinará para los primeros trabajos de construcción de 6 submarinos, 2 destructores guía y 3 destructores.

Ya están construyéndose 37 aviones de combate. Los trabajos en los hangares para los aviones de combate, que costaron \$238,000,000 en el año pasado de los \$3,300,000,000 de los fondos de obras públicas.

## Alemania desea volver a la conferencia

(De la "Associated Press")

Ginebra, mayo 16.—Alemania, según informan los círculos de la Liga de las Naciones, está ahora buscando medios de volver a la conferencia mundial del desarme, de que se separaron sus delegados el octubre pasado, con ocasión de una controversia sobre el derecho del rearme.

El baron Pemppe Aloisi, delegado italiano, parece que ha notificado a los caudillos de la Liga que Alemania está ahora demostrando abrigar deseos de tomar parte en las negociaciones para un convenio sobre la situación del desarme, cuyo obstáculo principal es el deadlock franco-alemán.

La primera sesión de la conferencia general desde el otoño, está anunciada para este mes.

Nuevo programa de construcciones en E. U.

(De la "Associated Press")

Washington, mayo 16.—El secretario Claude Swanson ha declarado este día que la armada será colocada inmediatamente bajo un nuevo programa de construcciones, con cualesquiera fondos que se recibieran del presupuesto total de P1,322,000,000.

## Más Quejas...

(Continuación de la pag. 1)

contra el senador Arranz, candidato "anti".

El despacho del exrepresentante Paquirigan dice lo siguiente: "Gamu, 17 de mayo. "Senador Benigno S. Aquino, Manila."

"Anteayer telegraficó al Sr. F. del Reyes en Vigan para que transmita al Sr. Fonacier que Isabel está dispuesta a apoyar su candidatura. Estamos haciendo campaña contra el senador Arranz. Venga a pensar aquí aunque unos cuatro días solamente.

"Ex-representante Paquirigan."

Por otra parte el cuartel general de los "antis" desmiente que el exrepresentante Luis Santiago sea el jefe de la campaña electoral de los "antis" en Rizal.

Dicen que el exrepresentante Santiago no es miembro del comité de Rizal ni tiene nada que ver con la campaña de los "antis"; pero los jefes de campaña en Rizal de los "antis" son los Sres. Emilio de la Paz, Fortunato Concepcion, Ruperto Martinez, Sinforoso Pascual, Carlos Cruz y Basilio Bautista.

## "LAS BROMAS RESULTAN A VECES VERDADES"

*Más de una vez habrá Ud. dicho en tono de broma... "Si me tocara uno de los Premios Grandes del Sweepstakes"*

Y puede ser Verdad. Pero para ello, obtenga primeramente sus BILLETES GRATIS de LA VANGUARDIA y despues de esto, es cuando probablemente pueda convertirse en realidad lo que al principio era una broma para Ud.

**Suscribase en seguida**



**COMO OBTENER BILLETES GRATIS DE SWEEPSTAKES**

4	BILLETES GRATIS con un año de suscripción, por .....	P15.00
2	BILLETES GRATIS con 6 meses de suscripción, por .....	8.00
1	BILLETE GRATIS con 3 meses de suscripción, por .....	4.50
1	BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de LA VANGUARDIA por .....	5.00
IMPORTANT: Debido a los numerosos pedidos recibidos durante el primer Sweepstakes, la oficina de la TVT ha decidido, esta vez, vender billetes, al publico a los precios regulares.		

**IMPORTANTE**

Los suscritores que deseen aprovecharse de nuestra oferta deben de enviarnos con su pedido, dieciseis centavos en sellos de correo si desean que se les mande los billetes por correo certificado.

**CUPON**

Fecha .....

**LA VANGUARDIA**

P. O. Box 775, Manila.

Señores: Adjunto Incluyo ..... para ..... meses de suscripción (nueva o renovada) a LA VANGUARDIA empezando en seguida. Se entiendo que por esta suscripción me enviarán ..... BILLETES GRATIS del segundo sorteo de Sweepstakes de la P. A. A. F. que me darán derecho a participar en la adjudicación de los premios en metálico

NOMBRE .....

DIRECCION .....

# Murphy esboza un programa para la nueva Filipinas

## HAY QUE PRESERVAR DERECHOS SOCIALES DICE A MAESTROS

Discurre sobre el nuevo concepto de la nacionalidad y responsabilidades en el 'Teachers' Camp de Baguio

(Servicio Telegrafico) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"

Baguio, mayo 16.—La preservación de los derechos y las libertades civiles, así como la intolerancia contra todo género de injusticia en la nueva Filipinas han sido los puntos recalcados por el gobernador general Frank Murphy, al dirigir la palabra ante los maestros de las escuelas públicas esta tarde en el Teachers' Camp.

Las escuelas de las islas, dijo, deben producir hombres para el servicio público, bien entrenados e inspirados para servir al procomún.

Un elogio a caudillaje de Hayden y al buen criterio de Bewley

El gobernador Murphy comenzó el discurso elogiando el caudillaje en la educación de Filipinas del vice-gobernador Hayden y el juicio sano y maduro del director Bewley. Hablando sobre el tópico, declaró que la base del progreso es un sistema social y educacional que este dentro del alcance de las masas.

La aproximación de una era nueva en Filipinas, observó el gobernador Murphy, creará un nuevo concepto de la nacionalidad y un nuevo reconocimiento de los ideales democráticos, así como de las graves responsabilidades en que habrá de abismarse el pueblo.

El lema favorito de Roosevelt. Recalcando la significación de esto, acotó el lema favorito del Presidente Roosevelt "Vengan antes las primeras cosas", diciendo algo que el cree en los privilegios de la educación y en la seguridad de sus bendiciones. Estas bendiciones, dijo, deben llegar a todos los rincones del país.

También expresó su criterio de que los maestros deben guardar normas definidas y tener seguridad en sus puestos. Encomió sus trabajos en bien de la comunidad, encareciendo de ellos a trabajar y luchar por la justicia social, y a interpretar y hacerla realidad por medio de sus enseñanzas. A medida que Filipinas se industrializa, dijo, las escuelas deberán producir hombres plenamente preparados y cualificados para resolver los problemas humanos que se consideran esenciales para el progreso y el bienestar del país.

El mundo necesita y busca un caudillaje elevado

Citando el famoso "Trust del Cerebro", formado por profesores de colegios, y nombrado por el Presidente Roosevelt, el gobernador Murphy dijo que esto añade fuerza al argumento de que el mundo hoy día está buscando un caudillaje esclarecido y sabio para resolver sus problemas.

"Sin embargo", no basta a los maestros decir que están educados; entre los presentes figuraban el vice-gobernador Hayden, el alcalde Halsema, el comandante A. Garfinkle, George Murphy y algunas autoridades educacionales. El jefe ejecutivo será el Insuper de honor del alcalde Halsema en un picnic que se dará mañana al mediodía en Picnic Grove.

## Se libran de la horca y solo irán a prision los dos secuestradores

(De la "Associated Press")

Los Angeles, mayo 15.—Se ha aplicado rápidamente justicia a los tres secuestradores confesos de William F. Gettle, millonario retirado, que ayer fue liberado después de estar cinco días en poder de los criminales.

Se ha condenado a cadena perpetua a Larry Kerrigan, Roy Williams y James Kirk, los cuales admitieron haber estado relacionados directamente con el crimen. Se declararon culpables después que el promotor fiscal del estado Byron Pitts, les prometió recomendar cadena perpetua en lugar de la horca, dos penas prescritas en la ley. Kerrigan dijo que él era el guarda de Gettle y mencionó a Williams y Kirk, como los dos fusiles que secuestraron al millonario en su granja de Arcadia a la medianoche del miércoles, después de un party de natación.

Williams admite que ayudó a Kirk a llevar fuera a Gettle y Kirk confeso que fue quien concibió el plan de pedir \$75,000 de la familia del millonario, bajo amenazas de matarle.

Mientras la policía desataba a Gettle en una casa de La Crescenta, un suburbio, donde estaba atado a una cama, otros oficiales cogieron otro individuo y a dos mujeres, e inmediatamente después, por unas insinuaciones telefónicas, detuvieron a un tercero, el cual se

**Un Pro-phy-lac-tic dura más que 3 cepillos de dientes ordinarios**

**AHORRE DINERO**

**COMPRES UN Pro-phy-lac-tic**

## MURPHY DIRA SI A LIGOT SE LE DA PENSION

Singson certifica que hay fondos para obras en algunos puertos

La concesión de gratificación al ex-comisionado obrero en Hawaii Sr. Cayetano Ligot, y la autorización para la inversión de los fondos con destino a trabajos de reparación de algunos puertos, están ahora pendientes de consideración en la oficina del Gobernador General.

Respecto al último asunto, el secretario interino de Hacienda, Hon. Vicente Singson Encarnacion, accediendo a una petición del secretario de Obras Publicas y Comunicaciones, Sr. Antonio de las Alas, ha certificado que están actualmente disponibles los \$235,000 para las obras del puerto. El secretario Alas dice que es de urgente necesidad la inversión de dichos fondos para acometer algunas importantes reparaciones en varios puertos de las islas.

En cuanto a la concesión de la gratificación al ex-comisionado Ligot se ha sabido esta mañana que la auditoría Insular, no opone objeción al pago de dicha gratificación y que el Gobernador General es el que esta llamado a decidirlo.

Se ha sabido también esta mañana respecto al pago de una gratificación al ex-secretario Filomon Perez, que no solamente se pagará dicha gratificación sino que ya se ha pagado a dicho ex-secretario en concepto de gratificación la suma de \$4,319.44. La gratificación fue condecorada de acuerdo con el artículo 2 de la ley de Gratificaciones, pues con motivo de la reorganización de los departamentos ejecutivos el nombre del departamento que anteriormente era de Comercio y Comunicaciones, fue cambiado después con el de Obras Publicas y Comunicaciones.

## El gobierno demanda la libertad de un misionero

(De la "Associated Press")

Nanking, mayo 15.—Haciéndose eco de las protestas de la Legación americana, el gobierno nacional chino ha ordenado este día a las autoridades provinciales de Szechuan que hagan todo lo que este de su parte para obtener la libertad del reverendo Howard S. Smith, misionero americano que fué secuestrado por los bandidos comunistas en Penghsien el 8 del actual.

Los bandidos han demandado un rescate de \$100,000 mexicanos en

metalico y \$10,000 en medicinas para el estudio de las posibilidades comerciales entre Filipinas y China y verá qué artículos, además de las

## Party de despedida en honor al Sr. Andres M. Luciano



El Sr. Andres M. Luciano, que salió ayer para los Estados Unidos, fue agasajado por el Sr. F. G. Bustos con una cena de despedida en el Plaza Hotel, el martes pasado. La cena también se dio en obsequio a la Srta. Rosario M. Luciano, que acompañará a su hermano Augusto hasta Hongkong. En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha; V. Guzman Rivas, Srta. H. Sandejas, Fernando Ocampo, Dr. Clara, Srta. Consuelo Grau, F. E. Icasiano, Srta. R. Sandejas, Srta. R. Bustos, Sr. A. M. Luciano, Srta. Corazon Grau, F. Mangahas, Srta. Delina Luciano, Sr. Pantoja, Srta. Fe Lagdameo, R. Luciano, y Augusto Hizon.

## Timbre de alarma que suena sin necesidad

El timbre de alarma contra los ladrones del Philippine Trust Company.

Comparecieron ante el tribunal de distrito este día, declarándose no culpables del delito que se les imputa de haber usado el correo para fines de extorsión. Serán sacados de la prisión otra vez el 29 de los corrientes para comparecer en la vista sobre la nueva acusación.

También comparecieron y se declararon no culpables las dos mujeres arrestadas y se declararon culpables los nombres de Joan Burke y Loretta Woody. Estas habían dado antes los nombres de Ann Williams y June Ward.

El Sr. Sampedro aprovechará su estancia en China para hacer un

estudio de las posibilidades comerciales entre Filipinas y China y verá qué artículos, además de las

**MENTHOLATUM**

**Para Afecciones De La Piel**

¡No deje llorar al niño! Aplíquelo con abundancia MENTHOLATUM y pronto su cutis tierno y rosado se verá libre de ese irritante sarpullido y de la comezón del pañal. Después del baño conserva la piel suave y tersa.

Innumerables hogares usan MENTHOLATUM como remedio de urgencia para quemaduras, golpes, neuralgias, catarros y afecciones cutáneas, picaduras de insectos etc.

Tres envases: tarros, latas y tubos. Rechace substitutos.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 0.1 gm., Oil Pina Pappulo 0.1 gm., Excipientes to make 30 gm.

## JAPON INICIA SU REPRESALIA A LA GUERRA COMERCIAL

De primera intención protesta contra las cuotas de importación anunciadas por el gobierno de Inglaterra

(De la "Associated Press")

Japón, mayo 16.—El contra-ataque inicial del Japón en la guerra comercial anglo-japonesa esta asumiendo la forma de una protesta contra las cuotas de importación anunciadas recientemente por la Gran Bretaña, alegándose que estas son una infracción de la cláusula de nación mas favorecida en los tratados anglo-japoneses existentes.

Tal es la síntesis de las instrucciones telegrafadas por el ministro del Exterior Koki Hirota al embajador Tsuneo Matsudaira en Londres, según ha informado este día un portavoz de la oficina del Exterior.

Japón, sin embargo, ha ofrecido una formula de compromiso. Matsudaira ha recibido instrucciones de encañecer del gobierno inglés "el no agravar la situación" y de expresar la intención de Tokio de entrar en negociaciones con vistas a la aceptación amistosa y modificación de las cuotas anunciadas por Walter

## Aguas gaseosas filipinas se van a vender en China

El primer intento de vender aguas gaseosas fabricadas en Filipinas en China se hará cuando el Sr. Paulino S. Sampedro, presidente de la Asociación de Manufactureros de Aguas Gaseosas en Filipinas y gerente general de la Philippine Net and Braid Co. salga para China en su intento de introducir allí entre los chinos esta bebida, que según los informes es muy apetecida por los chinos.

Con el Sr. Sampedro irán 5,000 botellas de aguas gaseosas de todas las clases preparadas por casas fabricantes de esta clase de bebidas en Manila y en provincias, y que se presentarán a los chinos como muestra. El Sr. Sampedro lleva una carta de recomendación del Consul de China en Filipinas a las autoridades y comerciantes en Shanghai y Canton a donde se dirige.

El Sr. Sampedro aprovechará su estancia en China para hacer un estudio de las posibilidades comerciales entre Filipinas y China y verá qué artículos, además de las

aguas gaseosas, se pueden introducir con ventaja en China. Este intento es el primero que se hace para buscar nuevos mercados para nuestros productos.

Se asegura que si logramos interesar a los chinos con nuestras limonadas, conseguiremos introducir indirectamente nuestro azúcar a China, pues la industria de aguas gaseosas es una de las que más gastan azúcar.



El Sr. Sampedro aprovechará su estancia en China para hacer un estudio de las posibilidades comerciales entre Filipinas y China y verá qué artículos, además de las

## QUERRELLA POR USURA

Una querrela por supuesta usura ha sido presentada esta mañana por el fiscal Albert contra Narciso del Castillo. La querrela alega que esta concedió el 18 de noviembre de 193 un préstamo de P1,000 a Encarnación Flores Vda. de Ora y cobro intereses a razón de 10% al mes por dos meses y luego bajo dichos intereses a 6% al mes, o sea 72% al año, habiendo cobrado hasta el 24 de abril de 1933 en concepto de intereses sobre el capital y amortizaciones la cantidad de P1,072.

Se cree que la causa ha sido, como en otras ocasiones en que este timbre suena, un corto circuito que se estableció en los alambres.



**PARA UN SUEÑO COMODO LAS CAMAS "SIMMONS"**

Sus bastidores, todos de acero, duraderos y somier "Slumber King" son la última palabra en confort y belleza.

Nuevos Modelos  
Ahora en Exhibición

**H. E. Heacock Co.**  
Ascensor al Segundo Piso.

## SE DISGUSTAN DE LA ACTITUD DEL JUEZ DIAZ

Se admite, sin embargo, que su candidatura es un gran refuerzo para los antis

(Servicio Informativo)

Exclusivo a La Vanguardia. Cápiz, mayo 16.—Los administradores y amigos del ex-juez Gerardo Diaz se han disgustado de la actitud tomada por éste después de una serie de declaraciones que ha estado formulando a cuenta de la posibilidad de presentarse candidato a representante en Cápiz.

Los antis capieños confían en que el ex-juez triunfará en las elecciones de junio, aunque los observadores políticos imparciales aun insisten en que los pros coparán los cargos electivos, y que, por tal motivo, las perspectivas de triunfo para el ex-juez Diaz son muy remotas.

La esposa del nuevo candidato, que solo hace algunos días estaba energicamente opuesta a que su marido fuera candidato para la cámara de representantes, está ya moviéndose en campaña abierta.

El consenso de la opinión aquí es que con la presentación de la candidatura del ex-juez Diaz, los antis han sido reforzados, pues el nombre y el prestigio de aquel son un buen apoyo moral.

Dícese asimismo que la candidatura del ex-juez Diaz ha mejorado las esperanzas de tres candidatos locales.

Ya tiene, pues, el ex-speaker Roxas un adversario, aunque se cree que poco daño le puede causar el ex-juez.

La victoria de los pros depende en cierto modo de la diplomacia del ex-speaker que habrá de saber cómo retener a los líderes suyos que están emparentados con el nuevo rival, así como está en los antis atraídos hacia sus filas. Estos líderes son parientes del ex-juez Diaz, que hasta ahora han estado trabajando por los pros.

aguardo encabeza una colecta con P250

Con un cheque de P250.00 el Sr. Leopoldo R. Aguinaldo ha dado comienzo a la contribución voluntaria para costear la colocación de una tabla conmemorativa en el sitio exacto en que cayó muerto el Dr.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

**¡Qué mejora en pocos días!**

gracias al vaso matinal de **ENO** SAL EFERVESCENTE DE FAMA MUNDIAL

Las palabras "Sal de Fruit"  
—"ENO" y "Fruit Salt"  
constituyen marcas registradas.

Se culpa al Progreso de apartarnos de la Naturaleza. Nos ejercitamos poco—ni siquiera caminamos bastante. Muchos alimentos son apetitosos, pero inadecuados.

La elasticidad intestinal disminuye, y sufrimos mareos, pesadez, nerviosidad, palpitaciones, indigestión, porque las fermentaciones tóxicas se acumulan más rápidamente de lo que los intestinos pueden eliminarlas. La reacción ha de ser natural—suave, pero segura—y ENO la logra debido a la beneficiosa forma en que obra.

ENO mantiene en los intestinos suficiente fluido para activar—no forzando, sino estimulando—la completa eliminación de esos venenos. Esto corrige, además, los efectos de excesos en el comer o beber. Uno se siente entonces vigoroso y saludable. Cumple sus tareas con fecundo dinamismo físico y mental... Usted lo verá si ensaya ENO en ayunas por una semana. Su fresca efervescencia es tan agradable como el bienestar que trae. Rechuse substitutos. Insista en el producto ENO, genuino.

**ENO**  
ES ANTICIDIA Y LAXANTE

ENO es económica: como es concentrada—en polvo—con menos cantidad produce mejor resultado que otros productos.—ENO se vende en frascos de tres tamaños: grande (para el hogar), mediano y pequeño.

Agentes exclusivos de ventas: HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Londres—New York

Formula de acuerdo con la Oficina de Ciencias de las Islas Filipinas, 49 por ciento de Acido Fósfórico 55 por ciento de Bicarbonato de sodio y potasio. Fabricada de acuerdo con el procedimiento especial de J. C. ENO, Limited.

## PRONTO SE SABRA LA CUOTA PARA EL AZUCAR DEL PAIS

Los plantadores de cañadulce en Negros se reunen para decidir qué hacer del remanente de la cosecha actual

(De la "Associated Press")

Washington, mayo 15.—El senador Edward P. Costigan, demócrata, de Colorado, ha predicho este día que va a haber una asignación justa de la cuota del azúcar doméstico, con arreglo a la ley Jones-Costigan, entre las áreas productoras del este y del oeste.

Dijo que Chester Davis, jefe de la Administración de Ajustes Agrícolas, le dio palabra de que todavía no estaban hechas las asignaciones. Las cuotas extracontinentales para Filipinas, Cuba, Hawaii, Puerto Rico y las Islas Virgenes probablemente se anunciarán dentro de algunos días.

Charles Kearney, presidente de la National Beet Growers, ha protestado contra la asignación de las cuotas domésticas sobre cualquiera base que no sea las estadísticas pasadas de la producción.

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a La Vanguardia.

Bacool, 16 de mayo.—En una reunión celebrada hoy por la junta directiva de la Confederación de Plantadores de caña, se aprobó una resolución que provee el que se hicieran esfuerzos inmediatamente para determinar el remanente de azúcar a fin de que puedan tomarse pasos en seguida para remediar la situación.

También se ha encarecido de la confederación para que pida al gobierno que se encargue del remanente ya comandado o ya depositándolo en el mercado americano a su costa, o mediante el uso de la ganancia obtenida por el Banco Nacional en su negocio del azúcar. La reunión fué presidida por Amando Avancena, presidente de la confederación.

Tres muertos en una colisión de dos barcos

(De la "Associated Press") Nueva York, mayo 15. Tres miembros de la tripulación de la embarcación ligera Nanticket murieron, y cuatro desaparecieron este día, como resultado de una colisión en la niebla entre dicha embarcación y el vapor Olympic, en la que la primera se hundió.

Se supone que el cocherito al des-

cubrir que había un bolso en su vehículo y creyendo que este contenía algo de valor, seguro de que no podran identificarle, fustigó a su caballo y se alejó a pesar del ruido.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

La plancha costará unos P800.00.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

La plancha costará unos P800.00.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

La plancha costará unos P800.00.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

La plancha costará unos P800.00.

La idea de colocar una plancha conmemorativa en este lugar ha sido del Alcalde Earnshaw y no habiendo fondos para costear la plancha para señalar el sitio en que estuvo el Dr. Rizal y el grupo de soldados que dispararon contra él se pensó en hacer una recaudación voluntaria.

La plancha costará unos P800.00.

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados
PEDRO AUNARIO
FRANCISCO RODRIGUEZ

Miembro de la Associated Press

La "Associated Press" es la unica autorizada a reproducir despachos...

OFICINAS: Edificio TTT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 775.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—al mes... \$1.50
En el extranjero—al año... \$15.00

NOTAS EDITORIALES

MOMENTO PROPICIO

NUESTROS hombres tienen en estos momentos una verdadera coyuntura para insistir una vez más en una verdadera reciprocidad comercial entre Estados Unidos y Filipinas...

La entrevista que, según el despacho de la "Associated Press", tuvieron anteayer los fabricantes de tejidos de América con los presidentes de los comités de asuntos insulares del Congreso...

Las razones que podemos invocar para insistir en nuestra demanda de una reciprocidad en el trato, son tan claras, tan justas y evidentes por sí mismas...

América es una nación industrial y agrícola al mismo tiempo. Los fabricantes de tejidos americanos necesitan del mercado de Filipinas para sus productos...

¿Qué ventaja tendría para el país unas relaciones comerciales de esa clase? Ninguna. Restrignido nuestro comercio de exportación a Estados Unidos...

No se necesita abrir un libro de economía política para comprender esta amarga situación. No se necesita mas que sentido común y de justicia.

El momento, pues, es muy propicio, para que nuestros hombres insistan y reclamen con energía una verdadera reciprocidad en el trato...

Recordemos que Canadá y Australia que disfrutaban de verdadera autonomía arancelaria, contestando a Inglaterra, su metrópoli...

Cronicas preelectorales

Al ras de políticos y candidatos, de posturas y candidaturas, de actitudes y solicitudes

Por ANA HAW.

El voto ¿qué? ¿derecho o mercancía? ¿una excelente coyuntura de comprobación... No tiene nada de difícil, por el contrario, es sumamente fácil...

ESTA VENDIENDO ARMAS LA LIGA DE NACIONES

Es la conclusión de la Comisión sobre la guerra entre Uruguay y Bolivia

(De la "Associated Press")
Ginebra, mayo 12.—Al recibirse noticias aquí de Asunción, Paraguay, diciendo que los aeroplanos paraguayos habían bombardeado las trincheras bolivianas en venganza por el reciente bombardeo de las ciudades paraguayas...

Esta noche, en que la comisión de la Liga sobre el Chaco se reunirá para rendir su informe sobre la guerra entre Paraguay y Bolivia, es de esperar que se anticipen temores de una guerra aérea internacional desplazada y al mismo tiempo acusaciones de que los miembros de la Liga han vendido armas a los países beligerantes.

Es posible que se dé la culpa a las otras naciones. Créese que el informe de la comisión insistirá en que el conflicto de la frontera ha continuado durante más de dos años, matando millares de soldados y no-combatientes...

Si se han formulado tamañas interrogaciones era por que, si el dinero es un medio de mercar y el voto, un objeto de mercancía, las próximas elecciones brindarán una excelente coyuntura de comprobación. Y hay necesidad imperativa de comprobar los extremos para poder convertir en legalizada una práctica que, después de todo, está generalizada...

El rumor ¿qué? ¿producto o idea?—Una excelente ocasión de ponderación.—No venga nadie a observar que lo ilegal nunca es legalizable, porque a ello cabe replicar que la pelea de gallos, como juego de azar, es de suyo ilegal y, sin embargo, las galeras están perfectamente legalizadas...

Entre el Presidente Quezon y ciertos periódicos matutinos y vespertinos "antis", parece, que se ha trabado un verdadero pugilato para ver quien de ellos tiene mayor potencia inventiva. Pues, parece que los tiempos están hechos para un concurso de mentiras.

En el mitin de Moriones, por ejemplo, Quezon acusó a Palma de haber "intentado" vender los terrenos públicos a las grandes corporaciones, pero un periódico cooperador, en grandes titulares, dice en cambio, que fue Oroz quien trató de venderlos. Otro ejemplo: en Paniqui, Quezon dijo que "once vacantes de senadores que tienen que ser ocupadas en las próximas elecciones, la facción Oroz tiene que obtener ocho para tener una mayoría de uno."

Mientras el Presidente se enfrenta y se adiestra en el oficio de falso profeta, los periódicos aludidos se dedican también, con mayor ahínco y mala fe, a falsear una parte de su información, sorprendiendo la buena fe de sus lectores, mintiendo descaradamente...

¿Para qué las sangrientas y heroicas guerras libertarias de 1896-1898, de 1898-1900, en Filipinas? ¿Para qué las costosas y patrióticas misiones de independencia filipina? ¿Para sentar y sostener la doctrina Alunan: "Filipinas para el Azúcar"?

Por lo demás, esos informes en vez de producir el efecto deseado, les son contraproducentes. Porque, si se trata del público de ahora, es este quien sigue tras del banner del caramelito. Pretender que los "pros" no van a obtener más que un senador sería el colmo de la pretensión y confesión: que este pu-

NOTICIAS DE ESPAÑA

Los huelguistas de Zaragoza mantienen su actitud.—Ha sido separado Martínez Barrio del Partido Radical?—Fiestas en Madrid

Madrid, 16 de Mayo.—Al ser recibidos esta tarde por el ministro de la Gobernación, los periodistas le pidieron que les diera cuenta de la reunión celebrada esta mañana por el partido radical, y el Sr. Salazar Alonso contestó que no era él la persona indicada para hacerlo.

El Sr. Salazar Alonso hizo, a continuación, las siguientes manifestaciones sobre el estado social de España: —La huelga parcial de transportación declarada en esta capital va perdiendo adeptos y tendrá el mismo fin que la de Artes Gráficas ahogada por el elevado espíritu ciudadano que no se dejó sorprender por los enemigos del orden.

De Zaragoza le habían comunicado que los obreros mantienen su actitud mientras no sean admitidos todos los despedidos. Se efectuaron algunos registros que carecieron de importancia. No es claro que los vivistas escansen tampoco las mercancías, pues, precisamente, está asegurado el abastecimiento de las tiendas y la transportación se efectúa con bastante regularidad. No es tampoco cierto que la ciudad ofrezca de nuevo aspecto desolador según rumores circulares por personas enemigas del orden.

En Valencia siguen adoptándose medidas aseguradoras de los servicios públicos; han disminuido notablemente los actos de sabotaje y su aspecto es de normalidad aunque la huelga continúe todavía sin solucionarse.

Finalmente dijo el Sr. Salazar Alonso que en el resto del territorio nada de particular acontecía. Se reúne la minoría radical.

Esta mañana celebró la minoría radical bajo la presidencia de Dn. Alejandro Lerroux una larga reunión. Se ignora lo tratado pues cuantas argucias emplearon los periodistas fracasaron ante la impenetrable reserva de los reunidos. Mas tarde los informadores recogieron rumores, hasta el momento sin confirmación oficial, de que la reunión había tenido por objeto tratar el caso de Martínez Barrio quien repetidamente en discursos y conversaciones ha expresado su manifiesto divorcio con la política imprimida al partido radical a partir de las elecciones del pasado 19 de Noviembre.

Las Fiestas Madrileñas Continúan celebrándose animadamente las fiestas del Patron. Mañana La verbena que se celebra en la Pradera que se llama de San Isidro y que se encuentra situada en la margen opuesta del Manzanares se vio anoche muy concurrida. Los puestos se hallaron animados de personas de todas clases mezcladas en fraternal camaradería. Los manubrios no cesaron de sonar dando la nota tan marcadamente típica madrileña con la ejecución del castizo "chotis" bañado chilapanés por jóvenes y viejos.

La jornada del coronel Capaz Continúa siendo agasajadísimo el

Rifirrafe electoral Ratifican en Quezon la confianza mozos y lampaceros

Por KULAS MALINAW

blo esta esclavizado por un señor todopoderoso, dueño de vidas y haciendas, que no ha hecho mas que llegar, ver y vencer, y meter al pueblo filipino en sus dos bolsillos.

En el mitin de Moriones, por ejemplo, Quezon acusó a Palma de haber "intentado" vender los terrenos públicos a las grandes corporaciones, pero un periódico cooperador, en grandes titulares, dice en cambio, que fue Oroz quien trató de venderlos. Otro ejemplo: en Paniqui, Quezon dijo que "once vacantes de senadores que tienen que ser ocupadas en las próximas elecciones, la facción Oroz tiene que obtener ocho para tener una mayoría de uno."

Mientras el Presidente se enfrenta y se adiestra en el oficio de falso profeta, los periódicos aludidos se dedican también, con mayor ahínco y mala fe, a falsear una parte de su información, sorprendiendo la buena fe de sus lectores, mintiendo descaradamente...

¿Y quienes reficaron la confianza? Por supuesto, que el Secretario, el chief clerk, los jefes de división y los tafurgrafos, pero las firmas más interesantes son la confianza que le reficaron los mensajeros mozos y los lampaceros del Senado. Cuando esa confianza la pide de esos, sera porque el pueblo le ha dado la espalda.

Después de los comicios, Quezon adoptará un sistema muy partidista

Un sistema partidista en la administración del gobierno, por el cual solamente personas afiliadas al partido en el poder serán nombradas para los puestos importantes, mientras que los de la oposición serán nombrados, es lo que está considerando ahora la mayoría encabezada por el presidente Quezon.

Este sistema será adoptado después de las elecciones generales. El presidente Quezon ha revelado a sus colegas y seguidores que ahora están en el gabinete, que deben estar preparados a dejar sus puestos en caso de que la mayoría pierda en las elecciones. En cambio si la mayoría consigue retener su control en la Legislatura, todos aquellos funcionarios afiliados al partido de la mayoría serán retenidos, mientras que los de la oposición serán instados a que dejen sus puestos para ser sustituidos por hombres afiliados al partido en el poder.

Este plan si se adopta en junio será en forma de un programa preliminar y será una característica permanente cuando el gobierno de la mancomunidad se establezca.

United States of America The Government of the Philippine Islands Manila. BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION.

ILDEFONSO DE PADUA and DOLORES HACBANG, Applicants

Application for the approval of the sale of the automobile service of the former in favor of the latter.

Case No. 37963

Pursuant to the provisions of subsection (b) of section 16 of Act 3108, as amended, Ildefonso de Padua (applicant-vendedor) and Dolores Hacbang (applicant-vendeo), have filed with this Commission an application for the approval of the sale of the automobile service of the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 18780, covering the operation of an automobile service within the province of Samar, including in the said sale one automobile FORD touring (PU-2893-1933), in consideration of the sum of One Hundred (P100.00) Pesos.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby provisionally approved, without prejudice to considering any protest that may be filed against the same on or before June 10, 1934, and on the understanding that the transferee, Dolores Hacbang, assumes the responsibility in the operation of the said automobile service in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 18780.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice in either "The Tribune" or "La Vanguardia", at least fifteen (15) days prior to June 10, 1934, and to submit to this Commission not later than the same date the affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. The applicant-vendor, Ildefonso de Padua, is hereby required to submit to this Commission, not later than June 10, 1934, a statement of his capital investment accomplished in the form hereto attached. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case and the withdrawal of the provisional authority herein granted.

Upon the expiration of the time fixed to file any protest bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Enteved, Manila, May 2, 1934.

FELICIANO OCAMPO (Judge, Court of First Instance) Acting Commissioner.

Copies furnished: Miss Dolores Hacbang, Mr. Ildefonso de Padua, Sr. Margarita, Samar, Case No. 18780, District Engineer, Samar.

Certified Correct: ROBERTO REGALA, Secretary, P.S.C.

(16-17—Mayo—34)

Banco Nacional Filipino Manila, I. F. CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a una Junta Extraordinaria de Accionistas del BANCO NACIONAL FILIPINO en las oficinas del Banco, 84-86 Escolta, Ciudad de Manila, para el día 1.º de Junio de 1934, a las 10:00 a. m. con el objeto de cubrir vacantes en la Junta de Directores.

SANTOS MARTINEZ, Secretario.

La Constitucion de Malolos

(CONTINUACION)

Artículo 67. Además de las facultades necesarias para la ejecución de las leyes, corresponde al Presidente de la República: 1.º Conferir los empleos civiles y militares con arreglo a las leyes. 2.º Nombrar los Secretarios de Gobierno. 3.º Dirigir las relaciones diplomáticas y comerciales con las demás Potencias. 4.º Cuidar de que en todo el territorio se administre pronta y cumplida justicia.

Artículo 68. El Presidente de la República necesita estar autorizado por una ley especial: 1.º Para enajenar, ceder o permutar cualquiera parte del territorio filipino. 2.º Para incorporar cualquier otro territorio al filipino.

Artículo 69. Al Presidente de la República corresponde la facultad de dictar Reglamentos para el cumplimiento y aplicación de las leyes, previos los requisitos que las mismas señalen. Artículo 70. El Presidente de la República podrá, previo acuerdo adoptado por mayoría de votos de Representantes, disolver la Asamblea antes de la expiración del plazo legal de su mandato.

Artículo 71. El Presidente de la República sólo será responsable en los casos de alta traición. Artículo 72. La dotación del Presidente de la República será fijada por una ley especial que no podrá variarse sino al fin del periodo presidencial.

Artículo 73. El Consejo de Gobierno se compone de un Presidente y siete Secretarios, que tendrán a su cargo las carteras de Negocios Extranjeros, Interior, Hacienda, Guerra y Marina, Instrucción Pública, Comunicaciones y Obras Públicas, y Agricultura, Industria y Comercio.

Artículo 74. Todo lo que el Presidente de la República mandare o dispusiere en el ejercicio de su autoridad, será firmado por el Secretario a quien correspondiera. Ningún funcionario público dará cumplimiento a lo que carezca de este requisito. Artículo 75. Los Secretarios de Gobierno son responsables solidariamente ante la Asamblea de la política general del Gobierno, y a la Asamblea juzgarlos.

TITULO IX DE LOS SECRETARIOS DE GOBIERNO

Artículo 76. Las leyes determinarán los casos de responsabilidad de los Secretarios de Gobierno, las penas a que estén sujetos y el modo de proceder contra ellos. Artículo 77. Para el indulto de estos, si fueren condenados por la Asamblea ha de prececer petición de la mayoría absoluta de Representantes.

TITULO X DEL PODER JUDICIAL

Artículo 78. A los tribunales corresponde exclusivamente la potestad de aplicar las leyes, a nombre de la Nación, en los juicios civiles y criminales. Unos mismos códigos regirán en toda la República, sin perjuicio de las variaciones que por particulares circunstancias determinen las leyes.

Artículo 79. Los tribunales no aplicarán los Reglamentos generales y municipales, sino en cuanto estén conformes con las leyes. Artículo 80. El ejercicio del poder judicial radica en una Corte Suprema de Justicia, y en los Tribunales que se determinen en las leyes.

Artículo 81. Su composición, organización y demás atribuciones se regirán por las leyes orgánicas que se determinen. Artículo 82. El Presidente de la Corte Suprema de Justicia y el Procurador general serán nombrados por la Asamblea Nacional en concurrencia con el Presidente de la República y Secretarios de Gobierno, y tendrán absoluta independencia de los poderes legislativo y ejecutivo.

Artículo 83. Todo ciudadano podrá entablar acción pública contra los individuos todos del Poder judicial por los delitos que cometieron en el ejercicio de su cargo.

Artículo 84. La organización y atribuciones de las Asambleas provinciales y populares se regirán por sus respectivas leyes.

Artículo 85. Estas se ajustarán a los principios siguientes: 1.º Gobierno y dirección de los intereses peculiares de la provincia o del pueblo por las respectivas corporaciones, siendo el principio de elección popular y directa el fundamento para la constitución de las mismas.

Artículo 86. 2.º Publicidad de las sesiones de unas y otras, dentro de los límites señalados por la ley. 3.º Publicación de los presupuestos, cuentas y acuerdos importantes de las mismas.

Artículo 87. 4.º Intervención del Gobierno y, en su caso, de la Asamblea Nacional para impedir que las provincias y los municipios se extralimiten en sus atribuciones en perjuicio de los intereses generales e individuales. 5.º Determinación de sus facultades en materia de impuestos, a fin de que las provinciales y municipales no se hallen nunca en oposición con el sistema tributario del Estado.

TITULO XII DE LA ADMINISTRACION DEL ESTADO

Artículo 88. El Gobierno presentará todos los años a la Asamblea los presupuestos de gastos y de ingresos, expresando las alteraciones que haya hecho en los del año anterior, acompañando al mismo tiempo un balance del último ejercicio con arreglo a la ley.

Artículo 89. Cuando la Asamblea se reúna, los presupuestos habrán de presentarse a la misma dentro de los diez días siguientes a su reunión.

Artículo 90. Ningún pago podrá hacerse sino con arreglo a la ley de presupuestos y otra especial en la forma y bajo la responsabilidad que las leyes determinen.

Artículo 91. El Gobierno necesita estar autorizado por una ley para disponer de los bienes y propiedades del Estado, y para tomar caudales a préstamo sobre el crédito de la Nación.

Artículo 92. La deuda pública que se contraiga por el Gobierno de la República, con arreglo a esta Constitución, estará bajo la salvaguarda especial de la Nación.

Artículo 93. No se hará ningún empréstito sino que se voten al mismo tiempo los recursos necesarios para pagarlo.

Artículo 94. Todas las leyes referentes a ingresos, gastos públicos e crédito público se considerarán como parte de las de presupuestos, y se publicarán con este carácter.

Artículo 95. La Asamblea fijará todos los años, a propuesta del Presidente de la República, las fuerzas militares de mar y tierra. (Se continuará) •

**De la COLONIA ESPAÑOLA**  
 Por Gloria Romero Salas  
 Teléfono 5-62-29

El conocido actor cinematográfico Joe E. Brown y su señora, dieron ayer un espléndido almuerzo para despedirse de un grupo de sus amigas, a bordo del "President Coolidge".

Los invitados al almuerzo eran, el presidente del Senado D. Manuel L. Quezon y señora, Mr. y Mrs. Robert Florey, Mr. y Mrs. James King Steele, Major y Mrs. J. Graham Colgan, D. Manuel Nieto y señora, las señoras Blanca Hidalgo, Anna Harris, D. González y Pilar Nieto, y los señores H. C. Anderson, Nola Hahn, Adolf Spitzel, Jacob Rosenthal, Isauro Gabaldon, Jacobo Zobel Angel Elizalde y Herman Spitzel.

Han regresado de Iloilo en el vapor "Bisayas" la Sra. Da. Rosalia F. Vda. de Butler con sus sobrinas Carmen, Lily y Angelina Glaiserman.

Las señoritas Josefina y Angelina Sanchez, Blanca Hidalgo y Pilar Nieto (no los Sres. de Manuel Nieto, como equivocadamente se consignó en la nota publicada ayer), son las que dieron el te en su residencia en la calle M. H. del Pilar el lunes pasado.

**Cena y baile en casa de los Ampil**

Con motivo de la fiesta de Galangin, el 20 de los corrientes de la familia del Sr. Isaac Ampil, del mismo distrito, agasajará a sus amistades con una cena seguida de baile en su residencia. La Orquesta "Ylva" amenizará la reunión. A juzgar por los preparativos, la fiesta promete ser brillante.

Las Srts. Nena y Trining Ampil, hijas del anfitrión, harán los honores de la casa.

**NOTICIERO RELIGIOSO**

Calendario de hoy: Ss. Pascual Baylon c., Heradio, Pablo, Aquilino nm. y Restituta v.

Calendario de mañana: Ss. Venancio, Dioscoro Felix de Cantalicio, Teodoro, Alejandra y Claudia v. mm.

**POR STA. RITA DE CASIA**

Hoy se celebra con la acostumbrada solemnidad en el templo de los Padres Agustinos la novena en honor de Santa Rita de Casia bajo los auspicios de la Asociación de Santa Rita. El día 19 primer día del Triduo y sexto de la novena, habra una misa cantada a las 7:30 a. m., exposición del Santísimo Sacramento durante todo el día, y por la tarde a las 5:45 se rezará el Rosario, seguido de los ejercicios del Triduo. Después del sermón, que lo dirá el R. P. Pablo Gomez, O.S.A., se cantara la Salve. El día 20, Pascua del Espíritu Santo, se dirá una misa solemne a las 8:00 a. m., siguiendo despues a la novena, platica y rozos. También se expondrá el Santísimo durante todo el día. A las 5:45 p. m., Santo Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el R. P. Lucinio Valles, O.S.A. Salve y Reserva.

En la tarde del día 21, octavo de la novena, despues del sermón y la procesion del Santísimo se efectua la bendición y distribución de las Rosas de Santa Rita. El sermón en dicha tarde correrá a cargo del R. P. Emeterio Pinedo, O. S. A.

El día 22, fiesta de Santa Rita, habra una misa de comunión general a las 6:00 a. m., misa solemne a las 8:00 con sermón a cargo del R. P. Octavio Cubria, O.S.A. y por la tarde, distribución de velas, Santo Rosario y procesion de la imagen de Santa Rita por las calles siguientes: Real, Arzobispo Beaterio, Magallanes, Victoria y General Luna.

**NOVENA AL ESPIRITU SANTO**  
 Desde el sábado pasado día 12 se está celebrando un novenario al Espíritu Santo, en la parroquia del mismo nombre, en la Avenida del Rizal para terminar el domingo 20 de mayo fiesta patronal de la parroquia.

Por las mañanas a las 6 hay una misa cantada con rezo de la novena.

Por la tarde a las 5, rezo del Santo Rosario, Flores de Mayo, Exposición del Santísimo, Novena, Bendición y despedida.

El domingo día 20 fiesta de Pentecostes habra misas de 5, 6, 7, 8 y 9.

La misa de 6 será de comunión general y la dirá el Excmo. Sr. Obispo Mons. Guillermo Finnemann. La de 7 será Dalmatica encargándose del coro conocidas cantatrices de la parroquia y la orquesta "Flonela". El sermón se dirá en tagalo.

A las 11:30 de la mañana habrá confirmación por Mons. Finnemann.

A las 5 de la tarde despues de la Novena, Flores de Mayo y a las 6:00 saldrá la procesion con el siguiente itinerario: Tayuman, Oroquieta, Alvarez, Mangahan, San Lazaro, Felix Huertas, Malabon, Mangahan, Tayuman, Felix Huertas, Tayabas, Oroquieta, Batangas, O'Donnell, Camarines, Misericordia y Tayuman.

**POR EL 50 CENTENARIO DE LA VIRGEN DE PEÑA FRANCIA**  
 Un solemne Novenario por el Quinto Centenario del Hallazgo de la imagen de Nuestra Señora de la Peña de Francia, Excelsa Patrona del Barrio de Peñafrancia, Paço, se celebra desde el viernes, 11 de mayo hasta el domingo 20 del mismo mes.

Todos los días a las 7 p. m. se reza el Sto. Rosario, Letania Cantada, Novena con cánticos apropiados. Sermón Ofrecimiento de Flo-

**AGRADECIMIENTO**  
 La Viuda del Sr. Mateo Salinero expresa su profunda gratitud a los empleados de La Insular y La Yebana, y todos aquellos que participaron en el entierro del finado.

**PERSONALES**  
 El Sr. Benigno Marino y No Carrio, fue uno de los que se calificaron en los exámenes para escribanos.

El Dr. Angel C. Gomez, del "staff" de medicos del St. Joseph Hospital de Cebu, Cebu, luego recientemente a esta ciudad, para introducir mejoras en el hospital del Sur. El Dr. Gomez permanecerá unos cuantos días en Cebu.

En la Iglesia de Sampaic fueron bautizados el sábado pasado los tres hijos del abogado Luis Malinalang y señora (Ligaya, Eden y Luis, Jr.) actuando de padrinos, la Sra. de Faustino Aguilar, la Sra. de Jose Figueras, y el senador Baluyot.

**ORINA ALBUMINOSA Y CANSANCIO GENERAL**  
 Bilias (Luzena). "Por varios años sufrí de orina albuminosa, pesadez del cuerpo, dolor de cabeza y cansancio general, además de un dolor arduo en la cintura. Despues de tomar 6 frascos de Anticalculina Ebrey me curé radicalmente de mis males".

Los síntomas que aquejan a los que padecen de enfermedades de los riñones, higado y vejiga: albumina en la orina, dolores de espalda, orina turbia y escasa, ojos y piel amarillentos, enflaquecimiento, manchas en las manos, rosaduras o descamaciones en la piel, dolor y sensación de quemadura al orinar, etc., desaparecen ante el poder desintegrante, vigorizante e higiénico de la Anticalculina Ebrey.

**Anticalculina EBREY**  
 Anticalculina Ebrey contiene jugos extraídos de plantas frescas y con su uso se consigue dormir sin usar drogas, más energía, mejor apariencia, más apetito, destilando los órganos interiores, dándoles nueva vida y vigor. Los frascos de Anticalculina Ebrey llevan salubres consejos.

En todas las farmacias.  
 CADA 100 cc. contiene: Solución Ricino 62.55 cc. Ext. Fl. Sabal, 2.25 cc. Ext. Fl. Uva Ursi, 2.25 cc. Ext. Fl. Est. de Malt, 2.25 cc. Alcohol de Cña., 27.75 cc.

**PIANOS WINKELMANN**  
 a precios especiales durante el mes de MAYO, 1934  
 Aprovechen esta ocasión!  
 Unicos Importadores  
**JOSE OLIVER SUCC. CO.**  
 317 Carriedo MANILA Tel. 2-15-37

**DIPHENSO**  
 Protege contra el deterioro de la madera. Conserva la madera contra el ataque del anax. El DIPHENSO penetra en la madera y no puede quitarse de la superficie. El DIPHENSO es muy fácil de aplicar y es tambien muy economico.  
 Puede adquirirse en color oscuro o claro, tambien en rojo y verde.  
**PARSONS HARDWARE CO., INC.**  
 805 Echague MANILA.

**ABOLAFIA**  
 Zapatos para Señoras nuevos estilos—de todos los tamaños  
**BOLSOS DE MANO**  
 Las mas recientes creaciones—Surtido en colores  
**MEDIAS**  
 De Seda Chifón a Toda Moda  
 Sweaters para Señoras  
 Organdies, Telas de Fantasia de Algodon, Sedas de Crepe liso, Sedas Charmeuse y otras Novedades.  
**ABOLAFIA**  
 122 Nueva MANILA 440 Juan Luna

**La "Lucia" de anoche en el Metropolitano**

Observaciones y comentarios sobre audiciones locales

Por W. M. G.  
 Con la participación de la Manila Chamber Music, la Srta. Mercedes Matias cantó el papel de Lucia de la opera del mismo nombre de Gaetano Donizetti anoche en el Teatro Metropolitano. La Srta. Matias se reveló como una de las mejores "Lucias" que hemos oído. Es verdad que su voz estaba algo ronca pero la flexibilidad y la dulzura de su bien entrenada voz salvaron hasta las partes mas difíciles de su papel.

En el aria "Regnavi nel silenzio" del primer acto, la Srta. Matias estuvo divinamente bien. Fue muy aplaudida en este numero. Tambien cantó esplendidamente el difícil aria de la locura. La nota final, bien. Como es de esperar el publico pidió un "encore". Como ocurren usualmente con los encores, la voz de la Srta. Matias ya estaba algo cansada, aunque hacia el final de la pieza estuvo mejor que la primera vez.

Octavio Cruz hizo el papel de Sir Edgar. Y estuvo muy bien. Su voz estaba fresca, algo potente en las notas altas pero en los pianísimos no se apaga lo bastante.

Notamos que el Sr. Cruz se come a veces las palabras y las notas. En el dueto con la Srta. Matias en el primer acto estuvo muy bien. En el ultimo acto, sus dos arias, "Fra poco a mi ricovero" y "Tu che a Dio spiegati l'all", el Sr. Cruz estuvo muchísimo mejor.

El Sr. Earnshaw en el papel de Henry Ashton estuvo discreto aunque nos pareció algo frío, en especial en su actuación.

Lord Arthur Bucklaw fue interpretado por el Sr. Luis Garchitorena.

Manuel Galicano desempeñó el papel de Raymond, capellán de Henry Ashton. La Srta. Carmen Bernabe personificó a Alicia.

El coro se portó muy bien. El coro de hombres, en particular, es digno de admiración.

La orquesta, bajo la dirección del profesor Bonifacio Abdon tocó magistralmente.

Un publico escaso presencia la función por la manía de criticar, o quizás por un momento de mal humor, quisieramos hacer algunas observaciones generales sobre las funciones locales de opera con el objeto de hacer que nuestro "standard" este al nivel del de Europa y America. Cerrar nuestros ojos a nuestros defectos y no criticarlos por temor de herir los sentimientos de algunos nos parece algo irrazonable.

Comentarios: La falta de publicidad. En los periodicos se anuncia esta función solamente algunos días antes. Con tanta gente en Manila, con motivo de las Olimpiadas, y presentandose una opera como Lucia que es una de las favoritas de nuestro publico, una publicidad bien llevada hubiese dado el éxito que se esperaba. Lucia siempre ha dado llenos.

Los entreactos son muy largos. Diez minutos es bastante. Pero media hora nos parece una tortura.

**Interesante acontecimiento cosmopolita**

Instantes gráficos de la fiesta social cosmopolita de ayer en el Casino Español. La reunión se dio en honor a los atletas de la Decima Olimpiada Oriental por el sub-secretario Jorge B. Vargas y señora. La fotografía de la izquierda presenta a Mrs. Sverachman y Mr. Sverachman, de Java, trajeados con la indumentaria de su país, desfilando ante la línea de recepcion. En la fotografía de la derecha, los componentes de la línea de recepcion: Sr. K. Abe, Dr. C. T. Wang, Sra. de Vargas, Sr. Ryojo Hiranuma, y el sub-secretario Vargas. La reseña de la fiesta se publica en otro lugar de esta pagina.

**Festejando al prof. Bonifacio Abdon**  
 Una fiesta de las mas simpaticas y amenas fue la cena que la Manila Chamber Music Society brindó a su incansable director, el Maestro Bonifacio Abdon con ocasion de su cumpleaños el lunes, 14 de Mayo en el Plaza Hotel.

Entre los miembros presentes se hallaban la Prof. Vicenta Marifosqui Eloriaga, Don Juan Javier, las cantantes Sras. Angela de Gonzaga, Soledad Villareal de Abdon, Julia M. Gonzales y Juana P. Alcob y Srtas. Josefa Vazquez, Juana Javier y Pura Asuncion; la joven pianista Srta. Leonor Laperal y los violinistas Antonio Lozano, Horacio Borja, Eduardo Visaya, Rodolfo Mendoza y Enrique Angeles; Sra. Rosario Ossorio y Srtas. Conchita Verzosa y Mercedes Raffinan, el Dr. Alfredo Abdon y Sres. Vicente Marifosqui, Silvino Asuncion, Pedro Gonzaga Jose Mendoza, Teodorico Alcob, Gonzalo Aniban, Buenaventura Manguino, Cristobal Malano y Genaro Gonzaga.

**Solemne inauguracion de la Casa de las Hijas de la Caridad construida en la capital veraniega**  
 Grupo de concurrentes, con el Prefecto Apostolico de la Provincia Montañosa y representantes de las comunidades religiosas, fotografiados despues de las ceremonias de la bendición de la Casa de las Hijas de la Caridad construida en Baguio.

Con las ceremonias religiosas que prescribió el ritual romano se verificó el día 13 del presente por la mañana la bendición de la hermosa mansion, que bajo la advocación de "La Milagrosa", han construido en la ciudad de Baguio las Hijas de la Caridad.

Actuo de oficiante en la bendición de la casa el Ilmo. Sr. D. Octavio Vandelvalle, Prefecto Apostolico de la Provincia Montañosa, asistido por el R. P. Jose Tejada, Visitador de los PP. Paules en Filipinas, y por varios otros Padres de la misma Congregación; terminando la función con la Exposición del Smo. Sacramento.

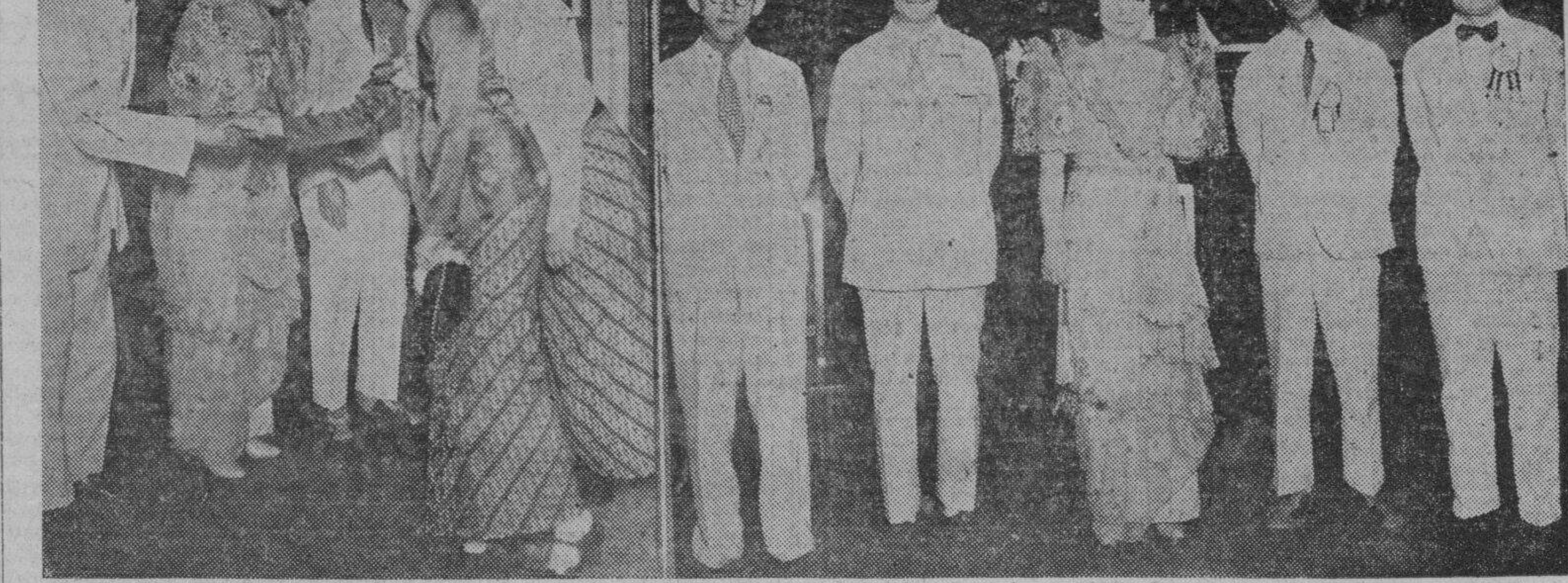
Fueron madrinas de la bendición la Srta. Dña. Rosario Avanciaña de Lacon, y la Srta. Dña. Florencia Barreto de Legarda, constructor del edificio.

Asistieron al acto representaciones de las diversas Comunidades religiosas residentes en aquella localidad, y gran numero de Sras. y Caballeros amigos y admiradores de las beneméritas Hijas de San Vicente de Paul además de varias Hermanas del Colegio de la Concordia, entre las cuales se encuentran la R. M. Superiora Sor Josefa Gurbindo y la Comunidad del Colegio de Sta. Rosa que se hallan allí de veraneo.

**Otra boda solemnizada en Quiapo**  
 Otro rumboso enlace celebrado en esta temporada, en Quiapo, fue el de la señorita Arsenia Fadul y Sr. Jose Flores, ambos pertenecientes a familias conocidas de dicho arrabal. Actuaron de padrinos el Capitán Mariano Castañeda, de la Constabularia, y Dña. Josefa de Mijares. Los miembros del cortejo nupcial, que tambien aparecen en el cliché son: Srtas. Beatriz Ordoveza, Luisa Chuidian, Remedios Tricon, y señores Tomas de Guzman, Jose Toledo y Tomas Worrel. Los niños son: Antonio Mijares, Mary William, Lourdes Ravago y Chuchi Agravante.

**La fiesta en honor a los atletas fue un sarao de gala**

El homenaje de los Vargas honrado por representantes de muchas naciones



Como era de esperar la fiesta social dada ayer tarde en honor a los atletas de la X Olimpiada del Extremo Oriente por el sub-secretario Vargas, como vice-presidente de la PAAF, y su distinguida señora Da. Maria Y. de Vargas, asumió dos características destacantes: brillantez gata y concurrencia cosmopolita.

En ella estuvieron representadas, no solo las delegaciones japonesa, javanesa y filipina con sus representantes y oficiales, sino tambien la comunidad americana, la colonia española y la crema de la sociedad filipina.

Propiamente, la fiesta era un te, una reunión social sin grandes pretensiones. Pero, con todo, toco los linderos de un sarao de gala, por los concurrentes distinguidos, por la distinción de los anfitriones, por el lugar del acontecimiento, (la aristocrática Casa de España) y para broche, por el numero de damas que asistieron luciendo ternos de fiesta social de las mujeres filipinas. Contabanse entre ellas, las Sras. de Vargas, de De Veyra, de Albert (M.), de Roxas (B.), de Aguinaldo (L), de Valde (H.), de Buencamino (V.), de Volador (H.), de Gabino, de Alcala, de Tan, de Jaramilla, Lim, Hilario, de Dinglasan, con varias otras; las Srtas. de Roxas, Albert, Del Rosario, Benitez, Jaramilla, Vargas mas una infinidad de damas pertenecientes a familias conocidas.

Una dama y un caballero javanés concurrieron a la fiesta indumentados con su traje nacional. Los atletas japoneses lo hicieron vestidos con su uniforme blanco. Los consulados de los países partici-

panentes en la olimpiada tambien honraron con su presencia la fiesta de los Sres. Vargas, acentuando así el sello internacional y cosmopolita de la misma. Prestigiosas damas filipinas, como las Sras. de Luz (A.), Buencamino (V.), de Veyra (J. C.) y otras, auxiliadas por una brillante pleyade de señoras y señoritas, hicieron, con la distinción y la esquisitez sociales que son en ellas proverbiales, los honores del servicio de te. Conste que el mismo, confeccionado bajo los auspicios de expertas en "Home Economics", estuvo excelente.

La orquesta Ylva Num. 1, nutrida y afinada, amenizó, el te y el baile consiguente con escogidas piezas de su repertorio.

Nota simpática fue el decoreo del magnífico salon de la Casa de España. Las enseñanzas nacionales de los países competidores en el presente concurso atletico internacional, juntamente con las de Estados Unidos y España, orlaban las portadas de dicho salon, mientras que ramos de cadenas de amor bordaban los chorros de luz de las arañas, todo simbolizando el espíritu de armonía y cordialidad internacional, que presidia el acto y estrechaba en un abrazo fraternal a todos.—ANA HAW.

**Animada jira a Lucena organizada por chicas del Instituto Aguinaldo**  
 El domingo pasado las jóvenes del "Hair Science and Beauty Culture Club" del Instituto Aguinaldo disfrutaron de un día agradable en Lucena, Tayabas.

Las excursionistas salieron de Manila muy temprano y llegaron a Lucena a las once. El viaje estuvo animado por los chistes prodigados por el decano Sr. Bautista, del Instituto de Aguinaldo.

El Sr. Bautista saldrá muy pronto para America en viaje de estudio.

En el edificio del Club X, el Sr. Gonzalo Jarvinia y su señora, Maria de Jarvinia, obsequiaron a todos con una merienda tipica seguida de baile. La Lucena Orchestra amenizó el baile. Despues, las excursionistas improvisaron un corto programa literario musical. La Srta. Paula de Marquez, presidenta de las excursionistas, pronunció un discurso agradeciendo la asistencia de las alumnas del "Hair Science and Beauty Culture" y al mismo tiempo reiteró la cordial despedida de todas al Sr. Bautista por su viaje a America.

El éxito de la expedición se debe a los esfuerzos de la presidenta Srta. Paula de Marquez, y la cooperación de la tesorera y la secretaria, Srtas. Aurea Velasco y Alejandra Grepo, respectivamente, del Hair Science & Beauty Culture Club del Instituto de Aguinaldo.

Las excursionistas fueron: miembros de Le Plus Chic y sus invitadas oírán la misa en la Basílica de San Sebastián a las 3:00 a. m. Despues de la misa se reunirán en la residencia de la presidenta Srta. Ventosa, desde donde partirán con rumbo a Balet.



ARSANIA FADUL y JOSE FLORES rodeados de sus padrinos

**La jira a Balet de Le Plus Chic**  
 Un ameno y variado programa de entretenimientos preparan los miembros de Le Plus Chic para su "picnic" en Balet el 27 del actual. Los excursionistas pasaran el día en la hacienda de los Sres. de Luz. Una orquesta será contratada para amenizar el picnic de que se seguira a ser uno de los mas animados que se han dado en Balet. Doña Pepita Sanchez de Garrido ha donado premios para los diferentes concursos que se celebrarán durante el día.

En la fecha de la excursión los edificio.

Dña. Rosario ha sido la generosa donante del altar de la capilla construido en los talleres de D. Maximino Vicente en Manila y Dña. Florencia ha hecho construir por su cuenta la valiosa escalinata que conduce a la porteria del edificio.

Asistieron al acto representaciones de las diversas Comunidades religiosas residentes en aquella localidad, y gran numero de Sras. y Caballeros amigos y admiradores de las beneméritas Hijas de San Vicente de Paul además de varias Hermanas del Colegio de la Concordia, entre las cuales se encuentran la R. M. Superiora Sor Josefa Gurbindo y la Comunidad del Colegio de Sta. Rosa que se hallan allí de veraneo.

**Solemne inauguracion de la Casa de las Hijas de la Caridad construida en la capital veraniega**



Grupo de concurrentes, con el Prefecto Apostolico de la Provincia Montañosa y representantes de las comunidades religiosas, fotografiados despues de las ceremonias de la bendición de la Casa de las Hijas de la Caridad construida en Baguio.

**NO EXPONGA SUS NIÑOS a infecciones**  
**Lysol** Desinfectante  
 Es difícil impedir a un niño que se ensucie las manos y las lleve a su boca—como es defecto de todos ellos. Pero es fácil tener la casa perfectamente limpia—libre de peligrosos microbios. Basta usar el Desinfectante Lysol mezclado al agua para la limpieza.

El agua y jabón pueden limpiar; pero no matan los gérmenes que se anidan en muchos lugares que los niños tocan. Por eso, lo más seguro es desinfectar al mismo tiempo que se limpia la casa. Use con regularidad el Lysol para el lavado de los pisos, pasamanos, muebles y también de los juguetes de sus niños. Las instrucciones para el uso del Lysol van con cada botella.

El Lysol es usado extensamente por médicos y hospitales y por las autoridades sanitarias de muchos países, para prevenir infecciones. Y usted, como guardián de su familia, también debe usarlo para evitar que enfermedades penetren en su hogar.

● El Lysol viene en frascos café y de un tubo de una color amarilla.

ROOSEVELT PIDE UN PRESUPUESTO DE EMERGENCIA

Que el congreso vote \$1,322,000,000 para rehabilitación el año próximo

(De la "Associated Press") Washington, mayo 15.—El Presidente Roosevelt ha pedido este día al Congreso que vote \$1,322,000,000 para cubrir los gastos de emergencia para fines de rehabilitación, correspondientes al próximo ejercicio, que comienza el primero de julio.

La parte mayor de dicha suma, un total de \$940,000,000 ha sido asignada por el Presidente para fines de ayuda general y obras públicas, solicitando poderes discretionales para usar este fondo, según lo demanden las circunstancias.

De esta suma, sin embargo, el Presidente ha apartado \$100,000,000 para construcción de carreteras, \$40,000,000 para dar comienzo al nuevo programa de construcción con arreglo a la ley Vinson, \$48,000,000 para las obras del valle de Tennessee, \$35,000,000 para construcción de obras públicas y \$5,000,000 para la nueva carrera interamericana, que ha de ir al norte con el sur de América.

Según el plan de la administración, las entidades de organización civil obtendrán \$285,000,000.

El presupuesto que probablemente será concedido, aumentará la deuda del gobierno federal hasta llegar a un grado no alcanzado jamás, \$31,824,000,000 al 30 de junio de 1935, tal como se establece en el presupuesto de dos años sometido al congreso en enero.

El total de \$1,322,000,000 representa, sin embargo, una reducción del cálculo de \$1,500,000,000 hecho por Roosevelt.

La suma de \$40,000,000 para construcciones navales, con que se sufragaran los gastos del primer año en el programa creado por la ley Vinson, para llevar la armada hasta dentro del límite del tratado de Londres, es una adición a los \$235,000,000 asignados el año pasado del fondo general de \$2,300,000,000 para obras públicas. Actualmente hay en construcción treinta y siete navios de guerra.

Stevenot víctima de la coza de un caballo

El comandante J. E. H. Stevenot, de la "Philippine Long Distance Telephone", se halla hoy bajo tratamiento médico por una coza que recibió de un caballo en Mindoro, mientras iba para recorrer ciertos sitios en compañía del general Valdes, de la Constabularia y del ayudante de campo de este, teniente Torres.

Según los informes recibidos en esta redacción, el comandante Stevenot al disponerse a montar el caballo, este se encabritó y comenzó a dar coces, uno de los cuales alcanzó en la cadera al comandante causándole una ligera lesión.

Otros cuarenta mineros sepultados en una mina (De la "Associated Press") Bruselas, mayo 16.—Cuarenta mineros quedaron sepultados en las primeras horas de hoy en una mina de carbón en Paturages, debido a una explosión, y probablemente habrán muerto. Inmediatamente fueron recogidos tres cadáveres.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Jueves, Mayo 17
5:00 p. m.—De la Olimpiada—Natación.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
7:30 p. m.—Informaciones en inglés.
7:40 p. m.—Tony Sobral y Rafael Artigas.
A hundred years from today.
If I had a love.
Leta fall in love.
7:45 p. m.—Mo y Noah.
7:50 p. m.—Repeticiones.
8:00 p. m.—Programa patrocinado por el "Sugar News"—Lucinda Hoyle, soprano.
Con Lucinda Hoyle en el piano:
Temptation.
Song of Surrender.
If I did not care for you.
Kidding with a kiss.
8:10 p. m.—Manila Trading and Supply Co.
Halle Avelino, Russ Arana y Johnny Harris.
One heavenly night.
It's the night of the town.
My love.
I couldn't tell then what to do.
8:15 p. m.—De la Olimpiada—Boxeo. Continuación en la estación KZEG.
8:25 p. m.—Cotizaciones.
9:00 p. m.—KZRM Musicales organizado por Lornie Nash.
Gundulape Silvestre—pianista—Andante. MacDowell.
Prelude No. 17. Chopin.
Cubana—Visaya.
Phonics—Philip.
Maria Llamas, soprano—Serenade—Schubert.
"Little Fugue" del Agua. Estrellita—Ponce.
Fisher's Song—Tosel.
Selección de "Traviata"—Verdi.
Gibson—Waltz.
At Dawning—Caldan.
I Hear You Calling Me—Marshall.
Home—Cotizaciones.
If Love Should Come To Me—Braine.
Maria Ripoll, soprano—"Musetta's Waltz"—La Bohème—Puccini.
"Viel d'Arto"—from "Tosca"—Puccini.
Romance—Rubinstein.
"Fly With Me"—from "Ernani"—Verdi.
Aria from "Manon Lescaut"—Puccini.

KZIB

Jueves, Mayo 17
7:00 p. m.—Informaciones.
7:10 p. m.—Período educacional.
7:20 p. m.—Cecil y Sally.
7:30 p. m.—"Commercial Announcements."
7:40 p. m.—"The Piano Mover."
8:00 p. m.—"Success mundiales."
8:15 p. m.—"The Apinners."
8:30 p. m.—Programa de Beck's Department Store.
Emil Velasco y su Oran Melodista—"On the beautiful Blue Danube"—Waltz—(Strauss).
"Caprice Viennois"—(Kretzler).
Hermans—Duncan—"Dusty Roads".
Fraser Gauze—Baritone—"On the Road to Mandalay".
Kate Smith—"A Memory Program".
Ted Lewis—"A Dance Program".
Terence Casey—Organista—"Just one more Chance".
9:00 p. m.—Larry y Carmen Rosales.
9:30 p. m.—Programa de Atwater Kent.
British Broadcasting Co's Orchestra—"Samson and Delilah; Selection.
Tocha Saizid—Violinista.
"Hummoresque".
Metropolitan Opera House Orchestra—"Thais"—Méditation.
10:00 p. m.—Programa dirigido por Larry Rosales.
(a) "Faust"—coro de soldados.
(b) "El Trovador"—Selección.
Conceal Rey Hipolito—"This Little Piggy Went to Market" (from "Light Girls in a Boat").
"One Minute to One".
Delina Busay y Aurelia Tarongoy (Kundiman, duo).
"Manalig Ka".
"Kallid" (Visaya).
Nora Bautista—"Beloved" (from "Beloved").
"Adorable, My Love".
Miss Lonely Heart—"Pinkang".
"Rio Nights".
Renny Lelis—"Roll Along Kentucky Moon".
"Santa".

KZEG

Jueves, Mayo 17
2:00 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:00 p. m.—"Variaciones".
4:45 p. m.—Cantos, por Gerry Joven y Gerry Gerardo.
Coffee in the morning.
Beloved.
I'll be faithful.
We'll build a little home.
7:00 p. m.—Música de cámara—Quartet in G minor—Debussy.
For the Pro Arte String Quartet.
7:30 p. m.—Otro programa clásico—Fugue in G minor—Bach.
Finlandia—Sibelius.
For the Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la dirección de Leopold Stokowski.
Queen of Sheba, Ballet de Goldmark.
For the Chicago Symphony Orchestra, bajo la dirección de Frederick Stock.
The Swan of Tuonela, de Sibelius.
1812 Overture—Tchaikowsky.
For the Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la dirección de Leopold Stokowski.
8:15 p. m.—Programa español auspiciado por la Compañía de Tabacos de Filipinas.
Vizcaya, por el tenor Miguel Fleta.
La Parranda, por el barítono Sagli-Barba y coro.
La del Soto del Parral, por Sagli-Barba y coro.
La del Soto del Parral, por coro de enamorados.
8:30 p. m.—Programa de piezas Victor (piezas nuevas).
8:55 p. m.—De la Olimpiada—Match de boxeo. Continuación en la estación KZRM.

EL JUEZ ALBERT FALLA UN CASO SOBRE DEUDAS

Las reconocidas dice, no se deben presentar a la comisión de avalúos

Las deudas reconocidas en el testamento no necesitan ser reclamadas ante la comisión de avalúos y reclamaciones sino que deben ser presentadas directamente ante el juzgado que conoce de las actuaciones para la distribución de los bienes relictos. En este sentido ha sido decidida por el Juez Mariano A. Albert una novísima cuestión de derecho procesal civil planteada en un testamento.

El Juez Albert declara que si las deudas reconocidas en el testamento por el mismo testador tuvieran que ser presentadas ante la comisión, entonces esta tendría también facultades para decidir la cuestión de si o no las disposiciones testamentarias son válidas, lo cual claramente no puede hacerlo. Por ley, según añade, el juzgado que tiene competencia exclusiva sobre el testamento es el único organismo que tiene facultades para resolver si deben cumplirse las cláusulas de un testamento, y este poder lleva apa-

El Colegio de Sta. Catalina

El Colegio de Sta. Catalina fué fundado por los años del Señor de 1650 por siete señoras de distinción que deseaban consagrarse al ejercicio de la contemplación de las obras de Dios y a la enseñanza de las niñas de este país. Estas señoras frecuentaban mucho la Iglesia de Sto. Domingo y deseaban con ardor pertenecer a tan santa Orden, y así lo expresaron al Superior del Convento que entonces era el M. R. P. Juan de Sto. Domingo quien viendo en ellas tan buenas disposiciones las entrenó para la vida religiosa y después de algunas dificultades visitaron nuestro santo hábito el día de Sta. Ana (28 de Julio) profesando al año siguiente y desde entonces empezaron la enseñanza de este colegio que aún continúa después de dos siglos y medio.

Desde entonces el Colegio fué recibiendo en su seno las niñas que depositaban sus padres, y de allí salían para ser útiles a su familia y a la sociedad. El Colegio de Sta. Catalina siempre ha procurado estar a la altura de los conocimientos que se enseñan a las jóvenes tanto en las ciencias como en las artes. Con la apertura del Canal de Suez se extendió más el horizonte de los estudios de la mujer y las Mm. Dominicas no perdieron medio alguno para enterarse de los nuevos conocimientos y ponerlos al alcance de sus jóvenes educandas; tanto en literatura como en pintura y música.

Pero el año 1898 en la ocupación americana fué cuando las Mm. Dominicas desplegaron toda su actividad, y como descendientes que son de raza latina se adelantaron al estudio de Shakespeare, Milton y Wallace y se afiliaron al idioma inglés y fueron las primeras preceptoras de sus amadas educandas.

Más tarde cuando los Colegios modernos cual impetuosa corriente se desbordaban con rapidez eléctrica por todo nuestro país y lo arrastraban todo con vertiginosa rapidez que nos creíamos ya arrollados por este movimiento, Sta. Catalina hace esfuerzos inauditos y llega a ponerse al nivel de estos colegios modernos se yergue majestuosa y tranquila como la roca en medio de las olas que mueren a sus pies.

Hoy día todas sus preceptoras ostentan el grado de educación y muchas de sus religiosas están condecoradas con este título.

El pueblo siempre agradecido a tantos sacrificios y recordando la educación que recibieron en su niñez, no deja de enviar a sus hijas por centenares al Colegio que menciona Rizal en las primeras páginas de su inmortal "Noli me Tángere". Una Ex-Alumna.

Las carreras hipicas de la Anti-tuberculosa se celebran el domingo

Los mismos precios de los tickets del totalizador así como los de entrada general y de las tribunas, serán adoptados por la Sociedad Anti-Tuberculosa de Filipinas en relación con las carreras benéficas que se celebrarán en el hipódromo de San Lázaro el domingo 20 de mayo aunque llueva, según ha anunciado Luis Quinson gerente de estas carreras.

El ticket del totalizador costará P5.00, la entrada general sera de P0.50 y las tribunas de P2.00 y P1.00. Los palcos de seis asientos P12.00 y P18.00 y los ocho asientos P24.00. Los tickets se hallan hoy de venta en la Rocas & Co., 129 Plaza de Gótti, o llamar al telefono 2-21-88.

Todo esta preparado para las carreras con obstáculos. Caballos americanos montados por prominentes caballeros de Clubs de Manila tomaran parte en esta atracción. Ayer se celebraron las pruebas de estas carreras.

Todos los mejores caballos del Hipódromo tambien tomaran parte en las otras carreras.

Aumento registrado en ingresos aduaneros; tambien por los naipes

Preparatoria de la formulación del Plan Presupuestario de 1935, el interino secretario de Hacienda Singson Encarnación celebró ayer mañana una conferencia con el sub-secretario Carmona, del mismo departamento. A la espera del informe de recaudaciones de Aduanas, el secretario Singson Encarnación da cuenta hoy que no es posible aún precisar cálculos presupuestales en cifras.

Personas, sin embargo, impuestas de las rentas públicas, estiman en no mas de P55,000,000 los probables ingresos de 1935. Comparados con los de este año, P56,900,000, los de 1935 acusan una baja de P2,000,000, y otra de P3,000,000 en comparación con los realizados en 1933 que fueron P58,000,000.

Table with 2 columns: Year, Amount. Rows for 1934, 1933, and Total.

Las recaudaciones de Aduanas, por lo menos, en el puerto de Manila, durante la primera quincena del mes de Mayo en curso, registran un incremento de unos P235,000. Se detallan dichas recaudaciones aduaneras totales en el puerto de Manila, correspondientes al periodo comprendido entre 1 y 15 de mayo inclusive, como sigue:

Table with 2 columns: Year, Amount. Rows for 1934, 1933, and Total.

rejado la facultad de resolver si una deuda que se reconoce en una clausula determinada debe ser pagada o no.

En virtud de esta decision el Juez Albert ha ordenado a Fernando Beltran de Lis como albacea de la testamentaria de la finada Isidra Lorente y Pedemonte a que pague por centenares al Colegio que menciona Rizal en las primeras páginas de su inmortal "Noli me Tángere". Una Ex-Alumna.

BATAAN CONTRA AN ALFABETOS

Una campaña intensa en pro de la instrucción de los analfabetos se esta emprendiendo por escolares de la escuela secundaria en Bataan, según informes recibidos por los funcionarios de la oficina de enseñanza en Manila.

"Por dos años"—dice la nota de la oficina de enseñanza—"la Anselmo Memorial High School de Bataan ha emprendido una campaña contra el analfabetismo, utilizando para ello estudiantes de las escuelas secundarias. El objeto de esta campaña es capacitar a gente que ha tenido poca o ninguna oportunidad de ir a las escuelas a aprender a leer y escribir. La campaña tambien ofrece una oportunidad para los estudiantes de High School para laborar en pro del bien de la comunidad. El Sr. Aurelio P. Arguelles, principal de la escuela, la informa que durante el segundo año de la campaña, 265 estudiantes de high school, reclutados de todos los cuatro grados, instruyeron a 426 habitantes analfabetos.

"De los adultos instruidos, 147 o sea 34% eran labradores del campo; 103 o sea 24% eran criados; 76 o sea 18% eran jornaleros del pueblo; 63 o sea 14% eran amas de casa y 45 o sea 10% eran empleados."

Comfortably COOL METROPOLITAN THEATRE PRODUCTIONS Comfortably COOL

COMENZANDO HOY Primera Función 1:00 p. m. Después 3-5-7-9:00 p. m.

EL ACONTECIMIENTO MAS SENSACIONAL DEL CINEMA EN 1933!



Un drama que solo podía revelarse en el lienzo — desarrollado tan magistralmente en el lienzo! Demasiado GRANDIOSO para las páginas de la historia! Demasiado atroz y lido para otra generación que no sea la presente! Demasiado emocionante para poder creerlo hasta que lo haya visto!

GRAND HOY Primera Función 10 A. M. Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10. Ultima Función Completa 9

"A DAY WITH DICK POWELL" VEA COMO SE PASA EL DIA ESTE ASTRO DEL CINEMA. "YOU'RE TOO CARELESS" CARICATURA. ESPECIAL. Comedia Musical en Technicolor en 2 partes. "GIRL TROUBLE" con MITCHELL & DURAN NEELY EDWARDS BARBARA ROGERS HARRY POLLOCH Bonitos cantos y muchas hermosas juvenes.

HOY EN EL FOX 11:00 p.m. Primera Función Después 1-3-5-7-9:00 p. m. SMOKY... Un caballo como el huracan con el demonio en su corazón y dinamita en sus pezuñas... Amaba con la lealtad de un ser humano y nutrió de romance a un par de amantes.

SE EXHIBE AHORA 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 p. m. La primavera ha vuelto y el amor renace! LANNY ROSS singing "Ending With a Kiss" and other hit tunes. CHARLY RUGGLES MARY BOLAND ANN SOTHERN A Paramount Picture Directed by Norman McLeod. Programa Adicional - REVISTA PARAMOUNT "RED HOT MAMA" Betty Boop Caricatura JUMPING GIANTS Pelicula Deportiva Grantland Rice

Asesinada en el Aire! Le Retamos Que Adivine El Enemigo—"¿Quien Mato A La Reina Del Circo?" Vd. la observa con su respiración en suspensa... la ve Vd. asesinada... pero sólo THATCHER COLT, el secreta mas diestro del mundo, resuelve este asesinato intrigante y aterrador. LAS AVENTURAS DE EL SON LAS SENSACIONES DE VD. LOS ATREVIMIENTOS DE EL PRODUCEN RESFRIADOS! VEALO! "The Circus Queen Murder" ADOLPHE MENJOU From the novel by ANTHONY ABBOT Screen play by Jo Swetling Directed by Roy William Neill A Columbia Picture. ATRACCIONES ADICIONALES Screen Snapshots Missing Clue Southern Exposure Hook and Line

RADIO HOY-10 a. m. Hasta 1 p. m.—20c y 40c Después 1 p. m.—30c y 50c "LADIES OF THE JURY" con Edna May Oliver, Roscoe Ates, Ken Murray. THE DRUMS OF JEOPARDY con Warner Oland, June Clyde, Lloyd Hughes. SAVOY Doble Programa "HAVANA WIDOWS" "LITTLE CAESAR" En el escenario THE SAVOY INTERNATIONAL VAUDEVILLE CO. TIVOLI HOY Programa Especial "RIDIN' THRU" y Episodio 7 "PIRATE TREASURE" con Richard Talmadge Cinta Noticiera Especial Discurso de Quezon sobre la Independencia. GAIETY Hoy Solamente "BIG CAGE" Clyde Beauty y Anita Page "PIRATE TREASURE"—Epi. 2 Viernes: "BEAUTY FOR SALE" Funciones: 1-4-5-7-9. UNIVERSITY Hoy John Wayne en "LAUGHING AT LIFE" Funciones: 1-3-5-7-9 Mañana: "WAY TO LOVE"

# Un drama de asesinatos horripilantes, "Mystery of Mr. X" se estrena este día en el Cine Ideal

## Robert Montgomery como el ladrón de levita interpreta el papel principal con Elizabeth Allan y Lewis Stone

### Una obra con escenas emocionantes y románticas

Robert Montgomery en el papel de Revel un caballero ladrón, aparece como protagonista principal en la nueva película de la Metro-Goldwyn-Mayer, "Mystery of Mr. X" que es una serie de horripilantes asesinatos en Londres y que este día se estrena en el Cine Ideal.

Elizabeth Allan interpreta el papel de Jane Frensham hermosa hija de Sir Herbert Frensham, jefe de la famosa organización policíaca inglesa, Scotland Yard.

Lewis Stone, el aristócrata de cine, hace el papel de Connor, super-detective, el más listo de los expertos de Scotland Yard.

Ralph Forbes como Sir Christopher Marche, es un deportista inglés amigo de las bebidas que disputa con el fino Montgomery los favores de Elizabeth Allan.

Henry Stephenson, personificando a Sir Herbert Frensham es el generoso, jefe de Scotland Yard padre de Jane y convalescente de una reciente enfermedad. Sobre su venerable cabeza canosa lueven las críticas e intrigas por los horripilantes asesinatos de los policías de Londres.

Forrester Harvey como Palmer e Ivan Simpson como Hutchinson son los listos cómplices de Montgomery en sus fechorías. El humorismo de Harvey contrasta con las preocupaciones y nerviosidad de Simpson.

Leonard Mudie hace el papel de "X", el diabólico y sanguinario asesino cuya furia se desata sobre los policías londinenses. Su captura es el climax de una serie de pasajes dramáticos y espeluznantes.

Alec B. Francis aparece como el juez Malpas y Charles Irwin como la mano derecha de Connor.

Oliver Marsh cameraman de la M-G-M es responsable de maravillosas y dramáticas escenas gráficas.

Esta película está adaptada de la novela sensacional de Philip MacDonald, un cuento detectivesco sobre un crimen en un club que ha atraído la atención de los aficionados a cuentos detectivescos.

Se trata de Sir Herbert Frensham, que regresa de un viaje de convalecencia al continente para encontrar a Londres sumida en un terror por los misteriosos asesinatos de los policías por un misterioso sanguinario que se firma "X" en notas audaces que envía a los periódicos.

Los asesinatos se cometen al mismo tiempo que Revel, el ladrón de levita, roba el famoso diamante Drayton.

Revel conoce y se enamora de la hija de Frensham y convence al jefe de Scotland Yard que él se propone capturar a "X". Connor, sin embargo, cree que es una tarea demasiado grande para Revel.

"X" entre tanto continúa con sus criminales fechorías sangrientas mientras Revel sigue con su plan de capturarle, mientras Connor le vigila por sospechar de él. Jane prácticamente se olvida de su prometido Marche y se interesa en Revel. En medio de escenas románticas, horripilantes y emocionantes, la obra se desarrolla admirablemente hasta llegar a su sensacional climax.

Edward Selwyn dirigió la filmación de esta obra.

### Resolviendo el misterio



Robert Montgomery, Ivan Simpson y Forrester Harvey, en una escena de la película "Mystery of Mr. X" que este día se estrena en el moderno Cine Ideal.

### El argumento de la obra

Londres está tan alarmada por el asesinato de cinco policías en cinco noches que Sir Herbert Frensham, comisionado de la policía metropolitana, regresa urgentemente de su viaje de convalecencia con su hija Jane. A su regreso fueron recibidos por Sir Christopher Marche, atractivo pero inútil caballero, prometido de Jane.

A la llegada misma de Sir Herbert se recibe otra nota de "X" el maníaco homicida, anunciando que daría otro golpe a la policía. En efecto aquella misma noche el sexto policía cae muerto.

Desafortunadamente, "X" mata a su víctima en las cercanías de la casa en donde Nicholas Revel, un atractivo ladrón de levita estaba robando el famoso diamante Drayton, que da lugar a que la policía se forme la teoría de que si encuentran el diamante podrán capturar a "X". Revel se ve forzado a dar un paso audaz. Sir Christopher Marche, estando bebido derriba a un policía y saca su capote tomándolo como una copa de amor. El policía inconsciente por el golpe de Marche, es asesinado por "X". La bufanda de Marche se encuentra sobre el cadáver del policía y es acusado de asesinato, cuando Revel aparece y haciendo una declaración voluntaria, salva a Marche el cual sin embargo es condenado a diez días de arresto por agredir a un policía.

Jane se muestra agradecida a Revel y este con su atracción y finura cautiva a Jane y consigue que sea invitado a una cena en donde impresionara a Sir Herbert con una teoría ingeniosa para capturar a

X. El inspector Connor sin embargo duda de la teoría y empieza a sospechar de Revel. Después de los diez días de detención Marche sale mientras que Revel y Jane ya son novios. Marche sorprende a Jane haciéndola en la habitación de Revel y rompe su compromiso con Jane.

"X" continúa con sus asesinatos y Sir Herbert es duramente criticado por la prensa y el público por seguir la pista errónea. El sentimiento público no está conforme con la teoría de que "X" es el mismo que robó el diamante Drayton. Para ayudar a Sir Herbert, Revel envía por correo el diamante a Scotland Yard, usando las notas impresas de "X" con las siguientes palabras: "Aquí está su diamante; ahora pruebe cogerme." Sir Herbert que está por caerse venido por tanta tensión de ánimo y las críticas, ve su situación aligerada.

Pero en el entretanto, Palmer, el chofer cómplice de Revel le dice que Hutchinson, otro cómplice ha sido arrestado e interrogado por Scotland Yard. Revel se da cuenta de que Hutchinson usa una vez que vea el diamante perderá el dominio y confesará que Revel es el que lo robó. Esto definitivamente establecerá que es "X". Tenía pues que cogerle a X el mismo.

Cuando la policía estaba en camino para arrestarle a Revel, Jane aturdida pero siempre leal llega para advertirle a Revel. Pide a Revel que revele la verdad de que él es inocente. Pero Revel jura que el no es el asesino pero admite su profesión apoderarse de lo ajeno. Esto le deja confusa a Jane.

Sabiendo que su única esperanza es atrapar a "X", Revel se pone un uniforme de policía y se va al sitio en donde se espera que "X" daría otro golpe. Revel consigue matar a "X" un maníaco desesperado después de una tremenda lucha en una bodega abandonada, en el momento de llegar la policía, la cual identifica a "X" como un maníaco que odiaba a la policía.

Aunque Connor continúa con sus sospechas, sobre Revel, Sir Herbert lamenta que el hombre que atrapa a "X" no fuera del Scotland Yard. Indicando a Jane, Revel, sonriente dice que el cree que se puede arreglar el asunto.

### Protagonistas



Robert Montgomery y Elizabeth Allan protagonistas principales en la película "Mystery of Mr. X" que hoy se exhibe en el Ideal.

O'Brien hizo arreglos para pasar el último día en el estudio.

### Otra escena del 'Mystery of Mr. X'



Ivan Simpson, Robert Montgomery y Forrester Harvey en otra escena de la cinta "Mystery of Mr. X".

## UN NUEVO TIPO DE MALVADO APARECE EN LA PELICULA "MYSTERY OF MR. X"

Durante muchos años han estado desfilando por la pantalla películas en que se exhibían los horrores de fenómenos, momias, monstruos y fantasmas. Ahora la cinta de celuloide se dispone a presentar un nuevo drama de asunto macabro con las hazas de Mr. "X" en "THE MYSTERY OF THE DEAD POLICE", espeluznante producción de la Metro-Goldwyn-Mayer.

Mr. "X" es un nuevo tipo de malvado. No es un monstruo por el estilo de Frankenstein, ni tampoco es deformado como el Hunchback de Notre Dame en "EL JOROBADO DE NUESTRA SEÑORA DE PARIS". Nada de eso. Mr. "X" es, casi hasta la escena final de la obra, una mera sombra siniestra. Sin embargo, en sus anhelos sanguinarios tiene un vínculo común con sus predecesores. Su afición predilecta es herir policías londinenses, con un afiladísimo estoque que lleva siempre oculto en el bastón.

El nuevo monstruo es más impudico que sus predecesores. Manda por correo tarjetas impresas a los periódicos de la capital de Inglaterra avisando sus excursiones nocturnas. Burlonamente, y usando el mismo medio de comunicación, se rie después de los que tratan de darle caza.

Mr. "X" es creación del novelista Philip MacDonald, cuyas historietas, "X" Versus Rex" causaron gran sensación cuando se publicaron.

Robert Montgomery es la estrella de la nueva película, en que personifica a Revel, cierto ladrón de levita. Elizabeth Allan desempeña el principal rol femenino en esta obra, o sea, el papel de hija del Comisario de Policía de Scotland Yard. También desempeñan papeles importantes Lewis Stone, Ralph Forbes, Forrester Harvey y Henry Stephenson. Forrester Harvey dirige la producción.



## Se Estrena Ahora

PRIMERA FUNCION A LAS 10:00 A. M.  
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.

# Quien es



QUIEN es el misterioso criminal QUE infunde terror en la ciudad? EN asesino que comete fechorías EN frente de sus perseguidores Y QUE hace caer en la trampa AL MAS LISTO de los atrapadores de maleantes de malaantes

DE LA gran metrópoli, sin dejar nunca UNA CLAVE!

TRAIGA UD. a los detectives aficionados QUE hagan sus conclusiones mientras VEN esta película tan intrigante. LA clave no se descubre hasta el fin

PORQUE esta es una ingeniosísima y emocionante película llena de ESCENAS!

ES INDUDABLE que la selección DEL Club del Crimen ha sido ACERTADA por lo SENSACIONAL que es como NOVELA plástica! presentando un ROMANCE encantador con un MISTERIO sin igual!



# Robert MONTGOMERY MYSTERY OF MR. X

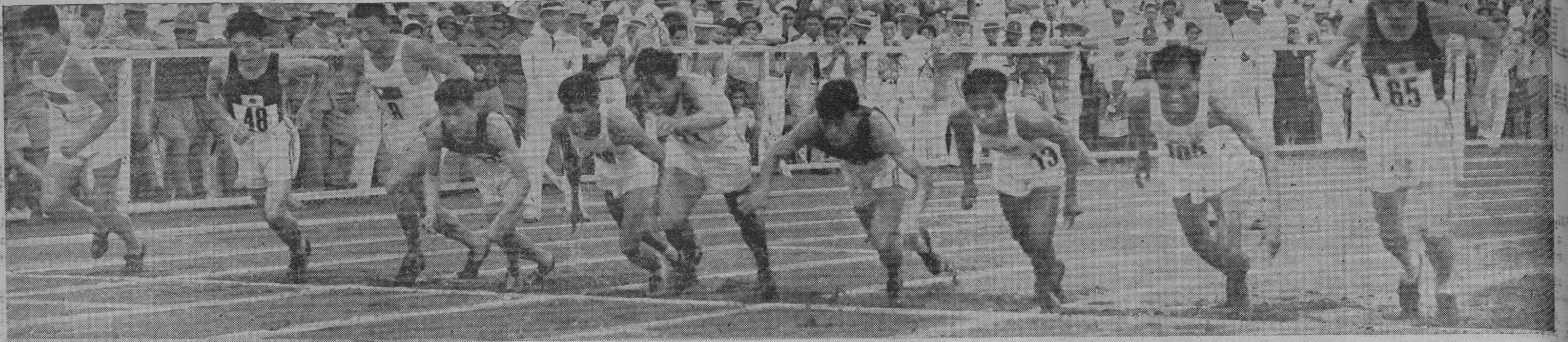
LEWIS STONE con ELIZABETH ALLAN

**FAVOR** —de no revelar la trama del "THE MYSTERY OF MR. X" a sus amigos! Nunca podrán adivinarlo si no les dice Ud... así es que no eche a perder los más agradables momentos que pasarán en este teatro siguiendo el interesante desenlace de esta excepcional película!

Procure ver "The Mystery of Mr. X" desde el principio, a las:  
10:25—12:15—2:05—3:55—5:45—7:35—9:25 P. M.

PRECIOS DE MATINEE  
Hasta 3:30 p. m.  
Butacas . . . . . P.30  
Palcos . . . . . .75

# GRAFICO DE LOS JUEGOS DE AYER DE LA OLIMPIADA



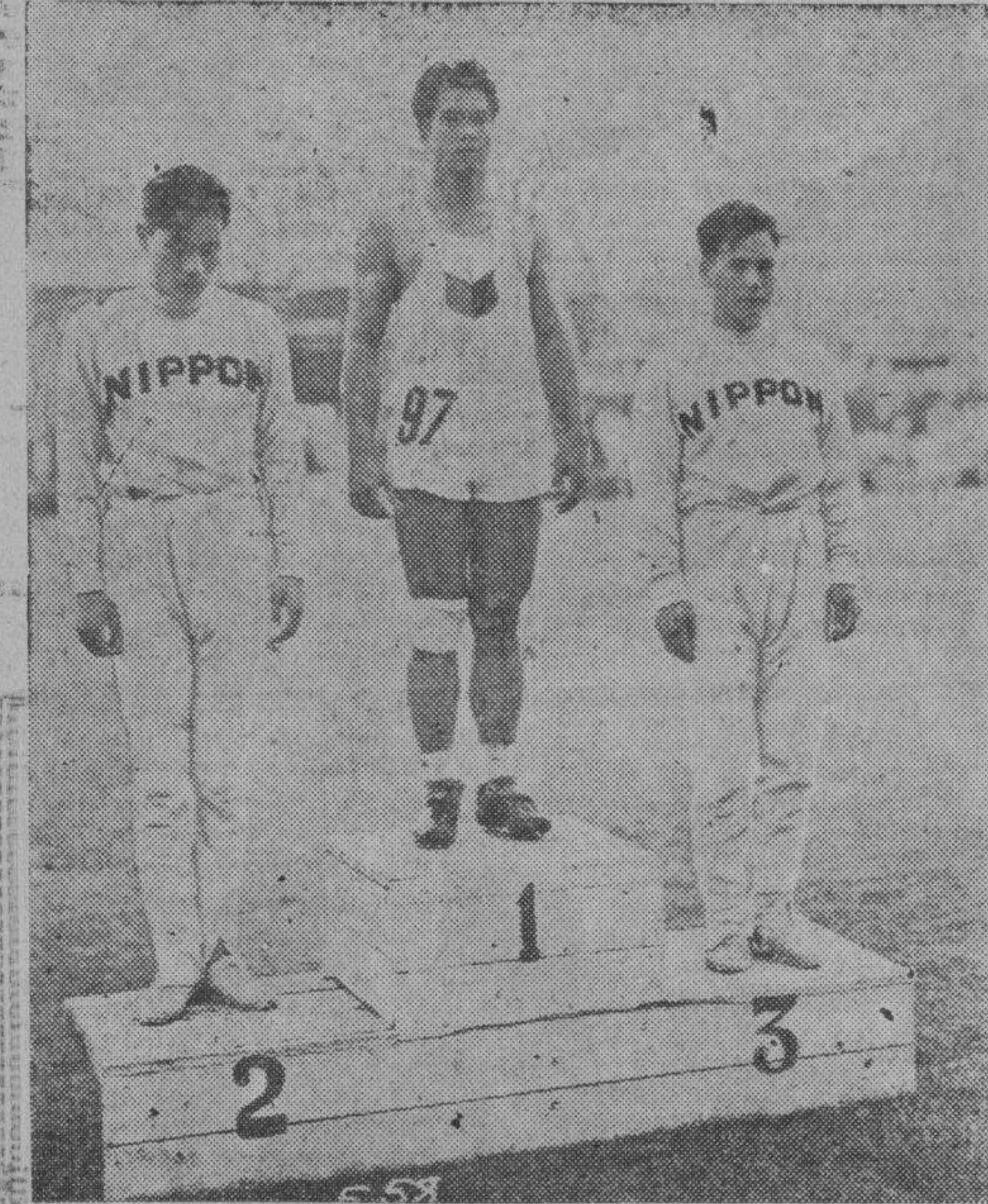
Instantanea tomada de la carrera de 1,500 metros. La fotografia reproduce el momento en que los atletas de los tres paises, Japon, China y Filipinas arrancan para lanzarse a la carrera. Aparecen de izquierda a derecha: Chen Shen de China, Tanaka del Japon, Chin Tsung Chien de China, Tsuyuki del Japon, Andes de Filipinas, Lorenzo de Filipinas, Liu del Japon, Casco de Filipinas, Yatar de Filipinas y Uchida del Japon. Tanaka del Japon, ganó esta carrera, cubriendo los 1,500 metros en 4 minutos, 3 y 5 decimas de segundos, estableciendo así un nuevo record en la olimpiada oriental.



Tajima del Japon, cogido por la cámara fotografica en su formidable salto que le valió la victoria en salto a distancia.



Instantanea de la segunda prueba en 110 metros alto obstaculo, ganado por el corredor filipino Felixberto Casia que igualo el registro de 15 segundos de Murakami en la primera prueba. La fotografia reproduce al corredor filipino en el momento de llegar a la meta. Detrás se ve al corredor japonés Shimizu que cayó al saltar por el último obstáculo.



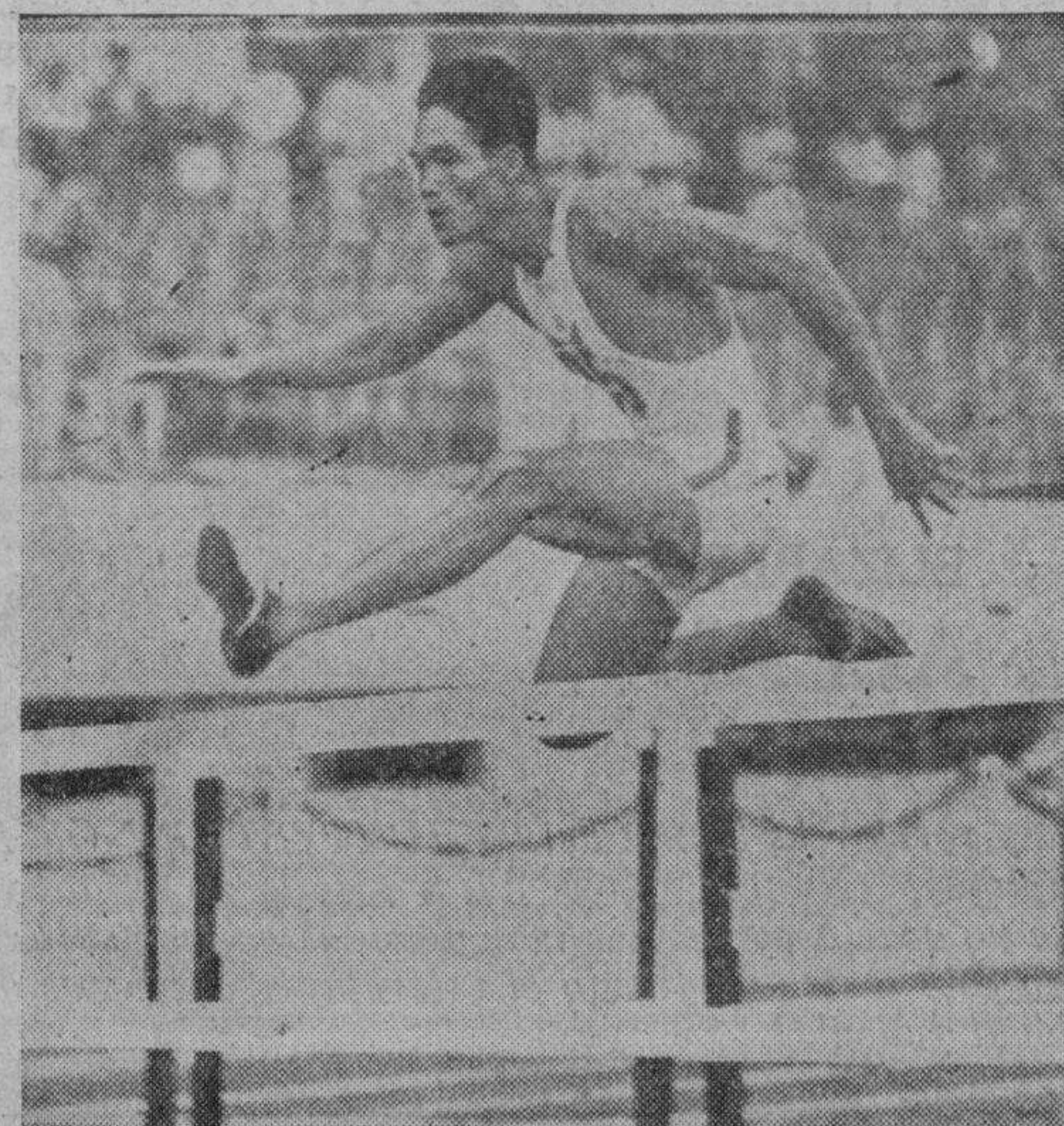
Aurelio Amante, de Filipinas que estableció nuevo record en el lanzamiento de discos, lanzándolo a una distancia de 139 pies 7 y 1/4 pulgadas. En el cliché el atleta filipino aparece en el centro, a la izquierda el japonés Kikutoto que ocupó el segundo lugar, y a la derecha Fujita, Japon, tercer lugar.



Los campeones del salto a distancia fotografiados mientras estaban en la plataforma frente a la tribuna. En el centro esta Tajima del Japon que ganó el evento, saltando a una distancia de 23 pies con 4 y 2/5 de pulgada. Harada, a la derecha ocupó el segundo lugar y Ramirez de Filipinas, izquierda, el tercero.



He aquí el equipo femenino de natación que representa a China y que ayer tarde ganó la prueba de 200 metros contra las nadadoras filipinas. Ellas son, Lau Wai Chan, Chan Woon King, Leung Wing Ham y Young Sau King.



Miguel S. White de Filipinas, estableciendo el nuevo record de la olimpiada oriental de 53.4 segundos en la carrera de 400 metros obstáculo bajo. Esta es la primera vez en que este evento se incluye en el programa de los juegos de pista y campo de la olimpiada.

## Frutas en abundancia.....

Sobre todo las frutas de los paises de la zona templada son excelentes para el regimen alimenticio de cualquiera... maxime

### para la dieta de los atletas!



# ¡DEL NARANJAL A SUS LABIOS!

# NARANJAS

---son de las mejores frutas que se pueden tomar y el zumo de las mismas es de un valor inapreciable para el cuerpo humano!!

## VAL-ORANGE

### ZUMO NATURAL DE NARANJA CON PULPA Y AZUCAR

está hecho de naranjas maduras y contiene mayor promedio de vitaminas que las naranjas recolectadas antes de madurar para ser exportadas a paises lejanos.

# ¡DEL NARANJAL A SUS LABIOS!

Producido en el mismo centro de la región de las naranjas de fama mundial---VALENCIA, España.

PUEDEN COMPRAR "VAL-ORANGE" EN TODAS PARTES



Japoneses y filipinos baten records en pista y campo

JAPON TIENE UN TOTAL DE 28 TANTOS

Filipinas le sigue con 15 puntos a su credito mientras que China esta en el tercer puesto

Resumen de los puntos ganados por cada pais:

- 1. Japon ..... 28 puntos
2. Filipinas ..... 15 puntos
3. China ..... 1 punto

Repetiendo su hazaña en la ultima Olimpiada Oriental en Tokio en 1930, los atletas japoneses conquistaron los primeros puestos en los primeros juegos de pista y campo celebrados ayer tarde.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Los japoneses coparon los primeros puestos en muchos de los juegos celebrados hoy, correspondiendo a los filipinos los segundos puestos.

Programa para mañana

MANANA
7:30 a.m.—Tiro al blanco (Individual)
2:30 p.m.—Pista y Campo
3:00 p.m.—Tennis
3:00 p.m.—Volleyball — Filipinas vs. China
5:00 p.m.—(Mujeres) Volleyball — Filipinas vs. China

MAYO 19
7:30 a.m.—Tiro al blanco (Equipo)
3:00 p.m.—Baseball — Japon vs. China
3:00 p.m.—All-Around Championship
3:00 p.m.—Tennis
5:00 p.m.—Soccer Football — Filipinas vs. Java

MAYO 20
3:00 p.m.—Baseball — Japon vs. Filipinas
3:00 p.m.—All-Around Championship
3:00 p.m.—Tennis
4:00 p.m.—Weight Lifting
5:00 p.m.—Soccer Football — China vs. Japon
8:00 p.m.—Basketball — China vs. Filipinas

Filipinas aniquila a China en un partido de baseball

Reafirmando su supremacia sobre todos los equipos que contendian actualmente en la Decima Olimpiada Oriental, los filipinos volvieron a registrar ayer un triunfo en el baseball dejando completamente aniquilados a los chinos desde el primer inning.

Bautista, el "pitcher" filipino se lucio en este juego logrando mantener a raya a los chinos no permitiendoles que pudieran pegar la bola.

La combinacion de los killers del Japon y sus netters decidieron finalmente el partido a su favor. Los chinos en el cuarto set, perdieron el partido por un error de uno de sus netters, que al para una ofensiva japonesa tocó en el net.

LOS PUGILES DE JAPON, EXITOSOS

Los boxeadores japoneses, en los bouts de boxeo Olimpicos celebrados anteañoche en el baseball stadium del Rizal Field, derrotaron a todos los boxeadores filipinos.

Shotō Kin, campeón japonés de bantamweight, venció a Felipe Gabuco, anterior campeón nacional de amateur.

Pedro Ernesto fue derrotado por Ryutatsu Boku, campeón japonés de featherweight.

Los ganadores de estos encuentros, todos japoneses, mediran los guantes con los vencedores en las peleas entre Luzon y Mindanao.

En la division flyweight, en los otros eventos, Felipe Nunag, 111 libras, derrotó a Apolonio Placibe, 112 libras, por decisión.

En una pelea de exhibición, Narciso Sangle, 134, de Visayas, derrotó a Gascon.

Carlos Padilla, 137, de Luzon, ganó por decisión a Simplicio de Castro, 145, de Mindanao en el último bout de la noche.

TRES RECORDS DE NATACION BATIDOS AYER

Los nadadores del Japon se apoderan de los primeros puestos; los filipinos presentan lucha

Tres records de natación, del Oriente, fueron batidos en la inauguración del campeonato en el Rizal Natatorium ayer.

Más de 5,000 aficionados a la natación incluyendo el General Aquinaldo y Sr. A., llenaron los asientos hasta el tope para ver cómo Koike de Japon ganaba a Idefonso de Filipinas por medio "stroke" en los 200 metros breaststroke.

El record anterior de Koike en este evento era de 2 minutos y 44.9 segundos.

Los nadadoras Chinas y Filipinas impresionaron al publico por su buena forma, espíritu batallador, y resistencia.

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Primer Heat: 1. Toyota, Japon; 2. Ali, Filipinas

Casos y Cosas de la Olimpiada

La inauguración de la Olimpiada el sábado fue solemnisima. Concurrieron los primeros personajes del gobierno, encabezados por el Gobernador General Frank Murphy y por el presidente Manuel Quezon del Senado.

El desfile de los atletas fue imponente, la ejecución de los himnos nacionales de Japon, China, Java y Filipinas, conmovedora.

En el cuarto set, hubo una realineación en el campo filipino, cambiando de lugar Dan Pedro y De Gracia, haciéndose center netter De Gracia, y San Pedro, left netter.

Entre las cosas costosas, en el Estadio Olimpico: Los sandwiches, que segun admitió el mozo que los vendió no merecen la pena pagar tanto.

El programa oficial de la PAAF, que cuesta 50 centavos y que ni quisiera se distribuya gratis a los periodistas (segun declaración hecha por uno que encabeza a los caballeritos de la prensa olimpica de la PAAF.)

En un sentido podemos considerar el Almacén de Aguinaldo vencedor al igual que Amante, porque también este Almacén popular se destaca en dar a su Peso mayor alcance.

No deje de ver las nuevas remesas por el S. S. CITY OF WINNIPEG incluyendo todo lo mas granado y moderno en Telas y Artículos para Caballero... a precios típicamente moderados... del almacén de Aguinaldo.

Depto. de Caballeros---Piso Principal
L.R. AGUINALDO
514-520 Juan Luna, Manila

En acción

A la derecha, Simeon Toribio, el high jumper filipino en acción. Este fué el salto que le dió la victoria, a una altura de 6 pies y dos pulgadas, después de haber alcanzado tanto él como su adversario, Asakuma, una altura de 6 pies y 5 pulgadas.



Su aparición ayer tarde será con toda probabilidad la última que hará Toribio ante el público, puesto que ha expresado ya sus deseos de retirarse definitivamente de los encuentros olimpicos.

Ayer, comunicó a la prensa esta resolución alegando que ya no quiere seguir compitiendo y quiere dar oportunidad a los más jóvenes.

Los resultados de ayer:
3. Nohi, Filipinas
Tiempo: 26:45 segundos (nuevo record de la Far Eastern).

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Primer Heat: 1. Toyota, Japon; 2. Ali, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Primer Heat: 1. Arasad, Filipinas; 2. Jikrum, Japon; 3. Hamiwa, Japon

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San-King, China; 2. Lozada, Filipinas; 3. Lau Kwai-Chan, China; 4. Gonzaga, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San King, China (descualificada); 2. Miss Chan Woon King, China; 3. Miss Leung Wing-han, China; 4. Miss Suntay, Filipinas.

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Finales—Toyota, Japon

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Finales—Hamura, Japon; Koike, Japon; Arasad, Filipinas; Jikrum, Filipinas; Yidefonso, Filipinas; Olivares, Filipinas

Los resultados de ayer:
400-Metros Estilo Libre—Finales—Tokoyama, Japon; Nohi, Filipinas; Huteyro, Filipinas; Haasman, Netherland-Indies

Los resultados de ayer:
100-Metros Estilo Libre—Finales—Lau Kwai-Chan, China

EL QUINTETO CHINO GANA AL DEL JAPON

En un partido muy interesante jugado anoche en el estadio de Tennis—El score fue 48-47

En uno de los juegos más reñidos en el torneo de basketball de la Olimpiada, el equipo Chino derrotó al de Japon anoche en el pabellón de tennis del Rizal Field.

Ayer, comunicó a la prensa esta resolución alegando que ya no quiere seguir compitiendo y quiere dar oportunidad a los más jóvenes.

Los resultados de ayer:
2. Suteyro
3. Haasman
Tiempo: 26.6.

Los resultados de ayer:
400-Metros Estilo Libre—Primer Heat: 1. Tokoyama, Japon; 2. Kataoka, Japon; 3. Din Dan, Filipinas

Los resultados de ayer:
Segundo Heat: 1. Shima, Japon; 2. Sugamoto, Japon; 3. Calloway, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Primer Heat: 1. Arasad, Filipinas; 2. Jikrum, Japon; 3. Hamiwa, Japon

Los resultados de ayer:
Segundo Heat: 1. Koike, Japon; 2. Idefonso, Filipinas; 3. Olivares, Filipinas

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San-King, China; 2. Lozada, Filipinas; 3. Lau Kwai-Chan, China; 4. Gonzaga, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San King, China (descualificada); 2. Miss Chan Woon King, China; 3. Miss Leung Wing-han, China; 4. Miss Suntay, Filipinas.

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Finales—Toyota, Japon

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Finales—Hamura, Japon; Koike, Japon; Arasad, Filipinas; Jikrum, Filipinas; Yidefonso, Filipinas; Olivares, Filipinas

Los resultados de ayer:
400-Metros Estilo Libre—Finales—Tokoyama, Japon; Nohi, Filipinas; Huteyro, Filipinas; Haasman, Netherland-Indies

Los resultados de ayer:
100-Metros Estilo Libre—Finales—Lau Kwai-Chan, China

EL QUINTETO CHINO GANA AL DEL JAPON

En un partido muy interesante jugado anoche en el estadio de Tennis—El score fue 48-47

En uno de los juegos más reñidos en el torneo de basketball de la Olimpiada, el equipo Chino derrotó al de Japon anoche en el pabellón de tennis del Rizal Field.

Ayer, comunicó a la prensa esta resolución alegando que ya no quiere seguir compitiendo y quiere dar oportunidad a los más jóvenes.

Los resultados de ayer:
2. Suteyro
3. Haasman
Tiempo: 26.6.

Los resultados de ayer:
400-Metros Estilo Libre—Primer Heat: 1. Tokoyama, Japon; 2. Kataoka, Japon; 3. Din Dan, Filipinas

Los resultados de ayer:
Segundo Heat: 1. Shima, Japon; 2. Sugamoto, Japon; 3. Calloway, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Primer Heat: 1. Arasad, Filipinas; 2. Jikrum, Japon; 3. Hamiwa, Japon

Los resultados de ayer:
Segundo Heat: 1. Koike, Japon; 2. Idefonso, Filipinas; 3. Olivares, Filipinas

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San-King, China; 2. Lozada, Filipinas; 3. Lau Kwai-Chan, China; 4. Gonzaga, Filipinas

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Mujeres (Evento de Invitación): 1. Miss Young San King, China (descualificada); 2. Miss Chan Woon King, China; 3. Miss Leung Wing-han, China; 4. Miss Suntay, Filipinas.

Los resultados de ayer:
50-Metros Estilo Libre—Finales—Toyota, Japon

Los resultados de ayer:
200-Metros Breast Stroke—Finales—Hamura, Japon; Koike, Japon; Arasad, Filipinas; Jikrum, Filipinas; Yidefonso, Filipinas; Olivares, Filipinas

Los resultados de ayer:
400-Metros Estilo Libre—Finales—Tokoyama, Japon; Nohi, Filipinas; Huteyro, Filipinas; Haasman, Netherland-Indies

Los resultados de ayer:
100-Metros Estilo Libre—Finales—Lau Kwai-Chan, China



SIMEON TORIBIO

Takamura, Japon; Ali, Filipinas; Nohi, Filipinas; Huteyro, Filipinas; Haasman, Netherland-Indies

Hamura, Japon; Koike, Japon; Arasad, Filipinas; Jikrum, Filipinas; Yidefonso, Filipinas; Olivares, Filipinas

400-Metros Estilo Libre—Finales—Tokoyama, Japon; Nohi, Filipinas; Huteyro, Filipinas; Haasman, Netherland-Indies

100-Metros Estilo Libre—Finales—Lau Kwai-Chan, China

Leung Wing Han, China; Chan Woon-King, China; Young San-King, China; Ester Misa, Filipinas; Gloria, Zablan, Filipinas; Belen, Padero, Filipinas

Chan Woon-King, China; Leung Wing-Han, China; Young San-King, China; Lau Kwai-Chan, China; Mildred Gonzaga, Filipinas; Amanda Abad Santos, Filipinas; Estrella Lozada, Filipinas; Evelyn Suntay, Filipinas.

Leung Wing Han, China; Chan Woon-King, China; Young San-King, China; Ester Misa, Filipinas; Gloria, Zablan, Filipinas; Belen, Padero, Filipinas

Chan Woon-King, China; Leung Wing-Han, China; Young San-King, China; Lau Kwai-Chan, China; Mildred Gonzaga, Filipinas; Amanda Abad Santos, Filipinas; Estrella Lozada, Filipinas; Evelyn Suntay, Filipinas.

Leung Wing Han, China; Chan Woon-King, China; Young San-King, China; Ester Misa, Filipinas; Gloria, Zablan, Filipinas; Belen, Padero, Filipinas

Chan Woon-King, China; Leung Wing-Han, China; Young San-King, China; Lau Kwai-Chan, China; Mildred Gonzaga, Filipinas; Amanda Abad Santos, Filipinas; Estrella Lozada, Filipinas; Evelyn Suntay, Filipinas.

Leung Wing Han, China; Chan Woon-King, China; Young San-King, China; Ester Misa, Filipinas; Gloria, Zablan, Filipinas; Belen, Padero, Filipinas

Chan Woon-King, China; Leung Wing-Han, China; Young San-King, China; Lau Kwai-Chan, China; Mildred Gonzaga, Filipinas; Amanda Abad Santos, Filipinas; Estrella Lozada, Filipinas; Evelyn Suntay, Filipinas.

Advertisement for Hamilton-Brown shoes, featuring an image of a shoe and text describing its features and availability.

Advertisement for L.R. Aguinaldo, featuring an image of a man and text promoting their products and services.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### CÓMO DEBE UN HOMBRE HONRADO ESCOGER ENTRE SU ESPOSA Y LA MUJER QUE ÉL AMA?—LA ESPOSA EMPLEADA DEBILITA LA INICIATIVA DE SU MARIDO?

**ESTIMADA MISS DIX:** No soy tenorio, pero soy un hombre casado honra y sinceramente enamorado de una mujer que no es mi esposa. Nos hemos visto juntos millares de veces y el amor nació en nosotros antes de que nos dieramos cuenta de ello, porque ella me amaba tan lealmente como yo la amaba antes de que nos dieramos plena cuenta de lo que nos pasaba. Ella es en todos sentidos mi mujer ideal. Nuestros gustos, nuestros fines y ambiciones son similares. Cada uno de nosotros tenemos un hondo sentido de honor y la rectitud de las cosas y nos encontramos totalmente perplejos sobre el curso que debemos tomar. Si nos separamos totalmente, nos quedaremos privados del cumplimiento de la felicidad en la vida que podríamos tener juntos, y siempre creeré que estoy sacrificando a la mujer que tan honda y reverentemente amo por la esposa que ya he dejado de querer, y que de este modo tres personas sufrirán en último término. Podría Vd. aconsejarnos?



ATOLONDRADO.

RESPUESTA:

**HABRIA** necesidad de una mayor sabiduría de la que poseo para arreglar su problema y descifrar el enigma en que le ha colocado la suerte, pero si bien no puedo aconsejarle, puedo y simpatizo con Vd. con todo el corazón.

**PARA** el marido tenorio y la aventurera que deliberadamente hace el amor a un hombre casado y le roba de su esposa, no tengo más que desprecio y condenación. Pero creo que no existe una tragedia más lamentable como la del hombre casado bueno y honrado a quien la muerte cruel e irónica le enseña demasiado tarde su media naranja cuando ya está ligado a otra mujer.

**Y ESTO** sucede con frecuencia. Quizás el hombre se casó cuando aun era un niño en formación y ha crecido mucho más que su esposa. Quizás su esposa es una de esas mujeres que están demasiado absorbidas en sus niños que no pueden prestar ninguna atención a sus maridos. Quizás la esposa es fría y carece de afecto mientras que su marido busca amor y simpatía. Quizás han resultado compañeros mal avenidos. Quizás el hombre tomó equivocadamente una fantasía pasajera por amor de una chica guapa, y cuando todo esto pasó, también todo se terminó. Existen miles de razones por que los casamientos son un fracaso y dejan a una o a las dos partes contratantes tristes y sin amor, pero aun viviendo juntos en gracia a los niños.

**LUEGO**, sin intención o sin buscarlo, el hombre encuentra súbitamente a la mujer de sus sueños y por primera vez llega a conocer lo que es realmente una gran pasión. El ve que la vida puede ser glorificada con la compañía de una mujer que es de su propio temperamento. La mujer corresponde con su amor y la felicidad de ella así como la de él queda envuelta en su decisión, pero él no quiere lastimar a su esposa y tomar su felicidad a costa de ella. No es de extrañar por tanto que él no sepa lo que debe hacer o el camino que le señala el deber y el honor.

**ME PARECE** a mi que bajo tales circunstancias la única cosa que puede hacer el hombre es irse a su esposa y decirle cual es su parecer, apelar a su generosidad para que le ponga libre, y hacer un arreglo financiero con ella lo más generoso que pueda. De esta manera el consigue el bien del mayor número.

**EL NO PODRA** hacer feliz a su esposa o dejar de hacerla un daño con sacrificarse él y la mujer a quien ama. Ninguna esposa es tan tonta para no darse cuenta cuando su marido deja de quererla y está enamorado de otra mujer, y ninguna esposa podrá ser feliz sabiendo que su marido vive con ella sencillamente impulsado por un sentido del deber, y que toda su alma está deshecha de ansiedad para estar en compañía de otra mujer.

**EL RETENER** el cuerpo de un hombre cuando su alma ya se pertenece a otra mujer es tan lúgubre como arrastrar un cadáver, y la esposa tendrá mejor oportunidad de ser feliz estando libre de este matrimonio y de todos los celos que ello engendra.

DOROTHY DIX.

**ESTIMADA MISS DIX:** Tengo 26 años de edad. He estado casada desde hace cuatro años y he estado trabajando desde que me he casado. Mi marido y yo vivimos en un hermoso "apartment", que yo pago. El hace solamente un promedio de \$3 la semana durante estos últimos cuatro años. Parece que no es capaz de conseguir un trabajo ni tampoco parece que se preocupa por emplearse. ¿Sugeriría usted que yo le abandone para ver, si dependiendo de sus propios esfuerzos, demuestra un poco más de energía o seguiría usted viviendo con él, atribuyendo su fracaso a la depresión? Le amo mucho y aunque me apenara dejarle, veo oscuro el porvenir, teniendo yo que continuar con mi trabajo y abandonar todas las esperanzas sobre un propio hogar y una familia.

UNA ESPOSA EMPLEADA.

RESPUESTA:

**NATURALMENTE**, usted sabe todo sobre la situación de desempleo y que es muy difícil conseguir empleo especialmente para hombres que no tienen iniciativa y que no son por naturaleza luchadores.

**ASI** es que al tratarse de su marido, usted debe tener en cuenta el hecho de que es difícil hallar trabajo, pero por otro lado, también es verdad que la depresión está sirviendo de un buen pretexto para hombres holgazanes que no quieren hacer ningún esfuerzo.

**INDUDABLEMENTE**, una esposa activa y que encuentra dinero tiene una influencia enervante sobre muchos hombres. Cuando ven que María puede mantenerse, dejan que ella lo haga, y mientras hay un techo que les cobije, y tres comidas regulares diarias, no ven motivos para preocuparse por trabajar. Para un caso de esta naturaleza el único remedio es dejar al holgazán a sus propios esfuerzos para que trabaje o si no que sienta hambre.

**NO HAY NADA** que pueda alentar a una mujer en mantener a un esposo parásito, porque él no se avergüenza de su falta de hombría abusando de la esposa. El es literalmente un perro cobarde que muerde la mano que le alimenta.

DOROTHY DIX.

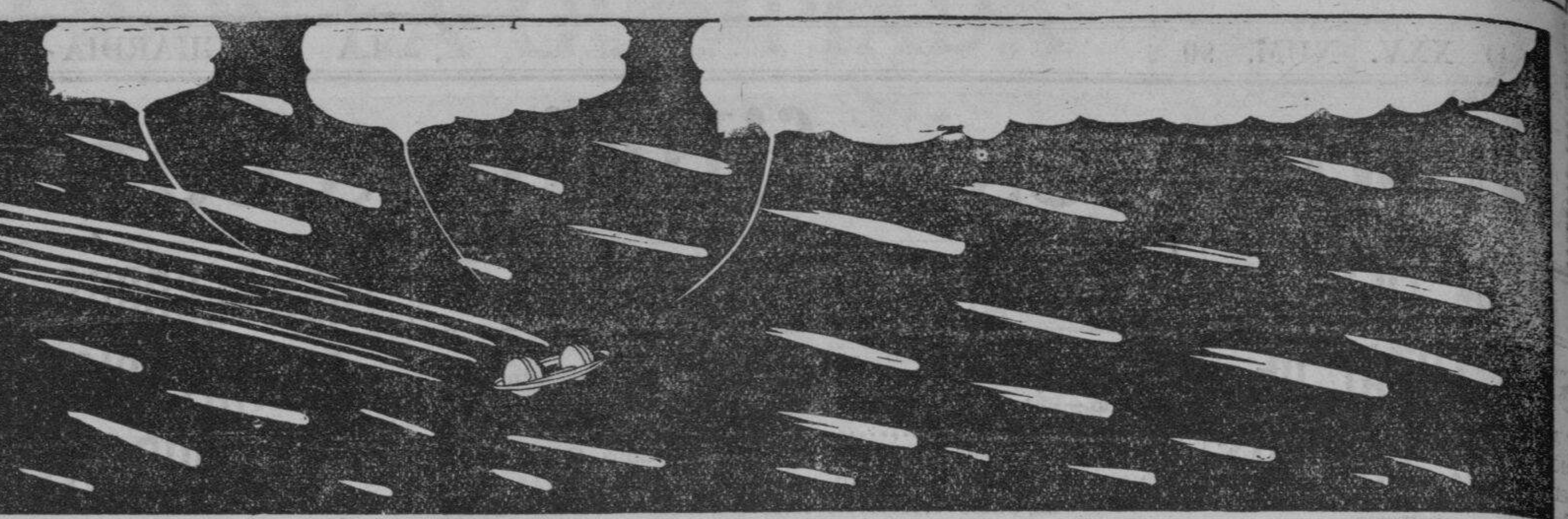
**ESTIMADA MISS DIX:** Usted dice que no sea latosa, pero que haría usted con un marido que no ha aprendido las reglas más elementales de la higiene, que deja el alimento, come mucho y bebe con exceso? Amo a mi esposo y deseo que tenga buena salud, y por esto tengo que vigilarle siempre. ¿Por qué

## JACK SWIFT

JACK Y SUS CAMARADAS MIRAN ESTUPEFACTOS UN UNIVERSO RODANTE QUE PARECE ESTAR LLENO DE METEOROS RELUCIENTES Y DE SOLES QUE SE HAN ENFURECIDO.



**JIMMY:** Dios mío! Parece que alguien encendió una fábrica de cohetes.



**JACK:** Dios misericordioso!

**JOAN:** Jack! Jack! Qué ha pasado con el universo?

**SILVA:** No ha pasado nada a las estrellas! Es nueva velocidad la que da esa ilusión. Estamos atravesando tan velozmente el camino blanco que... pues Vds. ven el resultado.

## CONNIE

Por Frank Godwin



**CONNIE:** Vd. podrá tomarme por una tonta, sargento, pero Mr. De Villers no era del tipo que comete suicidio. Admito que su muerte haya podido ser un accidente, pero no creo que se haya matado a sí mismo. Me permite Vd. que investigue un poco?

**SARGENTO:** Ya lo creo. Queremos saber la verdad si es que no se ha matado a sí mismo. Como quiere Vd. comenzar



**CONNIE:** Pues, primero, quisiera ver el laboratorio donde fué hallado el Dr. De Villers.

**SARGENTO:** Muy bien. Tengo la llave. Este por aquí.

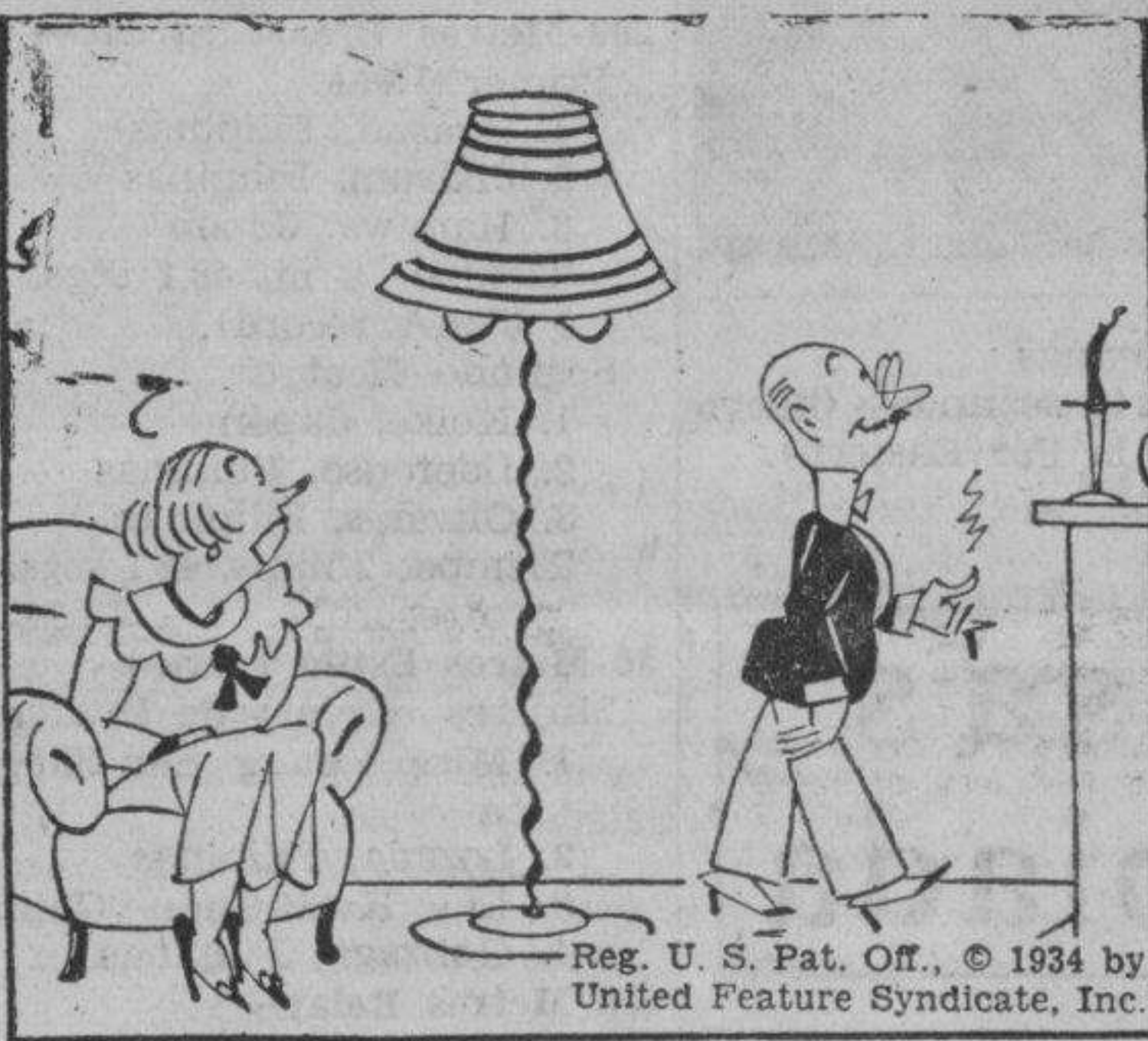


**SARGENTO:** Aquí es donde fué hallado. Exactamente en frente de esa máquina. Como Vd. verá, yo dibujé una línea en yeso para demostrar donde se cayó.

**CONNIE:** Que es esta máquina? He estado en un numero de laboratorios, pero esta es nueva para mí.

## ¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Ketten



**BERTA:** Este cuarto es frío!

**PROFESOR:** Vd. lo dijo!



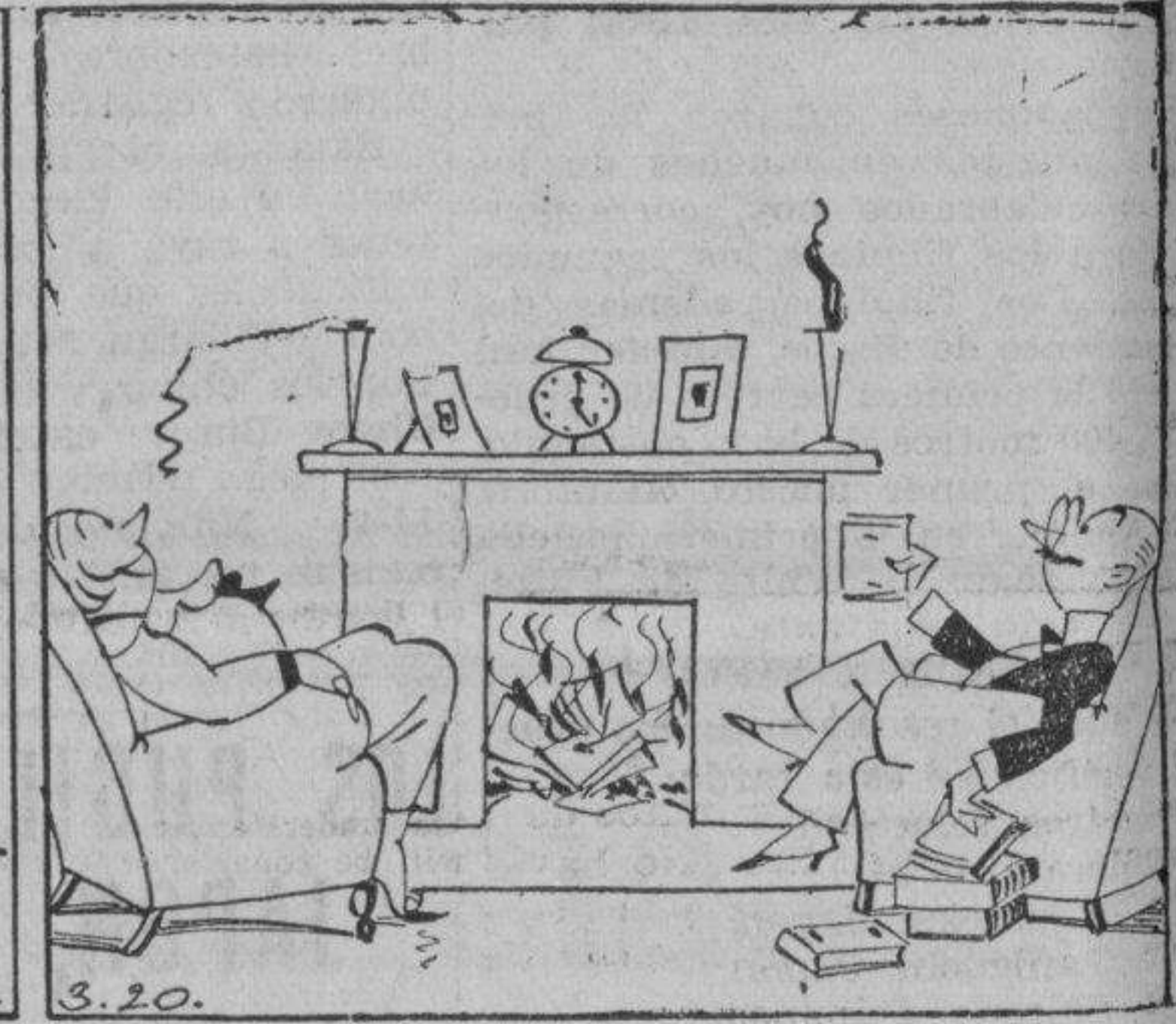
**MARY:** Profesor, en qué puedo servirle?

**PROFESOR:** Yo quisiera pedirle prestado algunos libros. Mrs. Bill me cedió estos pero necesito algunos mas.



**FELISA:** Profesor, en qué puedo servirle?

**PROFESOR:** He estado pidiendo prestado libros por todo el sitio pero necesito algunos mas. Podría Vd. cedermelos algunos?



**BERTA:** Los libros prestados se queman magníficamente.

**PROFESOR:** Me gustan los libros. Son buenos combustibles.

## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt Roscoe Fawcett



### WILLIAM HARRIGAN

tuvo el mando del 307.º batallón de infantería que rescató el famoso batallón perdido durante la batalla de Argonne en la guerra mundial.



### MARLENE DIETRICH

lleva las uñas de su dedo meñique y su dedo anular considerablemente mas largas que las de sus otros dedos.

las madres no enseñan a sus hijos cómo se debe?

UNA ESPOSA PREOCUPADA.

RESPUESTA:

**SER LATOSA** podría justificarse si es que puede hacer algún bien. Pero el caso no es así. Es una de las cosas que pierde su fuerza con la repetición.

**SI USTED** corrige los modales de su esposo en la mesa, una vez, puede que le produzca alguna impresión. Si usted continuamente le llama la atención por la manera cómo usa el tenedor en cada comida entonces, le obligará usted a que persista en sus modales. Si usted le dice ocasionalmente que él come mucho y que se está engordando, puede que le haga caso, pero si le dice lo mismo todos los días, él cogerá otra patata más y pensará que usted está abusando y que usted es la única responsable de que esté disgustada.

**CREO** que la razón por que las madres no enseñan a sus hijos nada sobre las reglas de la higiene o les inculca los buenos modales, es porque cualquiera que tenga que ver con niños, se cansa tanto de decirles "no hagas eso" que sencillamente se da por vencido.

DOROTHY DIX.

## RINCON HUMORISTICO

### LAS HAY FRESCALES...

Habia en Madrid un Maestro de Obras llamado Simeon que era una notabilidad en su arte, pero que, sin embargo, nadie lo llamaba para darle trabajo por el feo vicio de su afición a la bebida pues casi siempre estaba borracho y cuanto dinero llegaba a sus manos lo empleaba en la taberna o en franquichelas con los amigos, olvidándose por completo de la pobre mujer con la que hacia veinte años se habia casado y que tenia que buscar la vida por su cuenta para ella, y su marido vicioso, con trabajos que se proporcionaba lavando las ropas de la vecindad.

Naturalmente, con tan escaso jornal solo podia proporcionarle una comida modesta de potaje de habichuelas o algun que otro guiso de patatas, cuando estaba, como casi siempre, sin trabajo. La pobre estaba cansada y desesperada de la vida al convencerse del desafecto de su marido y de la defecación que hacia de sus obligaciones por tan malhadado vicio.

¡Pero, que le vamos hacer!—decia la infeliz en medio de su desgracia.

Si Dios se lo llevara a su santo seno, descansaría el... y yo; por que con esta perra vida no puedo mas... Un día le salió por casualidad un trabajo a su marido en una nueva obra de la calle Balmes de aquella Capital, y estando inspeccionandola sobre los andamios de un quinto piso dió un traspie y se estrelló en la acera de la calle, quedando muerto en el acto y un vecino llamado Don Tomas que casualmente habia presenciado tan fatal desgracia, fue el encargado de comunicarsela a la esposa recién viuda; pero el pobre señor no sabia como empezar para que no le cogiera de sorpresa la noticia, e irla preparando gradualmente.

Encontró abierta la puerta de la casa, como la de todos los pobres que no tienen que guardar nada, y no viendo en ninguna de las habitaciones se dirigió a la cocina en circunstancias que estaba la pobre mujer mondando patatas para prepararle a su marido un guiso de las mismas.

—Buenos días, Señora—le dijo

## COMO COMENZARON

Por Paul E. Bernadier



### AZUCAR DE ARCE

Los indios canadienses aborígenes hacían azúcar de la savia del arce mucho antes de que vino el hombre blanco, pero el método mejorado del hombre blanco hizo posible el gran negocio de hoy.

Don Tomas y para ir preparandola gradualmente le dijo:—Vengo a comunicarle a Vd. que acaba de ocurrir una gran desgracia en la nueva obra que estan haciendo en la calle Balmes donde precisamente trabaja su marido y que he tenido la oportunidad de presenciar con harto sentimiento mio.

—¿Que ha sido?—le interrogó la mujer, siguiendo impasible su labor de mondar patatas.

—Pues... que un operario se cayó de un andamio desde un quinto piso de la obra y quedo muerto en la calle de donde lo recogieron para ser conducido al deposito de cadáveres del cementerio.

—¡Pobrecito! sin duda sera algun albañil! de los que estan a cargo

## PERIODICOS ILUSTRADOS

El "London Times" en 1804 fué el primer periódico en usar tallados de madera ocasionales para ilustrar las noticias, y la idea creció rapidamente hasta que en 1842 apareció el "Illustrated News", el primer periódico en concentrar en las noticias gráficas.



de mi marido en dicha obra—dijo el infeliz mientras seguia mondando patatas tras patatas hasta llenar un caldero que tenia al lado.

—No, señora: no es un simple albañil; era... el Maestro de Obras que dirigia las mismas, que sin duda por estar algo bebido dió un traspie y cayó en la acera.

—Y me pareció reconocer—contino diciendo Don Tomas—que el difunto era el Señor Simeon su

—¡Pues hombre! habermelo dicho desde un principio, sin embargo, no hubiera mondado patatas mientras le escuchaba por que si preparaba tantas por que le esperaba a comer de un momento... ARMONIA

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

CLASIFICACIONES
SE NECESITA SE ALQUILAN

SE NECESITAN. - Un Barbero de experiencia y una manicurista que tambien sepa teñir, rizar y hacer shampoo. Dirijanse al Box 238, Manila.

FINCAS
PASAY - Un chalet alto con 2 habitaciones y otras comodidades modernas en la Gotomaco Subdivision. El terreno mide 273 m. c. Aunque le ha costado al dueño P10,500 el 1931, lo vende por P5,800 solamente por marcharse a provincias. Aproveche esta ganancia. C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David, Tel. 2-22-16 o 2-62-73. (632) (17-mayo-34)

FINCAS
TONDO - Una casa practicamente nueva de 2 pisos en la Calle Concha cerca de la Plaza Moriones. Renta P5 mensual. El terreno mide 156 m. c. Se vende por P4,800 a plazos de P420 al contado. Ven a la casa para venderse. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, el. 2-22-16 o 2-62-73. (CS) (17-mayo-34)

FINCAS
Una casa bien construida en San Juan en un lote elevado de 751 m. c., con garage y lavandería en los bajos. Bajos de piedra. La casa y lote costaron P7,583. Precio solamente P3,856. P52.78 mensual o P100 al contado y P35-10 el primer año. He aqui una rarísima oportunidad. Dirijase al P. O. Box 225-93. (16-mayo-h.n.a.)

FINCAS
Un chalet excepcionalmente bonito con dos cuartos, frente de concreto, interiores con entrapados, lavabos, instalación de plomería de primera clase, cocina y baño de baldosinas, garage y cuarto para muchacho doble, camino de salida de concreto y muro de piedra. El lote tiene 271 m. c. en un localidad excelente cerca de los límites de la ciudad. Servicio de transección a 90 metros de distancia. La propiedad costo P21,680. Se vende por P10,807. P140 al contado y P124 mensuales, o solamente P10 el primer año. Una oportunidad que raras veces se presenta de poseer una hermosa casa de la que se enorgullezca. D. P. O. Box 2261. (11-mayo-h.n.a.)

FINCAS
Un bonito chalet (Bungalov) y garage en un lote elevado de 497 m. c. en la mejor localidad a doce minutos de distancia de la Escuela. No hay anteojo, P35.00 mensuales solamente. Una ganga excepcional. Tel. 2-25-93. (11-mayo-h.n.a.)

FINCAS
BUEN NEGOCIO EN VENTA
El "INTERNATIONAL HOTEL" situado en Sibul Springs, lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de descanso. Razón: en el mismo. (20-mayo-h.n.a.)

FINCAS
ALMONEDA
Casa-agencia de empeños de Raimundo Solóaga
419 Juan Luna, Binondo, Manila
El Dia 18 de Mayo de 1934, y siguientes las 8:30 a. m. se venden en pública subasta en dicho establecimiento todas las alhajas y otros objetos de valor, cuyos plazos de empeño han vencido sin ser renovados segun la ley y sus estatutos, y las que no han sido vendidas en almonedas pasadas. Manila, Mayo 16, 1934. Raimundo Solóaga. (11-14-17-mayo-34)

FINCAS
MISCELANEA
MAGNIFICO JUEGO DE MUEBLES
Todos de narra, (nuevos) con artísticos grabados, rico acabado. Para sala, comedor y dormitorio. A PRECIOS SACRIFICADOS. RAZON: Tel. 2-81-31. (15-17-19-mayo-34)

FINCAS
Gran Remesa de Pianos!
Recibida por el Vapor "CITY OF WINNEPEG"
Otreemos al Publico a PRECIOS MUY BARATOS
Vendemos tambien ICE-DROP MAKERS, ICE-CREAM CABINETS, POP-CORN MACHINES, SULPHUR-DIOXIDE
Mrs. C. O. del Rosario
1705-11 Azcarraga, Manila
Tel. 2-28-67. (15-17-19-mayo-34)

FINCAS
THE PUBLIC SERVICE COMMISSION
ALEJANDRO SALALAC, Applicant
Application to change the starting point of his garage operation from Manila to Masantol, Pampanga.
Case No. 32328
ORDER
Pursuant to the provisions of subsection (1) of section 15 of Act No. 2408 (The Public Service Commission Act), as amended, Alejandro Salalac, Applicant, Pampanga, filed with this Commission on December 11, 1933 an application for authority to change the starting point of his operation of a garage service from Manila to Masantol, Pampanga. The said application is hereby set for hearing on May 28, 1934, at 9:00 a. m. at the office of this Commission, 86 St. Francis, Intramuros, Manila, and all persons opposing the approval of the

FINCAS
ALMONEDA
Viernes, 18 de Mayo, desde las 9 a. m., en el STAG HOTEL (esquina de Padre Gomez y Echague)
El que suscribe ha sido instruido para vender en Subasta Pública todos los muebles y utensilios del Stag Hotel, como sigue:
Mostrador y Estante Trasero (Bar and back bar), Frigidaires, Nevera, Cajas Registradoras, ventiladores guardapolvos, lavabos, espejos, aparatos, lámparas, cuadros, calentador de gas, mosquiteros, ropa de cama y muchos otros artículos útiles de hotel.
Condiciones al contado al rematar. (15-16-17-mayo-34)

FINCAS
D. DA ROZA, Martillero.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT JACKSON son esperados el proximo lunes de Seattle via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong los siguientes:
Teniente Irwin M. Hansen y señora, Miss Barbara Hansen, Rev. Edmund I. Nuttall, Albert Osterreich, Miss Estelle Steiner, Mrs. W. R. Thayer, Rev. Martin F. Widemann y señora, niño Martin F. Widemann, Robert Widemann y Srtas. Rosella y Ruth Widemann.

Por el TAI PING YANG para Nueva York via China, Japon: Irene Presson, Lillian Stewart, Mrs. Elizabeth Hope y Herbert Hope.
Por el VENUS saler para Puluandán e Iloilo: Rafael Agerca, Sra. Alicia de Arcega, Sabas Esperanza, Ledecario Azaraga, Juez Gervacio Diaz, Francisco Delin, Ricardo C. Jesena, Jose Mirasol, Jr., Hilario Martin, Hermogenes Martin, Srtas. Angeli, Ester Ybiernas, Srtas. Rufina de la Peña, Srtas. Ramona P. de Jimenes, Juan C. Jimenes, E. Valdeprado, R. Gysin, Marcelo Bulayhan, Chia Lim, Demetria Sabadista, Go Tong, Dy Han Song, Chee Bee, Too Lam, Go Hong Tung, Chu Seng, Dy Guan Lin, Ong Yet Tsa, Ong Siang, Ong Hong Tsa, Sin Hu, Co Pan, Hng Kai, Jose Corrales, Chau Yip, Luy Kam, Jose Gatulao, Jose Aranteta Miciano, Sra. de A. Miciano, Srtas. Marcela Regondo, Srtas. Rita Regondo, E. Adonay, Srtas. Gregoria Briones, Sra. A. B. Dungea, Rufino S. Dieñas, C. Pengco, Dominador Gonzales y otros.

SE VENDE. - Varios coches Bantam Ford, completamente carenados. Malate Garage, 767 Dakota, Malate. Tel. 5-69-66. (23-abr.-jun-34)

AUTOMOVILES
SE VENDE. - Un Packard Limousine de 7 pasajeros ha corrido solamente 30,000 millas y esta casi nueva. Costo P8,500. Poco tiempo de uso y puede venderse como packard a un precio excepcionalmente bajo por solo P2,200. Esta es una gran oportunidad para comprar un coche grande y lujoso que le proporcionara muchos años de servicio, comodidad y regalo. Dirijase al P. O. Box 2261. (11-mayo-h.n.a.)

AUTOMOVILES
GANGA!
P515, solamente hermoso Ford Rader Sport Model 1931-32, todo de l.a. 6 ruedas con omegas todas nuevas, pintura elegante, original, "rumble seat", asiento cuero, todo nuevo y puede venderse como packard a un precio excepcionalmente bajo por solo P2,200. Esta es una gran oportunidad para comprar un coche grande y lujoso que le proporcionara muchos años de servicio, comodidad y regalo. Dirijase al P. O. Box 2261. (11-mayo-h.n.a.)

AUTOMOVILES
SE VENDE. - Una casa bien construida en San Juan en un lote elevado de 751 m. c., con garage y lavandería en los bajos. Bajos de piedra. La casa y lote costaron P7,583. Precio solamente P3,856. P52.78 mensual o P100 al contado y P35-10 el primer año. He aqui una rarísima oportunidad. Dirijase al P. O. Box 225-93. (16-mayo-h.n.a.)

AUTOMOVILES
Un hombre con experiencia de tres años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un hombre con experiencia como mecánico en motores de vapor; tiene buenas recomendaciones; desea empleo. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia y habla el ingles, desea emplearse como despachadora, cajera o taquillera.

AUTOMOVILES
Un joven con experiencia de diez años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un joven graduado de high school y con 7 años de experiencia como tenedor de libros auxiliar y clerk, desea emplearse.
Un hombre, 2.0 año de high school y elegible en el servicio civil con 15 años de experiencia como encuadernador, desea trabajar como tal.
Un joven graduado de high school que ha trabajado 1 año como marcador de horas y 3 años como maestro de la escuela primaria, desea trabajar como clerk o como "checker".
Un hombre con experiencia como policía municipal, desea trabajar como sereno o guardia de noche.
Un joven con experiencia como taquigrafo y mecanografo, desea colocarse en casas comerciales o en bufetes.
Una señorita de high school, de buena presencia, desea trabajar como despachadora o cajera.
Un joven graduado de la Escuela Normal, desea trabajar como instructor privado. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia, eficiente taquigrafa en ingles y español, puede encargarse de las correspondencias en ingles y español y con conocimiento en trabajos de traducción del ingles al español y viceversa desea colocarse. Esta dispuesta a aceptar salario moderado con la condición de que el puesto es permanente.
Un joven graduado en agricultura, desea trabajar como jardinero. Aceptara salario moderado.
Por mas informes, sirvase llamar al telefono 2-12-93 o 2-12-94. Associated Charities of Manila, 160 Legarda, Manila. (14-16-mayo-34)

AUTOMOVILES
Un hombre con experiencia de tres años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un hombre con experiencia como mecánico en motores de vapor; tiene buenas recomendaciones; desea empleo. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia y habla el ingles, desea emplearse como despachadora, cajera o taquillera.

AUTOMOVILES
Un joven con experiencia de diez años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un joven graduado de high school y con 7 años de experiencia como tenedor de libros auxiliar y clerk, desea emplearse.
Un hombre, 2.0 año de high school y elegible en el servicio civil con 15 años de experiencia como encuadernador, desea trabajar como tal.
Un joven graduado de high school que ha trabajado 1 año como marcador de horas y 3 años como maestro de la escuela primaria, desea trabajar como clerk o como "checker".
Un hombre con experiencia como policía municipal, desea trabajar como sereno o guardia de noche.
Un joven con experiencia como taquigrafo y mecanografo, desea colocarse en casas comerciales o en bufetes.
Una señorita de high school, de buena presencia, desea trabajar como despachadora o cajera.
Un joven graduado de la Escuela Normal, desea trabajar como instructor privado. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia, eficiente taquigrafa en ingles y español, puede encargarse de las correspondencias en ingles y español y con conocimiento en trabajos de traducción del ingles al español y viceversa desea colocarse. Esta dispuesta a aceptar salario moderado con la condición de que el puesto es permanente.
Un joven graduado en agricultura, desea trabajar como jardinero. Aceptara salario moderado.
Por mas informes, sirvase llamar al telefono 2-12-93 o 2-12-94. Associated Charities of Manila, 160 Legarda, Manila. (14-16-mayo-34)

AUTOMOVILES
Un hombre con experiencia de tres años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un hombre con experiencia como mecánico en motores de vapor; tiene buenas recomendaciones; desea empleo. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia y habla el ingles, desea emplearse como despachadora, cajera o taquillera.

AUTOMOVILES
Un joven con experiencia de diez años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un joven graduado de high school y con 7 años de experiencia como tenedor de libros auxiliar y clerk, desea emplearse.
Un hombre, 2.0 año de high school y elegible en el servicio civil con 15 años de experiencia como encuadernador, desea trabajar como tal.
Un joven graduado de high school que ha trabajado 1 año como marcador de horas y 3 años como maestro de la escuela primaria, desea trabajar como clerk o como "checker".
Un hombre con experiencia como policía municipal, desea trabajar como sereno o guardia de noche.
Un joven con experiencia como taquigrafo y mecanografo, desea colocarse en casas comerciales o en bufetes.
Una señorita de high school, de buena presencia, desea trabajar como despachadora o cajera.
Un joven graduado de la Escuela Normal, desea trabajar como instructor privado. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia, eficiente taquigrafa en ingles y español, puede encargarse de las correspondencias en ingles y español y con conocimiento en trabajos de traducción del ingles al español y viceversa desea colocarse. Esta dispuesta a aceptar salario moderado con la condición de que el puesto es permanente.
Un joven graduado en agricultura, desea trabajar como jardinero. Aceptara salario moderado.
Por mas informes, sirvase llamar al telefono 2-12-93 o 2-12-94. Associated Charities of Manila, 160 Legarda, Manila. (14-16-mayo-34)

AUTOMOVILES
Un hombre con experiencia de tres años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un hombre con experiencia como mecánico en motores de vapor; tiene buenas recomendaciones; desea empleo. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia y habla el ingles, desea emplearse como despachadora, cajera o taquillera.

AUTOMOVILES
Un joven con experiencia de diez años como chofer, desea colocación. Aceptara salario moderado.
Un joven graduado de high school y con 7 años de experiencia como tenedor de libros auxiliar y clerk, desea emplearse.
Un hombre, 2.0 año de high school y elegible en el servicio civil con 15 años de experiencia como encuadernador, desea trabajar como tal.
Un joven graduado de high school que ha trabajado 1 año como marcador de horas y 3 años como maestro de la escuela primaria, desea trabajar como clerk o como "checker".
Un hombre con experiencia como policía municipal, desea trabajar como sereno o guardia de noche.
Un joven con experiencia como taquigrafo y mecanografo, desea colocarse en casas comerciales o en bufetes.
Una señorita de high school, de buena presencia, desea trabajar como despachadora o cajera.
Un joven graduado de la Escuela Normal, desea trabajar como instructor privado. Aceptara salario moderado.
Una señorita de buena presencia, eficiente taquigrafa en ingles y español, puede encargarse de las correspondencias en ingles y español y con conocimiento en trabajos de traducción del ingles al español y viceversa desea colocarse. Esta dispuesta a aceptar salario moderado con la condición de que el puesto es permanente.
Un joven graduado en agricultura, desea trabajar como jardinero. Aceptara salario moderado.
Por mas informes, sirvase llamar al telefono 2-12-93 o 2-12-94. Associated Charities of Manila, 160 Legarda, Manila. (14-16-mayo-34)

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA
El vapor TAMARA llega ayer de Europa y saldra esta tarde con rumbo a China y Japon, aceptando pasajeros y cargamento.
Anoche arribo el vapor BURGENLAND procedente de Japon y China. Saldra esta tarde para Genova, Barcelona y Hamburgo.

BARCOS DE ALTA
El vapor ROSEVILLE es esperado esta tarde procedente de Java. Saldra el dia 21 para Los Angeles, San Francisco y Portland.
El vapor TINEGRA es esperado esta tarde de China y sera despachado el dia 19 para Java via Makassar y Bali.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS
BARCOS DE ALTA
Llegadas de:
MAYO 17
Japon via Cebu-CYCLOPS. Hongkong-TAIPING.
MAYO 18
Antwerp, Rotterdam, Hamburg y Genova via Singapore-JAVA. Japon-AMAGISA MARU. Japon-Batavia y Makassar-TJISAROA. Shanghai-PENRITH CASTLE.
MAYO 21
New York via Panama y Los Angeles-SILVERGUAIA.
MAYO 21
New York y Hampton Roads via Yantam y Los Angeles-MUNCASTER CASTLE.
MAYO 21
New York y Newport News via Panama y San Francisco-LOSSIEBANK. Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong-PRES. JACKSON.
MAYO 22
Japon y China-TARN. Puget Sound ports via Japon y China-SHELTON. Portland, Los Angeles y San Francisco (direct)-SILVERBELLE. Japon, Shanghai y Hongkong-ZUIDERKERK.
MAYO 23
Iloilo y Cebu-GERTRUDE MAERSK.
MAYO 24
Portland via Japon y China-NEW YORK.
MAYO 24
London-LONDON MARU.
MAYO 24
New York via Panama y Honolulu-STEEL SCIENTIST.
MAYO 25
Calcutta via Singapore-SILVERGUAIA.
MAYO 25
Europa via Port Said, Colombo y Singapore-PORT SWETTENHAM. Cebu, Davao y Legaspi-MEXICO MARU.
MAYO 26
Amoy-ANKING. Japon, Keelung y Takao-CHICAGO MARU.
MAYO 27
Liverpool via Singapore-TALTHYBIUS. Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong-EMP. OF JAPAN.
MAYO 28
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong-GENERAL LEE. New York via Panama y Honolulu-BIRMINGHAM CITY. Japon via Hongkong-KITANO MARU. Iloilo-YOMACHICHI.
MAYO 29
New York via Havana, Cristobal, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong-H. H. EHRMAN. HARRISON.
MAYO 30
Europa via Port Said, Suez, Colombo y Singapore-MAIN GER. 4741. Kerhala, Antwerp, Rotterdam, Hamburg y Genova via Singapore-MALAYA. Dan m. 5512. Christiansten. Australia-VAN KIN, Br. s. 4311. Scottwhite.
MAYO 31
Shanghai, Amoy y Hongkong-TJIBADAK, Dut. s. 4800. Abba. Japon-TATSUNO MARU, Jap. s. 4288. Araki. San Francisco via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong-PRES. WILSON, Am. s. 8319. Ross.
ESTE DIA
Salidas para:
Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe, Osaka y Moji-TAMARA. Genova, Barcelona, Rotterdam y Hamburgo via Singapore, Colombo y Port Said-BURGENLAND.
MAYO 18
China y Japon via Shanghai y Dairen-TJISAROA. Australia-TAIPING.
MAYO 19
Europa via Singapore y Suez-CITY OF HANKOW, Br. s. 4765. Nelson. Nueva York via Panama y Honolulu-ROSEVILLE. Amoy-ANKING. Japon via Makassar y Bali-TINEGRA.
MAYO 20
U. S. Atlantic ports via Japon y Panama-CANA-MAGISA MARU. Shanghai y Hongkong-SILVERGUAIA. Havre, Liverpool, London y Glasgow via Singapore y Suez-CYCLOPS. New York via Java, Singapore y Suez-PENRITH CASTLE. Valparaiso via Hongkong, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Manzanillo, Balboa y Callao-HELIU MARU.
MAYO 22
Europa via Cebu, Singapore y Suez-TARN. Cebu y Iloilo-SHELTON. Europa via Singapore, Penang, Colombo, Suez y Port Said-ZUIDERKERK. China-LOSSIEBANK. Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Nagoya y Yokohama-PRES. JACKSON. Calcutta via Iloilo, Cebu y Java-SILVERBELLE.
MAYO 25
Cebu y Davao-CHICAGO MARU, Jap. s. 3540. Kondow. San Francisco y Portland via Cebu-NEW YORK. Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe, Dairen, Tsingtao y Chefoo-PRES. JACKSON. Japon via Takao y Keelung-MEXICO MARU. Vancouver, San Francisco, Los Angeles y Portland-SILVERGUAIA. New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Nagoya, Yokohama, Los Angeles y Panama-GERTRUDE MAERSK.
MAYO 26
New York via Iloilo, Cebu, Davao, Java, Seattle y Aden y Suez-STEEL SCIENTIST.
MAYO 27
Kobe, Osaka, Yokohama y Otaru-TALTHYBIUS. U. S. Atlantic ports via Panama-LONDON MARU.
MAYO 28
Australia via Davao y Menado-KITANO MARU, Jap. s. 4920. Ideo. Nueva York, Boston Philadelphia y Baltimore via Hongkong, Shanghai y Panama Canal-YOMACHICHI, Am. s. 3873. Boston y Nueva York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alexandria, Naples, Genova y Marseilles-PRES. HARRISON, Am. s. 6195. J. H. Ehrman. Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu-EMP. OF JAPAN, Br. s. 15,725. Donchies. China y Japon-MAIN GER. s. 4741. Kerhola. Japon via Hongkong y Shanghai-NANKIN, Br. s. 4311. Scottwhite.

BARCOS DE CABOTAJE
El vapor VIZCAYA llega este dia de Davao via Zamboanga, Cebu y otros puertos. Sera despachado el proximo sabado para los mismos puertos.
Al mediodia de mañana sera despachado el vapor SALVAGER para Punta Flecha y puertos intermedios, con pasajeros y cargamento.
El vapor RIZAL llega ayer de Cebu, Bais, Dumaguete y otros puertos. Saldra esta noche con rumbo a los mismos puertos.
El vapor BISAYAS llega ayer tarde de Iloilo y saldra el proximo domingo, a las 7 a. m. para el mismo puerto.
El vapor H.I.R. arribara este dia y saldra mañana de regreso a los puertos de Tili, Tabagas, Calapan, Boac y otros.

PRECIOS DEL AZUCAR
MAYO 17
El centrifugado de exportacion de Manila, sin cotización exportación de Iloilo sin cotización. Consumo local-P450.

PRECIOS DE LA CARNE
MAYO 17
Segun se otcina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Cerdo, primera P0.55-P0.60; segunda P0.45-P0.50; carne atada primera P0.60-P0.70; segunda P0.50-P0.55; tercera P0.40-P0.50.
Carne importada: primera P0.80-P0.90; segunda P0.60-P0.70; tercera P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL PETROLEO
MAYO 17
De la Socony-Vacuum Corp. Gallo-P310 dos latas 8.85 caja Cometa-P50.00 caja White Rose-P52.00 caja De la Texas Co., Inc. Carabao-P310 dos latas PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony-P420.00 celada metrica.
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp. Socony-P55.00 dos latas 0.134 litro
De la Texas Co., Inc. Texaco-P55.00 dos latas 0.134 litro

Cotizaciones del Arroz
MAYO 17
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:
Precios de la Oficina de Comercio NUEVA COSECHA
Primera Segunda
Elongong P4.75-P4.85 P4.65-P4.75
Inapotel 4.50-4.60 4.40-4.50
Macan 4.10-4.20 4.00-4.10
Precio de Casas Particulares
Elongong 4.80
Inapotel 4.50
Macan 4.10
Segunda Blanco (Bayambang) 4.10
Segunda Blanco (Macan) 4.50
Arroz Terceco 4.85

Meralco depende de Quinto y de Abeto
El departamento de interior y el departamento de justicia decidiran esta semana si el contrato de luz electrica entre la ciudad de Manila y la Meralco ha de ser llevado a los tribunales, segun informo ayer el secretario Quinto en un informe. Otro asunto que sera pronto decidido en relacion con el sistema de alumbrado electrico, segun el secretario Quinto, es la subasta para el suministro de fluido electrico a la ciudad y al gobierno insular. Una ley aprobada por la Legislatura hace un año autoriza la concesion de este contrato a una empresa particular ademas de la Meralco. El secretario Quinto dio a entender que posiblemente no se lleve a los tribunales el asunto contra la Meralco pero que la ciudad puede pedir de la empresa que revise sus tarifas en cuanto concierne al gobierno de la ciudad. Bajo la actual tarifa, la ciudad paga mas por el alumbrado electrico que el gobierno insular.

BANCO NACIONAL
Jueves, 17 de Mayo de 1934
Nueva York 1/16
London 1/16
Amsterdam 1/16
Berlin 1/16
Paris 1/16
Madrid 1/16
Barcelona 1/16
Lyon 1/16
Geneva 1/16
Brussels 1/16
Frankfurt 1/16
Hamburg 1/16
Copenhagen 1/16
Stockholm 1/16
Oslo 1/16
Akershus 1/16
Cristobal Colon 1/16
Colon 1/16
Panama 1/16
Colon 1/16
Santiago de Chile 1/16
Santiago de Cuba 1/16
Santiago de los Caballeros 1/16
Santiago de los Rios 1/16
Santiago de las Vegas 1/16
Santiago de las Flores 1/16
Santiago de las Animas 1/16
Santiago de las Nubes 1/16
Santiago de las Estrellas 1/16
Santiago de las Flores 1/16
Santiago de las Animas 1/16
Santiago de las Nubes 1/16
Santiago de las Estrellas 1/16

VALORES Y ACCIONES DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23449
Jueves, 17 de Mayo de 1934

Table with columns: ACCIONES, Vendedores, Ventas. Lists various stocks like Antamok, Atok Gold, Baguio Gold Mining Co., etc.

Table with columns: INDUSTRIAS, Vendedores, Ventas. Lists industrial stocks like Central Azucarera de Tarlac, Central Azucarera de la Carlota, etc.

Table with columns: OBLIGACIONES, Vendedores, Ventas. Lists bonds like Central Azucarera de Tarlac, Central Azucarera de la Carlota, etc.

Table with columns: COMERCIAL & INDUSTRIAL, Vendedores, Ventas. Lists stocks like San Miguel Brewery, Varadero de Manila, etc.

Table with columns: SEGUROS, Vendedores, Ventas. Lists insurance companies like Filipinas Compañia de Seguros, Insular Life Assurance Company, etc.

Table with columns: DEL MANILA STOCK EXCHANGE, Jueves, 17 de Mayo de 1934. Lists various stocks and their prices.

Table with columns: COMERCIAL & INDUSTRIAL, Vendedores, Ventas. Lists stocks like Anahon Lumber Co., El Ahorro Insular, etc.

Table with columns: BANCO DE LAS ISLAS, Jueves, 17 de Mayo de 1934. Lists various banks and their services.

Table with columns: CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE, Jueves, 17 de Mayo de 1934. Lists exchange rates for various locations.

Table with columns: CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE, Jueves, 17 de Mayo de 1934. Lists exchange rates for various locations.

Table with columns: CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE, Jueves, 17 de Mayo de 1934. Lists exchange rates for various locations.

DE MANILA A EUROPA EN 24 DIAS!!
1.a Clase \$94; 2.a \$63; 2.a Econ. \$42
"CONTE ROSSO" ... sale de Hongkong Junio 10
"GANGE" ... sale de Hongkong el Julio 15
Smith Bell & Co., Ltd.
Agentes
Hongkong Bank Bldg
Tel. 3-31-31

BALMACEDA ABOGA HOY POR LA CONTINUACION DEL COMERCIO DE FILIPINAS CON LOS EE. UU.

Recomienda una campaña para demostrar el valor del mercado filipino para los productos americanos

Abogando por la continuacion de las relaciones comerciales de Filipinas con los Estados Unidos, empujando propaganda del valor que representa el mercado filipino para los productos americanos...

... Es perfectamente claro para nosotros que nosotros estamos aproximandonos a la implantacion de un nuevo gobierno, que nosotros vamos a tener una orientacion enteramente nueva en nuestra vida economica...

1. Continuacion hasta el limite maximo posible de nuestras actuales relaciones comerciales con los Estados Unidos. Debemos iniciar inmediatamente una campaña de informacion en los Estados Unidos para obtener el apoyo para nuestros productos...

2. Una vigorosa y sistemática busca y desarrollo de nuevos mercados para las exportaciones filipinas. Debemos comenzar a fomentar el comercio extranjero en nuevos mercados...

3. Un cuidadoso examen de los artículos que habremos de importar, seguido de una asignacion de tales importaciones a las naciones abastecedoras...

Roosevelt propone una medida sobre la plata

(De la "Associated Press") Washington, mayo 16.—El presidente Roosevelt ha redactado este día un mensaje que será transmitido al Congreso...

Se ha informado de fuentes fidedignas que se ha llegado a un convenio unánime sobre un bill que se habrá de promulgar en estas sesiones del congreso...

Los que tomaron parte en la conferencia de este día en la Casa Blanca han afirmado que el mensaje del presidente guardaría relación con la base metálica de la moneda...

El mensaje del presidente, que será enviado al congreso mañana o pasado mañana, estudiará los pasos que se han dado con respecto a la moneda y las reservas metálicas...

El senador Alva V. Adams, demócrata, de Colorado, ha declarado después de la conferencia, que se había llegado a un convenio...

diendo muchos mas productos que los que compran de nosotros, para aumentar sus compras de los efectos del país.

4. Nueva orientación de nuestras fuerzas de producción y de consumo doméstico para que nuestro país se baste a sí mismo, económicamente. No debemos hacer que la estabilidad de nuestra estructura económica dependa demasiado del comercio de exportación...

"En esta labor de organización para el futuro, tenemos que considerar no solo nuestra situación local, sino también las condiciones del mundo que nos rodea. Todo el mundo económico está en un período de transición..."

El ex-Rector de la Universidad de Filipinas Sr. Rafael Palma y candidato a Senador de la "Coalición Pro" en el Cuarto Distrito contestará punto por punto las acusaciones del presidente Quezon...

La situación reclama la cooperación razonada y discreta de todos los hombres en todos los órdenes de la vida. En vuestro papel de maestros podéis ayudar grandemente a llevar los pensamientos de la nación en dirección ajustada...

Esta noche miting de "antis" en Guipit. Esta noche si el tiempo lo permite se celebrará el mitin de los "antis" en la Plaza de Guipit, Sampaloc...

El senador Adam dijo que el bloque de la plata discutiría el convenio con los caudillos demócratas para contar con el apoyo de la organización de la mayoría para la medida...

Los certificados de la plata, dijo el senador por Colorado, serán expedidos para el metal comprado como una base para la moneda actual en oro, el dólar, o el dinero pequeño simbólico...

El senador Adams dijo además que para llegar a la proporción de 25-75 por ciento habría que comprar aproximadamente 1,700,000,000 de onzas, diciendo que, al hablar de las reservas totales de oro de la moneda, se incluiría el fondo de estabilización de \$2,000,000,000...

El anunciado convenio parece que ha despejado una barrera para la pronta clausura de las sesiones congresionales.

MAS MITINGS SE CELEBRAN

Uno "grandioso" de pros hoy, otro "monstruo" el domingo, de antis

Si el tiempo lo permite, el mitin publico que la Coalición Democrática-Nacionalista Pro-Independencia va a celebrar mañana por la noche, desde las 7:30, en la Plaza Guipit, Sampaloc, será uno de los más grandiosos y concurridos en esta temporada preelectoral...

Según informes, hablarán en este mitin los primeros espadas de la "Coalición Pro", haciendo revelaciones sensacionales y contestando, al propio tiempo, los ataques de los "antis", sobre todo del presidente Quezon...

El ex-Rector de la Universidad de Filipinas Sr. Rafael Palma y candidato a Senador de la "Coalición Pro" en el Cuarto Distrito contestará punto por punto las acusaciones del presidente Quezon...

La situación reclama la cooperación razonada y discreta de todos los hombres en todos los órdenes de la vida. En vuestro papel de maestros podéis ayudar grandemente a llevar los pensamientos de la nación en dirección ajustada...

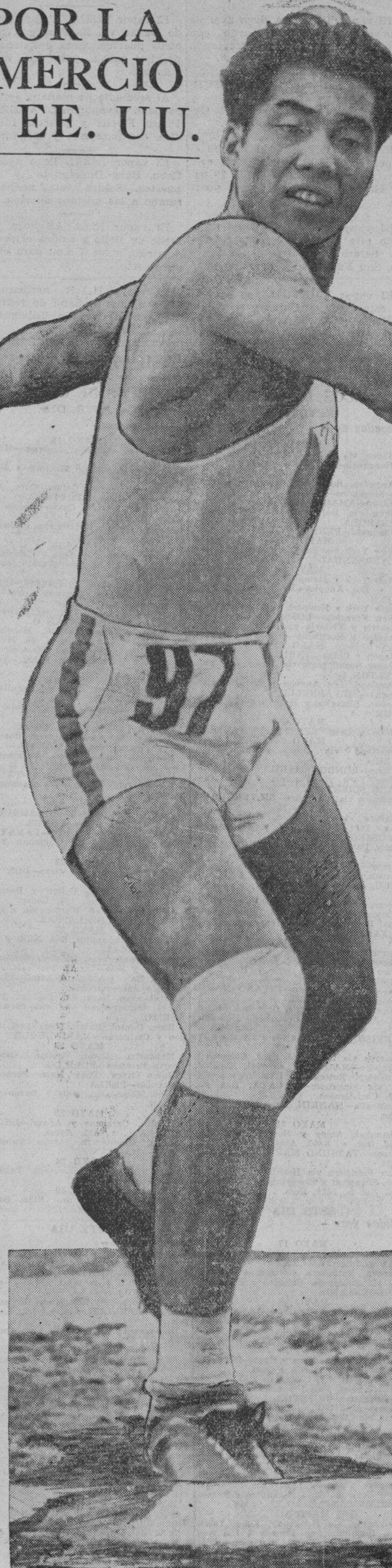
Esta noche miting de "antis" en Guipit. Esta noche si el tiempo lo permite se celebrará el mitin de los "antis" en la Plaza de Guipit, Sampaloc...

El senador Adam dijo que el bloque de la plata discutiría el convenio con los caudillos demócratas para contar con el apoyo de la organización de la mayoría para la medida...

Los certificados de la plata, dijo el senador por Colorado, serán expedidos para el metal comprado como una base para la moneda actual en oro, el dólar, o el dinero pequeño simbólico...

El senador Adams dijo además que para llegar a la proporción de 25-75 por ciento habría que comprar aproximadamente 1,700,000,000 de onzas, diciendo que, al hablar de las reservas totales de oro de la moneda, se incluiría el fondo de estabilización de \$2,000,000,000...

El anunciado convenio parece que ha despejado una barrera para la pronta clausura de las sesiones congresionales.



AURELIO AMANTE. Joven atleta de la biclondia que en los finales del lanzamiento de disco ayer en la decima olimpiada botó el record oriental lanzando el redondel a una distancia de 139 pies y 7 1/2 pulgadas para adjudicarse el primer puesto...

Hay que acabar con los favoritismos políticos

Lanzando la acusación de que las regulaciones del Servicio Civil de Filipinas están actualmente muy relajadas en vista del favoritismo que domina a muchos jefes de las oficinas del gobierno...

Además asimismo el funcionario que en la selección de empleados para llenar algunos puestos vacantes no se tiene en consideración los méritos ni las cualificaciones del candidato...

Según los "antis" sus candidatos tienen buenas perspectivas de ganar en las elecciones venideras; tan es así que las apuestas están a 2 contra 1 a favor de Sumulong. Los "antis" esperan tener por lo menos siete concejales en la Junta Municipal.

LOS COCALEROS PIERDEN TODA ESPERANZA EN E. U.

Deciden fabricar aqui jabon y exportarlo. Reconociendo la imposibilidad de combatir el impuesto de sisa los comerciantes e industriales filipinos han decidido al fin buscar la manera de evitarlo...

La sosa cáustica, por ejemplo, es una substancia imprescindible para la fabricación del jabón, y este ingrediente se importa a las islas procedente del Japón. Para resolver esta dificultad, los comerciantes han acordado a la Oficina de Comercio e Industria que publique una especificación de la clase de jabón que tiene mayor consumo en los Estados Unidos...

UN MATON IRA A LA CARCEL

El autor del crimen de Tondo sufrirá largos años de prision

Pío Reyes, supuesto matón de Tondo que causó la muerte de José Castro el 3 del mes en curso, crimen que según se sospechaba obedeció a rivalidades entre bandos contrarios en aquel lugar, fué esta mañana condenado por el Juez Pedro Ma. Sison a la pena indeterminada de 6 años y 1 día a 12 años y 1 día de reclusión temporal y a indemnizar a los herederos del occiso en la suma de P1,000.

La vista contra Reyes se celebró esta mañana ante numeroso gentío compuesto en su mayor parte de individuos y mujeres que residen en el lugar del crimen. Reyes trató de defenderse alegando haber obrado en defensa propia. Explicó que el occiso José Castro fué el primero en agredirle por no haberle el entregado la cantidad de cincuenta céntimos que éste le pedía.

El juez Sison adoptó una nueva norma esta mañana en la promulgación de sentencias en corte abierta cuando dictó tan solo la parte dispositiva de la sentencia en contra de Pío Reyes reservándose para más tarde los razonamientos.

Se Posponen...

(Continuación de la Pág. 1) ta tarde, decidieron anunciar la posposición. Aunque la lluvia cesó antes de la hora anunciada, los encuentros no podrían llevarse a cabo, según nos han informado, en vista de que los campos están anegados completamente.

El decathlon, que es el ultimo evento que debía jugarse el sábado por la tarde, se jugará el domingo. La gerencia de la Olimpiada ha anunciado también esta mañana que el partido de basketball entre China y Filipinas que se suspendió el martes pasado se jugará otra vez desde el principio el martes que viene, 22 de mayo.

Esto se ha decidido después que los chinos hubieron protestado contra la decisión del referee dando la victoria por "default" al equipo filipino. Igualmente, con motivo de mal tiempo, el concurso de tiro a pistola en el "Motorboat Guns Club" que estaba señalado para a las 7:30 de esta mañana, ha sido suspendido.

Si bien este año no se adjudicará ningún premio por el campeonato general en los juegos olímpicos del Extremo Oriente debido a que no todas las naciones participantes toman parte en las competencias, se espera determinar fácilmente cual es la nación que se ha llevado el campeonato general, según ha explicado esta mañana el sub-secretario Vargas, vice-presidente de la P.A.A.F. De acuerdo con los reglamentos de la olimpiada, la nación que se lleva el mayor número de puntos adjudicados por cada competencia, es la que debe llevarse el campeonato general.

Según estas reglas, por cada primer puesto en un evento se adjudica 5 puntos, para el segundo puesto 3 puntos, para el tercero 2 puntos y para el cuarto 1 punto. Así que si el Japon, por ejemplo, gana el primer puesto en un evento de natación, pero pierde en los tres puestos restantes, todavía quedará aventajado por la nación que haya ganado los tres puestos últimos.

Explicando la anulación del último partido de basketball entre Filipinas y China celebrado el martes por la noche y la consiguiente revocación de la decisión del "referee", el sub-secretario Vargas dice que existe un reglamento en los estatutos de la olimpiada oriental en el sentido de que si un partido, por alguna causa u otra, es suspendido por más de veinte minutos, dicho partido será considerado cancelado. El partido de basketball del martes quedó interrumpido por la lluvia, pero la interrupción no duró 20 minutos. Solo pasó de este tiempo cuando el referee concedió 10 minutos a China para decidir si quería continuar con el juego. Con estos diez minutos adicionales se basó del límite de tiempo fijado.

Aguinaldo acude a la Olimpiada



El general D. Emilio Aguinaldo y señora, fotografiados ayer, mientras estaban presenciando los partidos de la olimpiada en el Jose Rizal Memorial Stadium.

Desde Bilibid..

(Continuación de la Pág. 1) ficados son el de José A. Uy, actual representante por Marinduque y José S. Uy que también aspira al mismo cargo. Ambos dicen que suelen ser llamados con los nombres de J. Uy, Pepe Uy, Peping Uy, José Uy y Pepito Uy.

Con excepción del Sr. José Altavás que ayer retiró su certificado de candidatura para representarse por Cápiz presentándose en cambio como gobernador, ningún otro certificado de los que se han registrado hasta ahora ha sido retirado.

El representante Eulogio Rodríguez, por el segundo distrito de Rizal, registró a última hora de ayer su certificado de candidatura para la reelección. He aquí la lista de los candidatos a senador:

- PRIMER DISTRITO: Melecio Arranz (NC), Santiago Fomacrer (NPD)
SEGUNDO DISTRITO: Camilo Oslas (NPI), Teofilio Sison (NC), Basilio Aromin (Pro HHC Independiente)
TERCER DISTRITO: Hermogenes Concepcion (N.D. PI), Esteban Corruña (Sakdalista), Ricardo Gonzales Lloret (NC), Juan Feleo (Bloque ng Tunay na Bayan)
CUARTO DISTRITO: Rafael Palma (NPI), Juan Sumulong (D.A.), Celerino Liongo (Sakdalista), Crisanto Evangelista (Bloque ng Tunay na Bayan)
QUINTO DISTRITO: Manuel L. Quezon (NC), Sixto Lopez (Pro Nacionalista Demócrata)
SEXTO DISTRITO: Jose T. Timog (Sakdalista), Pedro Sabido (N.P.I.)
SEPTIMO DISTRITO: Potenciano T. Treñas (N.P.I.), Jose M. Montiveros (Coalición demócrata nacionalista Consolidada)
OCTAVO DISTRITO: Joaquin Quisumbing (Laborista), Isaac Lacon (NC), Alfredo M. Konahap-Villegas (NC), Matias Hilaod (Coalición demócrata nacionalista pro independiente)
NOVENO DISTRITO: Jose Avellino (NC), Pastor Salazar (NC), Hilario Camino Moncado (Moderno Nista), Vicente Sotto (Sin partido), Sergio Osmeña (NPI), UNDECIMO DISTRITO: Jose Clarin (NC), Candelario Borja (NPI), Jose Artadi (Liga del Norte de Mindanao)

Pond y Sabelli relatan como se han salvado de la muerte

Lahinch, Irlanda, mayo 16.— El capitán George Pond y el teniente Cesare Sabelli han hecho a o a el relato de "haberse salvado de la muerte por solo unas pulgadas" mientras volaban sobre el norte del Atlántico nebuloso y tormentoso...

Los aviadores, sin embargo, optimistas, anunciaron que tienen el plan de hacer el vuelo de ida y vuelta a Roma, regresando desde Irlanda directamente a Nueva York. Dentro de 48 horas, volverán a volar rumbo a Roma. James A. Mollison y su esposa, la anterior Amy Johnson, fracasaron en un intento igual el año pasado, cuando quisieron volar de las Islas Británicas a Nueva York. También quisieron averiguar cómo les el aeroplano en Bridgeport, Connecticut, casi ya en la meta de la jornada.